

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...
ADMINISTRACIÓN **COSTA, 2**
TALLERES...

APARTADO CORREOS 140

TELEFONOS:

REDACCIÓN... 1004
CONFERENCIAS... 1707
ADMINISTRACIÓN 2422

Año VIII

Zaragoza - Martes, 1 de octubre de 1932

Núm. 2.191

TEMAS URBANOS

La iluminación de la ciudad

Repetidamente nos hemos ocupado de cómo la ciudad debe aparecer perfectamente aseada, limpia y espléndida en los días, ya inmediatos, de sus fiestas tradicionales.

En el escaparte de la población esta limpieza, este ornato cuidadoso, es lo que primeramente se asoma a los ojos del forastero.

Y hemos de referirnos hoy a un aspecto importantísimo: el de la iluminación.

Zaragoza está pobremente, tristemente alumbrada.

Si ello es siempre censurable, lo es más en época festera.

Esa plaza de la Constitución tiene una iluminación tan mezquina, que nadie, si por ella la juzga, puede considerarla la más importante de la ciudad. El Ayuntamiento no se ha preocupado jamás de dotar a esa plaza de una gran iluminación, de una iluminación de gran urbe.

Y no es posible presentarla así, con ese lívido alumbrado, durante las fiestas del Pilar.

Si el comercio se apresta a iluminar sus escaparates espléndidamente, adaptándose con ello a la norma que hoy rige en todas las capitales importantes, ¿puede el Ayuntamiento sustraerse a ella, dejando con el pobre alumbrado actual sitios como esa céntrica plaza, verdadera ágora zaragozana, a la que afluye la máxima animación callejera durante las fiestas?

El problema de la intensificación del alumbrado en las calles de Zaragoza tiene que abordarlo nuestro Concejo con urgencia, porque no es posible ese lamentable estado que por la noche ofrecen importantes sectores de la ciudad, como ocurre con la exhuerta de Santa Engracia.

Pero mientras llega tal reforma, hay que evitar que, siquiera durante las fiestas, la población presente ese triste aspecto



El nuevo presidente de la Audiencia Territorial de Zaragoza, don Gregorio Azaña y Díaz, rodeado de los magistrados y abogados que concurrieron a los estrados con motivo de la solemne toma de posesión. (Información del acto en nuestra sección de "Vida Judicial").

(Foto. A. de la Barrera).

MORTAL ACCIDENTE EN CASABLANCA

Al chocar dos automóviles, en la carretera de Valencia, un coche se precipita contra un poste. Resulta muerto un transeúnte y heridos dos pasajeros

LAS PRIMERAS NOTICIAS

El pasado domingo, en las primeras horas de la noche, cundió por Zaragoza la nueva de haber ocurrido en el barrio de Casablanca un grave accidente automovilístico.

Tuvo la noticia mayor realce por

haber intervenido personas conocidas en la ciudad, especialmente dos diestros muy nombrados.

En peñas de casinos, cafés, bares y otros centros de reuniones dominigueras, fué el tema nocherniego.

UN CONDUCTOR IMPRUDENTE

De las primeras informaciones ofi-

ciales del suceso recogimos esta versión del mismo:

Por la carretera de Valencia regresaban a Zaragoza varios amigos, en automóviles.

Ocupaba el primero, matrícula de Madrid, número 1 4.852, Lázaro Obón, conocido novillero aragonés,

EN EL MATADERO

Se batió el sábado un "record"

En el Matadero público de nuestra ciudad se dió el sábado pasado la recaudación máxima obtenida hasta la fecha.

Por concepto de arbitrios municipales y acarreo de reses y despojos se obtuvo la bonita cantidad de 17.307 pesetas. Como decimos, esta cifra no ha obtenido superación ni siquiera en los días del Pilar, durante los cuales el consumo de carne aumenta considerablemente.

El resultado obtenido el sábado pasado habrá de desarrugar el entrecejo de los amargados que ven el fantasma del hambre y de la crisis por todas partes. En Zaragoza se come carne en abundancia, y el que lo dude ahí tiene esas diez y siete mil pesetas y el pico para su pleno convencimiento.

que vive en la calle de San Miguel, número 17.

Iba en el segundo "Maravilla", el matador de toros, con varios amigos.

Un tercer coche, cuya matrícula, número y ocupantes no se logró conocer en los primeros momentos, que los seguía, en la misma dirección, y cuyo conductor, con notoria imprudencia, trató de adelantarles.

EL SUCESO

Sobre las siete y cuarenta de la noche, casi frente al cuartel de Artillería, que ocupa el regimiento Lígero núm. 9, el tercer coche embistió al ocupado por Lázaro Obón y sus amigos.

A consecuencia del encontronazo, el automóvil número 14.852 perdió la dirección y fué a chocar con gran violencia contra un poste de conducción de energía eléctrica, instalado a la izquierda de la carretera, quedando destrozado y sus ocupantes lesionados.

LAS VICTIMAS

"Maravilla" y sus amigos, que iban



LA SEÑORA

Doña María Castillo Fuertes

Ha fallecido, a los 73 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su apenado esposo, don Ramón Abadías; su hija, doña Generosa; hijo político, don Pascual Soláns Latorre; nietos, Ramón, Eduardo y Pascual; hermana, doña Teresa; sobrinos y demás familia,

Al participar a sus amigos y relacionados tan dolorosa pérdida, suplican la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará hoy, martes, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Independencia, 27, a la referida iglesia donde se le cantará un responso y de allí al Cementerio Municipal de Torrero, por todo lo cual recibirán especial favor.

Las misas gregorianas por el alma de la finada comenzarán el día 10 del corriente mes, a las once, en el altar de la Sagrada Familia, y los días festivos en el altar mayor de la misma iglesia.—Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

EL DUELO SE DESPIDE EN EL TEMPLO

FUNERARIA DE QUILEZ - Coso, 176. Teléfono 1400

VIAJES

LA NAVE DE LOS VIENTOS

en otro automóvil, y algunos vecinos de Casablanca, con ejemplar solicitud, acudieron en auxilio de Obón y sus amigos.

Inmediatamente fueron recogidos y llevados en un coche al Hospital provincial.

Los testigos presenciales del accidente, pese a la oscuridad de la noche, pudieron comprobar que en la cuneta del lado derecho había quedado un hombre muerto.

Se dió en seguida aviso al Juzgado de instrucción del distrito de San Pablo, que estaba de guardia.

EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

Lázaro Obón y otro de los ocupantes ingresaron en el Hospital provincial, donde fueron atendidos y curados, con toda solicitud, por el médico de guardia, señor Pamplona, auxiliado por los practicantes de servicio señores Ochoa y Hueso.

Presentaba Obón herida contusa en el labio inferior, conmoción cerebral, erosiones y contusiones en el cuerpo, pronóstico reservado.

Quedó Obón en el Pensionado, asistido por su madre.

INVESTIGACIONES JUDICIALES Y POLICIAICAS.—EN LA COMISARIA DE VIGILANCIA

Comparecieron en la Comisaría de Vigilancia ante los funcionarios de guardia don Jacinto Fernández y don Antonio Almela, los testigos ocasionales del accidente, que hicieron el oportuno atestado.

Luego se constituyó en dichas oficinas el Juzgado de guardia, integrado por el competente magistrado don José María Martín Clavería, y actuario don Vicente Isac.

Ante el Juzgado prestaron declaración los comparecientes.

EL MUERTO, IDENTIFICADO

De investigar cuanto se refería al accidente fueron encargados los celosos funcionarios del Cuerpo de Vigilancia, inspector don José Aguado y agente de primera clase don José María Rodríguez.

Averiguaron que el muerto en el accidente, atropellado sin duda por un automóvil, era Simón Durango Gómez, de 85 años, vecino de Casablanca, número 18.

Al parecer, murió a consecuencia del golpe recibido, cuando por la cuneta derecha de la carretera de Valencia se dirigía a su domicilio.

Ayudó a la identificación un hijo de la víctima.

Ordenó el Juzgado de guardia el levantamiento del cadáver, que por la Hermandad de la Sangre de Cristo fué conducido al Depósito judicial.

LO QUE DICEN LOS PROTAGONISTAS

Hablamos con algunos de los protagonistas.

Todos están conformes en que un tercer coche se precipitó sobre el que ocupaban Obón y sus amigos y sobrevino el accidente.

Luis Marco Villalba y Vicente Mostacero Salvador, vecinos de Casablanca, que cooperaron a la identificación del infortunado octogenario, no se dieron cuenta del desarrollo del suceso. Al oír el choque salieron de una tienda y en unión de otros vecinos auxiliaron a los heridos.

En el coche de "Maravilla" fueron Obón y otro accidentado conducidos al Hospital provincial.

LA ACTUACION BENEMERITA DE UNOS VECINOS

Los vecinos de Casablanca que acudieron en auxilio de los heridos tuvieron una benemérita actuación.

Velaron el cadáver del desventurado anciano y colocaron en su torno unas velas encendidas.

UNA BARRIADA SIN LUZ

Como al chocar el automóvil con el poste se rompió éste numerosos vecinos moradores de las casas comprendidas entre Casablanca y la estación de Carifena se quedaron a oscuras.

Hubo las consiguientes y justificadas protestas por no haberse reparado inmediatamente la avería como procedía.

LAZARO OBON, A SU CASA

Habiendo experimentado mejoría Lázaro Obón ayer fué trasladado a su domicilio.

Fué el diestro muy visitado por numerosos amigos y compañeros en su arriesgada profesión.

"MARAVILLA", A MADRID

Una vez hechas las declaraciones pertinentes ante el Juzgado, el diestro "Maravilla" marchó a Madrid.

Brujas, huérfana y viuda del mar; Amberes, con su puerto, al que arriban colmadas las naves de todos los océanos y allí dan a luz; Amsterdam, que es un barco en tierra; Hamburgo y su viejo feudalismo del agua; Gottenburgo, altiva de su primacía marina en el pueblo sueco; Cristianía, a la que solicita el "fiord" como un novio... Y más arriba, tal intimidad mantienen la costa y el oleaje, que los geógrafos rectifican en sus cartas el perfil de Noruega.

Comerciantes, colonizadores, soldadesca, piratas, balleneros y el explorador del Polo llenan de fantasmas la niebla entre los acantilados.

A lo largo del viaje, hacia el Norte, ni un instante desaparece el reflejo de las leyendas marítimas, siempre heroicas y negras, en contraste con las auriferas y placenteras del Mediterráneo.

Como hitos de la ruta, en los Museos, sucesivos hallazgos evocadores. Desde los cañones labrados como búcaros al cofre redondo de hierro, al mueble holandés de a bordo, dos veces centenario, el mascarón de proa. Y sangre oxidada en el paño rojo de un uniforme inmortal, mapas ya secos como la piel que mudó la serpiente, instrumentos musicales de la nostalgia dolorosa y del voluptuoso exotismo...

Los salvavidas que en el Sur tienen ligereza y colorines de simulacro oceánico en un lago, conforme va tornándose fuerte su vigilancia, truecan su amenidad en solidez, hasta llegar a esas bolas y esas tablas grises colgadas en las casetas de madera de los muelles pórdicos con una frecuencia terrible: Están dispuestos para el boxeo con el monstruo del pecho de bronce.

Nada, sin embargo, como la plenitud náutica de Cristianía. No me refiero a su flota mercantil, ni a la universalización marinera de su carácter, que la misma guardia del rey Hakon VII dió aspecto de tripulantes de un acorazado. Tampoco a la escala de dos buques de guerra ingleses, islotes entre los del "fiord".

Las calles animáronse de blusas infantiles y pantalones de una campana elegantísima, y de esos pequeños bastones blancos — generalizados ya en todas las ciudades — que esgrimen los policías elegidos en el peligroso rebaño desembarcado. Las damas del "Ejército de Salvación", concentradas en la urbe ante el riesgo de los extranjeros en las bodegas con Jerez y Oporto, patrullan en grupos, con su vestido turquesa y carátula de odio a la vida, bajo el casco de paja fúnebre y con una cinta encarnada. Son las ninfas que, parodiando a los bosques y las grutas, pueden producir el patio de un reformatorio o de un hospicio, las cárceles de los inocentes...

Los árboles envían una serena

transparencia verde a la barraca, espectro de la gran esmeralda del Atlántico, en el que se envuelve un aparecido: un navío de los Vikings. Dice una cartela cómo fué descubierto en el campo sepulcral de Gosstad, no lejos del Sandefjord, el misterioso. Dice también que data del siglo IX. Continúa revelando el papel erudito que los legendarios jefes de las tribus corsarias hacíanse enterrar con su fortaleza errante, como los viejos príncipes germánicos con su cabalgadura, y explica, por fin, que gracias a la calidad de la arcilla donde permaneció sumergido durante tantas centurias se conservó casi sin daño ni alteración que lo desfigurase.

En efecto, creeríase que descansa de un pillaje triunfal; no importa en qué apartadas regiones, puesto que ninguna dejó sin obligarla a tributo, bajando incluso a Constantino, y se pretende que arribó en tiempos de fábula a la futura América. No gana en tamaño a una gabarra del día, mas vence a cualquier

artificio del "sport" en agudeza y nerviosidad. Su tajamar es todo filo. En su casco betunoso y levantado como una copa, repiten su rasgadura rítmica los huecos para los remos, que formaban verdaderas alas, y los redondos escudos persisten clavados como entonces, que protegían a los armeros diabólicos. Al construir la cámara mortuoria abatióse el mástil, que yace horizontal, sin la verga, ni la cuadrada vela roja, nube de sangre en el cielo en que desplegaba su esplendor. Una masa de troncos dispuestos en tiendas de doble rampa constituía el sarcófago, y ahí se cebaron los gusanos devorando el cadáver y los tesoros, y el propio leño, roído en su concavidad por un cáncer... Como de una semilla de ésta gigantesca del navío, que revenía como una germinación al ímpetu de los Wikings, manada de lobos navegantes, ha surgido la vida que vive y hacen vivir a lo lejos las naciones hiperbóreas.

FEDERICO GARCIA SANCHIZ (Reproducción prohibida).

CARTERA "DESVANECIDA"

La desagradable sorpresa de un viajero al despertar en Binéfar

Teodoro Peña Magallón, de 42 años, ferroviario, que venía en el correo de Barcelona a Bilbao en un coche cama de tercera clase, al llegar a Binéfar despertó con la desagradable sorpresa de haberse "desvanecido" su cartera, reloj, petaca y portamonedas.

Contenía cien pesetas en billetes, varios documentos y algunas monedas. El reloj, con su cadena, valía 134 pesetas.

Los autores del robo le cortaron un bolsillo del chaleco.

Del hecho dió cuenta a la pareja de la Guardia civil de escolta.

La Academia de Medicina reanuda su labor

Transcurrido el periodo de vacaciones esta Corporación tiene acordado reanudar las sesiones científico-literarias, y, al efecto, la primera tendrá lugar en el día de hoy, martes, a las 18'30 horas, en sus locales de las Facultades de Medicina y Ciencias, estando encargado de llevar la de la Academia el doctor Oliver, quien dará cuenta de la labor realizada por el IX Congreso de Historia de la Medicina, celebrado recientemente en Bucarest, al que ha asistido dicho académico.

La entrada será pública.

UNA NOTA

Congreso internacional de la litiasis biliar, de Vichy

El Congreso Internacional de la "Litiasis Biliar", celebrado estos días en Vichy, bajo la presidencia del profesor Paul Carnot, ha constituido una de las más importantes manifestaciones científicas de la post-guerra.

La importancia de esta manifestación queda demostrada con sólo señalar el núm. de 1.500 médicos congresistas, de los cuales 1.200 hallábanse presentes.

La sesión inaugural, bajo la presidencia del ministro de la Salud Pública, M. Justin Godart, fué importantísima. En su magnífico discurso de apertura hizo recuerdo de la historia termal de Vichy y evocó, de un modo poético, la acción bienhechora de sus aguas.

Después de los importantes discursos de los delegados extranjeros y de las afectuosas palabras pronunciadas por cada uno de ellos para Francia, el ministro, en un nuevo

Numero 2.676

con este ticket recogerá usted gratis la «RADIO ECHOPHON» que regala por el mes de SEPTIEMBRE

Fabrii Manufactura del Vestido

discurso, pronunció, en nombre del Gobierno, las siguientes palabras, que levantaron los aplausos unánimes más entusiastas:

"Estoy persuadido — dijo, refiriéndose a los delegados extranjeros — que podrán decir, después de haber visto nuestro pueblo ocupado en su labor diaria, después de haber experimentado en el transcurso de las discusiones de este Congreso el encanto de la confraternidad científica y la dulzura de un ideal común para la defensa de la vida contra las enfermedades y la muerte, que reina en Francia la firme y tranquila voluntad de paz y de progreso.

Debemos insistir, en efecto, sobre las relaciones de confraternidad internacional que se han sucedido durante el Congreso, gracias a la magnífica hospitalidad de la Compañía arrendataria de Vichy, a quien incumbe el mérito de una organización monumental y fastuosa.

Ante la imposibilidad de analizar aquí, incluso de una manera sucinta, la importancia de los trabajos científicos de este Congreso, así como de citar los nombres de los principales participantes sin incurrir en omisiones involuntarias, nos limitaremos a reseñar los nombres de los presidentes de honor extranjeros presentes: Profesores von Bergmann, Berlín; Chas Gordon Heyd, New-York; Hijmans den Bergh, Utrecht; Marañón, Madrid; et Sanarelli, Roma; y de los presidentes de honor franceses, profesores Achard y Hartmann.

Los trabajos científicos ocuparon la totalidad de las tres jornadas destinadas al Congreso. Por las noches se organizaron fastuosas fiestas, entre las que merecen especial mención la representación de gala en el Teatro del Gran Casino, en la que madame Ritter-Ciampi y monsieur St-Criep mantuvieron en su justo lugar el renombre del arte lírico francés, interpretando magistralmente la ópera "Esclarmonde".

FIESTAS Y VELADAS

CUADRO ARTISTICO "ZARAGOZA ESPERANTISTA"

Este cuadro celebró el pasado sábado una velada en el Casino Republicano de las Fuentes, a beneficio de las señoritas María López y Susana Pérez. Este excelente conjunto puso, con correcta presentación, la bonita obra de S. y J. Alvarez Quintero titulada "Cancionera".

En todos los actos destacó la labor perfectísima de la primera actriz, señorita López, haciendo una encarnación insuperable en su papel. Al señor Lanuza, siempre en primer plano como actor y director, hay que citar con especial aplauso, ya que la justeza de su arte lleva la emoción al público, que premia su labor con grandes aplausos.

De su notable elenco destacaron los señores Martes, Pérez, Arca, Garcés, Vicente Moliner y otros; de ellas Simona Pérez, muy graciosa en su papel; Paquita Martínez, Rosario Vicente y Felisa Esteban, admirables en sus respectivos papeles.

El público, que llenaba el salón, salió muy satisfecho de la velada, haciendo votos por que se repita.

EXPLOTACION COLECTIVA DE TIERRAS

A la Sociedad de Campesinos de Bardallur se autoriza para celebrar contratos

Han sido aprobados, por orden del ministro de Trabajo y Previsión, los Estatutos para Explotación colectiva incluidos en el Reglamento de la Sociedad de Obreros Campesinos de Bardallur (Zaragoza).

Se autoriza también a dicha entidad, para concertar dichos contratos con las ventajas que concede el decreto fecha 19 de mayo y Reglamento del 8 de julio de 1931, elevados a ley en 9 de septiembre del mismo año.

El Dr. FERRER ALLUE

Director del Sanatorio y Bañeario de Panticosa

Comunica a su distinguida clientela ha reanudado su consulta en su despacho, Avenida de la República, 25, previa petición de día y hora.— Teléfono 11-33.

ROPA BLANCA - LENCERIA
EQUIPOS SELECTOS
ALMACENES
CATIVIOLA



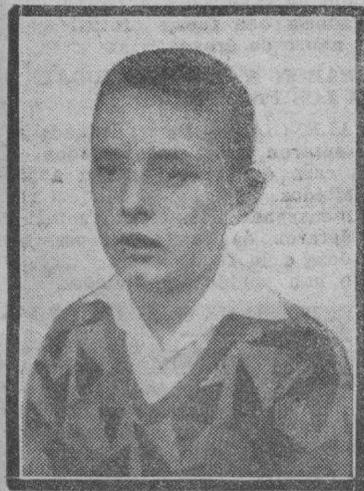
JUVENTUD ESTUDIOSA



El distinguido joven y doctor don Mariano Mateo Tinco, que ha obtenido el número 1 en el Premio Extraordinario de la Licenciatura celebrado recientemente.

Mateo Tinco terminó la carrera de Medicina a los 21 años, con extraordinaria brillantez, destacando por sus notables aptitudes y conocimientos.

El joven doctor, a quien auguramos un porvenir brillante en Medicina, es hijo de nuestro querido amigo el doctor don Angel Mateo, y de todas veras felicitamos a ambos por este éxito en la carrera médica, que acredita la extraordinaria capacidad del joven doctor al conquistar un lugar tan preeminente en sus estudios.



Entre la juventud estudiosa tenemos la satisfacción de incluir al niño Antonio Sáenz, alumno de las escuelas graduadas del Arrabal, el cual, preparado por don Pedro Orós, ha logrado ser seleccionado por el Ministerio de Instrucción Pública para cursar estudios en el Instituto Nacional de Zaragoza.

La Guardia civil descubre y detiene al autor de un robo

La Guardia civil de Caspe, tras laboriosas pesquisas, detuvo a Jesús Martínez Paracuellos, de 20 años, chófer, ahijado de Antonio Gordón. Según confesó Jesús Martínez, a su prohijador Gordón, con escalo y violencia, en la partida de Pallaruelo, le sustrajo veinte ovejas, valoradas en mil trescientas pesetas.

Las reses robadas las vendió Martínez a un carnicero de Mora de Ebro, en ochocientas pesetas.

Además Gordón entregó a Martínez 1.300 pesetas para la compra de un camión, de las que entregó 600 y se guardó el resto.

El Juzgado de instrucción comenzó el sumario correspondiente para esclarecer estos hechos.

CORTESIA

Al tomar posesión don Gregorio Azaña, presidente de la Audiencia

Don Gregorio Azaña Díaz, nuevo presidente de la Audiencia territorial de Zaragoza, nos envió un estrechamente redactado en los más delicados términos de cortesía.

A su ofrecimiento en el cargo contestamos poniéndole a su disposición para coadyuvar al ejercicio y al esplendor de la Justicia.

ACLARACIONES LLENAS DE PERTINENCIA

"Unión Aragonesa" organiza la Conferencia Económica acordada en la asamblea que se celebró en julio

La Junta directiva de Unión Aragonesa nos ruega la publicación de la siguiente nota:

"Al reanudar Unión Aragonesa la actividad que, por circunstancias de todos conocidas, creyó conveniente interrumpir después de la asamblea de julio, estima necesario concretar su posición frente a un hecho que constituye probablemente la mayor actualidad nacional. Nos referimos a la aprobación del Estatuto de Cataluña.

Por fortuna para todos, el Estatuto catalán, tal como en definitiva ha sido aprobado por las Cortes, dista bastante —en aquellos puntos que nosotros juzgábamos más peligrosos para el interés nacional y para el de nuestra región— del que pretendían los representantes catalanes.

No es este el momento de discutir si en la merma experimentada por las pretensiones de esos representantes han tenido mayor o menor parte las voces de alarma y de llamamiento al buen sentido de todos los que en España nos hemos pronunciado de un modo u otro contra algunas de las aspiraciones del primitivo proyecto. Ni es tampoco esta la hora de entretenerse a analizar hasta qué punto dista todavía el texto ya vigente de lo que, a nuestro juicio, hubiera sido la mejor solución del problema regionalista español.

El momento presente es el de desear, para bien de Cataluña y de España entera, que el Estatuto de su autonomía rinda a aquella todos los beneficios que de él esperan los que con tanto ahínco lo han defendido y no produzca ninguno de los males que de él temíamos los que, desde un principio, hemos mirado con poca fe esa solución. Sinceramente deseamos que el Estatuto dé a Cataluña, si ha de ser sin perjuicio de España, días de verdadera libertad, de riqueza y de gloria.

Pero este es el momento también de que los no catalanes nos dispongamos a laborar con afán en la resolución de nuestros propios problemas. Por lo que a Aragón toca creemos que nuestra región debe preocuparse, sin demora, de atemperar su vida al ritmo exigido por la nueva organización del Estado y de conseguir aquella libertad de iniciativa, de trabajo y de movimientos que constituyen la base indispensable de su porvenir económico y cultural.

Sabemos que en esta hora de exaltación estatutista no ha de faltar quien señale a Aragón, como el mejor camino para el logro de esa finalidad, la preparación rápida de un proyecto de Estatuto. No seremos nosotros, si esa idea surge, quienes le hagamos oposición o le presentemos combate; pero no seremos tampoco quienes la patrocinemos ni la sirvan. Llegado el caso, y sin abandonar la labor aragonesista que nos hemos propuesto, dejaríamos a la iniciativa paso franco y nadie se alegraría, al fin, más que nosotros de que se fuera, en efecto, el camino de la prosperidad de Aragón.

Pero nuestra misión y nuestro programa han de ser otros. Entendemos hoy, como hemos entendido siempre, que la autonomía regional no ha de ser fecunda si no se basa en un principio de respeto a las libertades legítimas de los Municipios y en un vigoroso afianzamiento de las haciendas locales; estimamos igualmente que no basta conceder libertad a los Municipios, sino que es preciso ante todo educar a los pueblos para el más provechoso uso de esa libertad; creemos, finalmente, que si no se hallan bien consolidados los lazos de la unidad espiritual de toda nuestra región, ni había de ser fácil la consecución de un Estatuto regional ni su obtención había de ayudar a resolver, antes al contrario, había de contribuir a enconar los problemas sentimentales y de todo orden que hoy plantea el absurdo aislamiento y la actitud recelosa en

que viven, por efecto de una desastrosa política de siglos, unos aragoneses respecto de otros.

Queremos, pues, seguir proclamando que una de las más urgentes leyes de la República, una vez superados ya dichos obstáculos del período constitucional, es aquella que, sentando las bases de un nuevo régimen de administración local, otorgue a los Municipios la libertad y los medios económicos necesarios para su desenvolvimiento. Queremos seguir laborando en pro de una conciencia regional que haga a los aragoneses solidarios en todos los problemas que a Aragón afecten y en pro del conocimiento adecuado de esos mismos problemas. Queremos seguir pensando que si los pueblos aragoneses son libres de administrar su riqueza y de fomentar su cultura, y llegan a sentir íntimamente ese espíritu de solidaridad, su agrupación en una personalidad superior, de tipo regional, sobre las directrices de una tra-

dición histórica gloriosa y de una unidad geográfica irrenunciable, ha de ser cosa más hacendera y más segura que la creación artificiosa de una personalidad regional trazada simplemente sobre el papel.

Nuevamente requerimos a todos los aragoneses coincidentes con nuestro pensamiento a que unan a los nuestros su entusiasmo y su esfuerzo en esta obra de resurgimiento regional. De un modo u otro hagamos todo lo posible por que Aragón no sea, como ha sido ya otras veces para su desgracia, una excepción en la viril y próspera España de mañana".

En consonancia con los propósitos manifestados en la nota anterior, Unión Aragonesa trabaja ya en la organización de la "Conferencia Económica Aragonesa" que la asamblea de julio acordó convocar y proyecta también celebrar en fecha próxima una asamblea de Municipios aragoneses.

LA III VUELTA A ZARAGOZA

Un triunfo para los exploradores y buenos promedios en las marchas



Croquis de la III Vuelta a Zaragoza, en la que se señalan los tres recorridos de 66, 57 y 42 kilómetros realizados, y que fueron cubiertos por los 103 concursantes a esta gran prueba de marcha, de circunvalación a la ciudad.

La Vuelta a Zaragoza que se acaba de celebrar el domingo pasado es la tercera organizada de esta índole que los Exploradores zaragozanos realizan.

Dada la envergadura de la prueba —una de las más amplias de las que en España se celebran con este carácter— su organización y detalles requieren un gran estudio y atención, empresa nada fácil y asequible únicamente a quienes, como los exploradores zaragozanos, cuentan con buenos elementos y un entusiasmo sin límites.

A las seis y media de la mañana quedó constituido el Jurado, compuesto por los señores don Antonio Santos, don Herman Zimmermann, don Miguel Miranda y don Baltasar Baringo.

Tomaron la salida de la categoría

de 66 kilómetros cuatro patrullas; de la de 57 kilómetros, ocho patrullas, y de la de 42 kilómetros, otras ocho patrullas, haciendo un total de 103 marchadores, lo que da idea de la importancia de la prueba.

Nada más elocuente que el presente gráfico para seguir el recorrido que en las diversas categorías se ha realizado, y que comprende una amplia vuelta de circunvalación a la ciudad, llena de obstáculos, como cruce de ríos y canal, y en la que es preciso marchar con buena orientación y saber hallar la línea más recta. En los pueblos de ruta y lugares marcados estaban colocados los controles, que iban anotando el paso de corredores y las variaciones que en los equipos se efectuaban por abandonos.

A las dos y media quedó constituido nuevamente el Jurado de llegada

EJERCICIOS DE TIRO

El general de la quinta división, señor Sánchez Ocaña, comunicó ayer al gobernador civil que, excepto el día 7 del actual, toda la semana harán las tropas de la guarnición ejercicios de tiro real en el campo de San Gregorio.

Se le considera zona peligrosa en toda su extensión, lo que se advierte al público en evitación de posibles desgracias.

Una solicitud de los empleados del Servicio de Intervención de Ferrocarriles

Desde Barcelona ha sido remitido el siguiente telegrama al excelentísimo señor ministro de Obras Públicas: "Madrid.

Empleados Servicio Intervención Ferrocarriles M. Z. A. (R. C.), compartiendo régimen economías impuesto Compañías, tienen honor dirigirse a V. E. solicitando concesión carnet libre circulación que redundaría beneficio económico en tramitaciones y gastos burocráticos."

LAS MANIOBRAS DE LA QUINTA DIVISION

En trenes militares llegaron a Zaragoza fuerzas de Artillería de Calatayud

En trenes militares llegaron el pasado domingo fuerzas militares con material y armamento.

Pertenecían al décimo regimiento de Artillería Ligera, de guarnición en Calatayud.

Vienen a Zaragoza para tomar parte en las escuelas prácticas que desarrollan en San Gregorio efectivos de la quinta división.

en el Rincón de Goya, asistiendo el Consejo en pleno de los Exploradores.

El orden de llegadas a la meta fué el siguiente:

- 1.ª Patrulla "El Halcón", del grupo Patria.
- 2.ª "El Lobo", del Patria.
- 3.ª Idem "Caballo", del idem.
- 4.ª Idem "Abeja", del Goya.
- 5.ª Idem "Elefante", del Patria.
- 6.ª Idem "Reno", del idem.
- 7.ª Idem "Cigüeña", del idem.
- 8.ª Idem "Ardilla", del idem.
- 9.ª Idem "Jabalí", del Aragón.
10. Idem "Zorro", del idem.
11. Idem "Tigre", del Patria.
12. Idem "Águila", del Aragón.
13. Idem "Oso", del idem.
14. Idem "Leopardo", del idem.
15. Equipo de subinstructores.

En resumen: han tomado la salida 103 marchadores, y han llegado 62, lo que constituye un gran éxito de la prueba.

Después de comprobar los datos de los controles, se ha establecido la siguiente clasificación, que arroja los vencedores de cada categoría:

En los 66 kilómetros: 1.º patrulla "Abeja", del grupo "Goya", 260 puntos; tiempo invertido, 9 horas, 46 minutos, 14 segundos: Participantes: Casorrán, Lorente, Gracia, Moreno, Huete y Felipe.

En los 57 kilómetros: 1.º patrulla del "Jabalí", grupo Aragón; tiempo invertido, 9 horas, 42 minutos, 10 segundos. Participantes: Castellón, Baringo y Tomás.

En los 42 kilómetros: 1.º patrulla "Caballo", del grupo Patria, en 7 horas, 25 minutos, 30 segundos.

El equipo de "Helios" que tomó parte en la prueba abandonó, por diversas causas, cuando los concursantes quedaban reducidos a tres en el último paso del Canal hacia la Venta de los Caballos.

Como pronosticamos, los Exploradores han triunfado plenamente en su prueba clásica, y el resultado de los tiempos da idea de lo bien que se ha marchado, ya que los 66 kilómetros en 9 horas 46 minutos es una excelente caminata, si se tiene en cuenta los obstáculos vencidos y que los clasificados en segundo lugar invierten 11 horas 36 minutos en el mismo recorrido.

Los pequeños han dado asimismo un extraordinario rendimiento.

El día, poco a propósito para caminar, agobió en todo momento a los marchadores, siendo el calor predominante en ruta una característica que señala la dureza de la prueba.

En resumen: una jornada deportiva de primera categoría que pone de relieve la pujanza de la entidad organizadora.

INGENIEROS DE CAMINOS
INGENIEROS INDUSTRIALES

HAY INTERNADO
Plaza de la Lealtad, 2
MADRID

ACADEMIA KRAHE

DE MADRID Y PROVINCIAS

LO DICE EL JUEZ

Hasta ahora son treinta y tres los procesados por llevar capitales al extranjero

REGRESO DEL SR. ARIAS VILA

MADRID. — El juez que instruye el sumario por la evasión de capitales ha regresado procedente de Bilbao y San Sebastián.

El señor Arias Vila se constituyó en su despacho, comenzando la instrucción de determinadas diligencias.

Hasta ahora el número de procesados es de treinta y tres, pero es posible que se adopten medidas análogas con ciertas personas.

Durante su estancia en Bilbao el señor Arias Vila dictó auto de procesamiento contra un vecino de Durango, administrador de varias congregaciones, que reside en Francia.

CONTRA UN DIPUTADO A CORTES

Esta tarde se constituyó en la Audiencia el juez especial señor Vargas Vila, que instruye sumario por la evasión de capitales.

Se hicieron indagaciones y se averiguó que la persona cuya detención se ha ordenado era una muy conocida en el mundo de las finanzas, y actualmente diputado a Cortes.

Supone que el juez dirigirá a las Cortes la petición correspondiente para que se conceda el oportuno suplicatorio.

EN BOLSA

Sin alteración en el cambio de la peseta ni en los valores

LOS CAMBIOS

MADRID.—En el Centro de Contratación de Moneda se han facilitado los siguientes cambios:

- Francos, 48,05.
- Suizos, 236,50.
- Belgas, 170,20.
- Libras, 42,35.
- Dólares, 12,25.
- Liras, 62,95.
- Marcos, 2,91.

IMPRESION

La impresión que ofrece la Bolsa es imprecisa en cuanto a la orientación de los valores. Como en días anteriores la posición distinta de los valores de renta y de especulación se manifiesta por la caída que alguno de éstos sufre mientras aquéllos no pierden otro cambio que el que corresponde al corriente del cupón.

Así las leves bajas que éstos acusan son debidas a esta causa. Bonos Oro quedaron a 207 pesetas sin cupón.

Las acciones bancarias ofrecen algún mejor aspecto por la aparición de dinero para España.

Las ferroviarias quedan mejor impresionadas, ganando cambios durante la sesión.

Eléctricas no modifican la posición cedente de la anterior semana, presentando como tonalidad papel algo por bajo del último cambio.

En el grupo minero, por falta de aceptaciones, presentáronse ofrecidos Guindos y Felgueras.

Rif también ofrecidos. Azucareras no se opera, presentando alguna papel a 44.

Para petrolillos la aceptación tiende a flojear.

Explosivos empiezan decaídos, pero reaccionan algo durante la sesión.

EL DIA POLITICO

Discurso del ministro de Hacienda en un banquete que le dedicaron

Habló de la administración pública y de los deberes del Cuerpo a que pertenece como primer funcionario. El señor Prieto habló en una apertura de curso. Visitas al jefe del Gobierno.

VISITAS AL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — El presidente del Consejo de ministros, que continúa indispuerto, permaneció, durante toda la mañana, en su despacho del Ministerio de la Guerra.

Luego recibió al general de la División, don Virgilio Cabanellas y al señor Cánovas, nuevo cónsul de Gibraltar.

PARA ENTREGAR UNAS INSIGNIAS FRANCESAS

MADRID. — El secretario de la Embajada de Francia en España ha visitado al director general de Agricultura, señor Valera, en representación del embajador de dicho país, para hacerle entrega de la condecoración e insignias de Caballero de la Legión de Honor que le ha sido otorgado por el presidente de la República francesa.

BANQUETE A UN MINISTRO Y A VARIOS ALTOS FUNCIONARIOS

Con asistencia de unos seiscientos comensales tuvo lugar esta tarde el banquete homenaje dedicado al ministro y al subsecretario de Hacienda y al director general de Propiedades por los funcionarios del Catastro e Instituto Geográfico.

Ofreció el homenaje el presidente de la Comisión organizadora.

El presidente de la Asociación de Funcionarios de la administración del Catastro ensalzó la obra realizada por el ministro y por el director de Propiedades en la reciente reforma del Catastro urbano.

Hablaron también el ingeniero

UNA VOZ NUEVA EN EL CINE

que sonará con desgarrador acento en el corazón de la humanidad

MUCHACHAS DE UNIFORME.



DOROTEA WIECK

Un drama espiritual que destila emociones jamás sentidas. Un film que se impone por su grandiosidad LA PELICULA DEL AÑO

Más de seis meses en los dos salones cinematográficos más importantes de París. — El miércoles, en el SALON DORE. Zaragoza es la primera ciudad española que da a conocer esta gran producción de nuevo arte a su público

don José García Babel, el presidente de la Federación Nacional de Colegios de Arquitectos, señor Martínez Angel, y el señor Fernández Caballo, ingeniero jefe del Catastro Urbano.

El director de Propiedades, señor Bujeda, agradeció las frases de elogio que se le dedicaron.

En el acto que se celebra—dijo—veo el comienzo del éxito de la obra que está haciendo la República por el entusiasmo que a ella prestan los elementos todos del Catastro.

Dedicó elogios a la obra realizada por el Instituto Geográfico en el establecimiento del servicio fotogramétrico.

Habló de la cordialidad venturosa que existe en la República para dar paso a que todos los españoles trabajen en la obra revolucionaria del país que se hace desde el Poder, en la seguridad de que cuanto se realice en este sentido evita un acto revolucionario en la calle.

Fué muy aplaudido.

El subsecretario de Hacienda, señor Vergara, dedicó elogios al ministro y explicó cómo el castellano ha formado una estrecha unión en la obra que está realizando el señor Carner, porque los dos hablan el mismo lenguaje: el de la República.

Hace alusión a su deseo de republicanizar la Administración, advirtiendo que esto no quiere decir, como por alguien se interpreta, persecución, denuncia o castigos. La republicanización a que dice aspirar es aquella que afecta a la transformación de los métodos.

Termina dando vivas a España y a la República.

Por último habló el ministro de Hacienda.

Comenzó diciendo que no hubiera asistido si se hubiera tratado de un

acto para festejar mejoras conseguidas por el personal.

—Entiendo— continuó diciendo—que lo que aquí se celebra es la Fiesta de la Hacienda y he creído un deber concurrir al acto como primer funcionario de ella.

Dijo que en todos los puestos directivos que ha ocupado ha creído de absoluta necesidad establecer una estrecha compenetración entre cuantos de él han dependido y eso ha hecho en el Ministerio.

A continuación habló de la gran obra que los Cuerpos del Catastro están llamados a realizar en la transformación de España, especialmente en los problemas de la tierra, que hasta ahora ha sido del libre comercio del hombre.

Añade que esta intervención ha de ser cada vez más estrecha y que del éxito que de ella haya de tener será el primer responsable el Estado y el Gobierno, pero más los Cuerpos funcionales, porque sin ellos no será posible nada eficaz.

Terminó diciendo a los funcionarios que sean ellos los que eliminen lo que en los Cuerpos pueda haber de nocivo pensando que el honor de cada uno es el honor del Cuerpo a que pertenecen.

DEL DISCURSO QUE PRONUNCIÓ EL SEÑOR PRIETO

MADRID. — El señor Prieto manifestó a los periodistas que esta mañana había asistido a la sesión inaugural del curso en el Colegio de Huérfanos de Ferroviarios.

El ministro de Obras Públicas pronunció un discurso elogiando la labor de los ferroviarios y haciendo constar la simpatía con que los mira la República por dicha labor, que redundará en la más perfecta capacitación de los jóvenes alumnos para el porvenir.

LOS SUCESOS

Una señorita inglesa intentó suicidarse en la pensión madrileña donde se hospedaba

INTENTO SUICIDARSE TOMANDO EXCESO DE CIERTAS DROGAS

MADRID. — En un hotel de la calle de Ayala se ha registrado un extraño suceso.

Anoche se presentó en dicho hotel una señorita de 23 años y de agraciadas facciones que dijo llamarse Gloria Ocejile.

Esta mañana la servidumbre, al advertir que tardaba a salir del cuarto, dió aviso a la Dirección del hotel, procediéndose a penetrar en el cuarto.

En la cama, que estaba sin desahacer, se hallaba la joven sin dar señales de vida.

Entre las manos tenía una novena inglesa.

En el suelo de la habitación había papeles en desorden y sobre una mesa una carta dirigida al director de la pensión diciendo que no culpaba a nadie de su muerte. Disponía que de cien francos que guardaba se cobrara el importe de la pensión y pagaran los gastos de entierro.

Acudieron las autoridades y un médico apreció como gravísimo el estado de la joven.

Padecía una fuerte intoxicación por abuso de drogas.

ROBARON A LOS QUE JUGABAN A LOS PROHIBIDOS

PALENCIA. — De madrugada se presentaron unos enmascarados en una casa donde se jugaba a los prohibidos.

Amenazando a los concurrentes se apoderaron de veinte mil pesetas, dándose a la fuga.

No han podido ser hallados.

MUERTE DE UN GUADAFRENO

POVEDA. — En las cercanías de la estación descarriló un tren de mercancías, resultando gravísimamente herido un guadafreno, que murió al llegar el tren a Vaciamadrid.

No se tienen más detalles de este accidente.

CONSECUENCIAS DEL DISCURSO DE AZAÑA

Un ministro dice que apenas formado el bloque republicano los socialistas abandonarán el Poder

De e lo habían tratado en varias reuniones ministeriales, en las que parece quedó forjado lo que el jefe del Gobierno dijo en Santander.—Los señores Martínez Barrios y Maura concretan sus posiciones al comentar las palabras del señor Azaña

LAS PALABRAS DEL MINISTRO

MADRID.— El ministro de Obras Públicas hizo a los periodistas estas manifestaciones:

—El último discurso de Azaña es como un jalón para el trazado del plano de la República española: la división de dos etapas de una misma época constructiva.

En reuniones ministeriales anteriores al acto de Santander y en el Consejo que celebramos el sábado último quedó bien evidenciada la identificación de todos los ministros con el pensamiento que en el teatro Pereda expuso el señor Azaña respecto a las modalidades del próximo presupuesto.

Y no hay que decir que es también absoluto el acuerdo de todos nosotros con el jefe del Gobierno en cuanto a las leyes complementarias que deben aprobar estas Cortes.

A mi juicio la parte más interesante del discurso, dando de lado ciertos aspectos que pudiéramos considerar doctrinales y que no afectan a un futuro inmediato, es la referente a la organización de los núcleos que, dentro del sector republicano, constituyen la base en que se apoya el Gobierno.

El señor Azaña habló de federarlos parlamentariamente. Yo iría más allá. Acaso ese "más allá" esté en los designios del señor Azaña y motivos de discreción hayan aconsejado a éste dejar su propósito en un simple esbozo. Porque parece más adecuada la fusión franca y decidida en el Parlamento y fuera del Parlamento de los grupos de izquierda republicana. Toda clase de conveniencias aconsejan esa fusión en el presente y para el porvenir. Los socialistas venimos instándola con perseverancia. La disgregación de las fuerzas republicanas de izquierda carece de sentido.

La división regional de las fuerzas republicanas—sigo refiriéndome a las de izquierda—era explicable en el período anterior a la revolución. Falto el republicanismo de una verdadera coordinación nacio-

nal, fué necesario ir agrupándolo comarcalmente, regionalmente, en núcleos a los cuales no se podía dar de momento otra trabazón que la proveniente de su proximidad. Pero ahora el republicanismo, para ser de veras fecundo, ha de tener una organización genuinamente nacional y fuera de ella no deben vivir ni siquiera las colectividades que, a virtud de los nuevos moldes establecidos por los Estatutos, hayan de actuar con singular intensidad dentro de sus respectivas órbitas regionales.

Azaña, alumbrado políticamente por la República, es una gran revelación. Hoy no se escala el Gobierno, ni mucho menos es posible mantenerse en él por la virtud de la simpatía personal. Eso se ha despedido ya por la cima donde se abisman las antiguallas. Ahora hacen falta otras condiciones más po-

TEATRO CIRCO

Compañía lírica del Teatro de la Zarzuela, de Madrid

Esta tarde, a las seis y media

LA CANCION DEL OLVIDO y EL POBRE VALBUENA

Noche, a las diez y media

LA VIEJECITA y LAS BRIBONAS

Grandes éxitos de esta Compañía, que se despiden pasado mañana haciendo por la tarde EL REY QUE RABIO y por la noche EL CONDE DE LUXEMBURGO.

Número 2.676

con este ticket recogerá usted gratis la «RADIO ECHOPHON» que regala por el mes de SEPTIEMBRE

Fabril Manufactura del Vestido

SALON DORE

Hoy, último día

DONCELLA PARTICULAR

Una bonita comedia Paramount, que tiene por protagonista a la encantadora Nancy Carroll.

Mañana, sensacional estreno: MUCHACHAS DE UNIFORME

«Esta película es, en cuanto al contenido y a la forma, uno de los acontecimientos cinematográficos más notables.» — Juicio unánime de la crítica extranjera. Nuevo arte alemán. Estreno en España.

sitivas que se acrediten desde el Gobierno y Azafia las ha acreditado de modo bien cumplido durante año y medio. Conste que lo dice otro hombre que no ha sentido jamás la propensión al halago y que es— ¡gracias le sean dadas a Dios por tan inestimable bienaventuranza!— tan agrío o más que él.

Colocado el señor Azafia en primerísimo plano de la política, no se le puede discutir su filiación izquierdista. Dentro del campo republicano nadie le rebasa en la izquierda por actos de Gobierno, ni aun por promesas puramente verbales, tan fáciles de proferir en improvisaciones oratorias como difíciles de acomodar al espinoso terreno de las realizaciones.

Esa unión conviene a todos, pero conviene más que a nadie al partido socialista. Una vez formulada y consolidada, quedaría a los socialistas expedito el camino que los alejara del Poder sin riesgo no para la República, que la República en cuanto a la forma es indestructible, sino para la significación de la República, que nosotros queremos mantener en la pureza del sello izquierdista que le ha impreso la voluntad del Parlamento.

La permanencia de los socialistas en el Gobierno no debe ser indefinida, y aunque ahora el Congreso nacional del partido se avenga a que continúe la participación, acuerdo que parece adivinarse a través de los mandatos que van dando a sus delegados las agrupaciones y que difiere fundamentalmente del que para los suyos señaló, con evidente desacuerdo, la Agrupación de Madrid, hay que prever el fin de nuestra cooperación ministerial, no sólo por haberse votado las leyes complementarias del texto constitucional, sino también como consecuencia de cualquier uuukumffiy cuencia de cualquier choque de los respectivos idearios—el de los republicanos y el de los socialistas— que, por circunstancias no susceptibles de ser retenidas o modificadas a capricho de los hombres pueda producirse en pugna irreductible.

En resumen: hay que dejar enteramente libre el camino para que los socialistas abandonemos el Poder cuanto antes sin que se evapore la esencia de las instituciones.

Más de una vez hemos hablado en este sentido en la intimidad de las reuniones ministeriales. El señor Azafia no anduvo remiso en reconocer la razón de estos requerimientos nuestros; su discurso en Santander lo revela así. Ahora bien, no debe ser él quien lo haga todo. Hay otros elementos tan obligados o más que él a acometer tan provechosa empresa política.

EL SEÑOR MARTINEZ BARRIOS FIJA LA POSICION DE LOS RADICALES TRAS EL DISCURSO DEL SEÑOR AZAFIA

MADRID. — Un periodista ha interrogado al señor Martínez Barrios acerca del proyectado bloque de izquierdas preconizado por el señor Azafia en su discurso de Santander. El interrogado contestó:

— Empleo por decir que mis palabras no reflejan, ni lo intentan, la opinión del grupo parlamentario radical. Son la expresión única de mi pensamiento.

Azafia, en su resonante discurso, ha excitado a la constitución de un bloque de fuerzas republicanas de izquierda dentro del Parlamento, haciendo la inmediata declaración de que no define cómo empiezan ni dónde acaban los grupos de izquierda parlamentaria.

— A mí—añadió—la idea me parece excelente y la juzgo digna del estudio y de la consideración y de la resolución de aquellas fuerzas del Parlamento que se consideren implicadas en el requerimiento presidencial.

— El partido radical, ¿se considera dentro de la órbita de los partidos de izquierda?

— ¡Qué duda cabe! Su programa, su historia y su conducta le centran hace años dentro de la política de izquierdas, y nadie honradamente puede negarle o discutirle esta legítima posición.

Lo que no hemos hecho nunca, y ahora menos que nunca, es batir un "record" de izquierdismo. Antes, porque aspirábamos para la República a despertar fuerzas sociales, para que la transformación política del país resultara con cierto ritmo compatible con la situación económica de España. Ahora, porque el obligado pudor y respeto a nuestra historia nos lo veda. El hecho de que nosotros, ante los problemas palpitantes, preconicemos una política de

serenidad, no ha de traducirse en que hayamos adoptado nuevas posiciones doctrinarias de izquierda. Eramos partidarios de una política religiosa de izquierda que consiguiera la más amplia libertad de conciencia y lo seguimos diciendo. Defendimos aquellos postulados de justicia social que tienden a destruir todos los privilegios y hubimos de consignar en nuestro programa la más amplia libertad regional a base de las libertades locales más completas y no hemos rectificado de aquellos criterios ni una tilde. Cuantas afirmaciones contenía nuestro programa, del que se han nutrido todos los grupos republicanos, excepción hecha del partido federal, los seguimos sosteniendo con la esperanza de que algún día se conviertan en leyes, bien por hombres de nuestro partido o bien por los gobernantes nacidos en otras agrupaciones.

Refiriéndose a la afirmación de que el partido radical tiene marcada orientación derechista, dice que la maniobra no hará que se ocupen del asunto.

GOYA
HOY
Tarde, a las 7. - Noche, 10'30
DEBUT DE
"VANITIES 1932"

De manera clara — continuó diciendo — el partido federal, el radical-socialista y la Esquerra catalana, creo que pueden, dentro del Parlamento, considerarse bajo esta constitución del bloque aludido por el señor Azafia. De la Orga no me atrevo a opinar, pues resulta una federación de partidos gallegos, y su programa ha sido impreciso y ecléctico.

Terminó diciendo que si llegara la constitución de ese bloque, habría de tener como base la coincidencia de un programa de Gobierno proclamado, discutido y aprobado previamente por esas fuerzas parlamentarias.

EL SEÑOR MAURA ELOGIA Y CENSURA EL DISCURSO DEL SEÑOR AZAFIA

Interrogado don Miguel Maura acerca del discurso del señor Azafia, en Santander, ha hecho las siguientes manifestaciones:

— Considero que lo fundamental del discurso de Azafia es el llamamiento a la izquierda para formar eso que él llama federación parlamentaria y que acabará por ser la fusión de los distintos partidos de izquierda en uno solo bajo la jefatura del jefe del Gobierno.

No entro a juzgar — agregó — si es o no momento oportuno para partir en dos las fuerzas republicanas que juntas lograron triunfar el 14 de abril.

Se han dado pasos decisivos que hacen imposible esa colaboración. En el discurso de Santander rotundamente se excluye a los de la acera de enfrente hasta del derecho a pesar con sus opiniones, y sabido es que en la acera de enfrente estamos todos los que no aceptamos su política y aplaudimos sin reserva todos y cada uno de sus actos de gobernanza.

Estimo inmejorable el propósito de fundir los partidos de izquierda en uno solo fuerte y disciplinado, y nadie con más aptitudes que Azafia para lograrlo y dirigirlo.

A todos nos interesa que se consoliden y afiancen los valores políticos que han surgido con la República. No se forjen los señores de la izquierda la ilusión de que ellos sólo son España y de que toda España está con ellos. Dentro de la República, con más títulos que ellos, hay muchos ciudadanos en la acera de enfrente que discrepan fundamentalmente del Gobierno y de los procedimientos que el Gobierno del señor Azafia practica. Pueden estar esas masas faltas de organización, pero a poco que les impulse el sentido de la realidad o simplemente el instinto de conservación, darán muestras de su fuerza.

DE LA LUCHA SOCIAL

Huelgas solucionadas en la provincia de Sevilla y otras que surgen en la misma región

PARO EN UNAS FABRICAS DE HILADOS

BILBAO. — Han abandonado el trabajo 130 obreras de las fábricas de hilados de Sodupe, como protesta por el cambio de secciones de algunos maestros.

Se cree que la protesta terminará mañana.

PRECAUCIONES PORQUE SE TEMEN DISTURBIOS

BILBAO. — Se adoptaron precauciones porque se tuvo una confidencia sobre determinados manejos de elementos perturbadores, a fin de provocar un movimiento de protesta

con motivo de la proximidad de un proceso que va a verse contra unos comunistas.

En las zonas fabril y minera se practicaron diversas diligencias.

UNOS CONFLICTOS SOLUCIONADOS Y OTROS QUE SE PLANTEAN

SEVILLA. — El gobernador dijo a los periodistas que la recolección de la aceituna se hacía en condiciones casi normales.

Se ha solucionado el conflicto de los almacenistas de este fruto de Alcalá de Guadaíra. También se ha solucionado la huelga de Dos Hermanas.

En Sevilla ha comenzado hoy el despido de obreros metalúrgicos ante la crisis de esta industria en las fábricas sevillanas.

La situación en Carmona es bastante grave. Los obreros campesinos en huelga se dedican a recorrer las

fincas haciendo destrozos y coaccionando a los que trabajan.

En Dos Hermanas un grupo de huelguistas pistola en mano amenazó a otro de trabajadores, llegando a disparar sin que, por fortuna, se produjeran víctimas.

HUELGA VIOLENTA Y NUNCA MAS INOPORTUNA

CUENCA. — Numerosos obreros han recorrido las calles apedreando un hotel y el casino.

La fuerza pública los disolvió. La revuelta la provocó la falta de consignación para continuar las obras de la Casa-Cuna.

Se les prometió colocarlos en las obras de la Delegación de Hacienda y en otras obras. A pesar de todo los obreros declararon la huelga.

Se les han unido los camareros. Esta huelga, iniciada al empezar las fiestas, ha causado pésimo efecto. Los huelguistas han sido despedidos.

INFORMACION DE BARCELONA

Dieron oficialmente por resuelta la crisis de la Generalidad

Nombres de los nuevos consejeros.-Discurso del señor Maciá en el Congreso de la Esquerra republicana.-Es incompatible el cargo de consejero de la Generalidad y el de diputado a Cortes.-Actos verificados por distintas colectividades políticas

QUED ADESIGNADO EL GOBIERNO CATALAN

BARCELONA. — El señor Maciá dió cuenta a los periodistas de haberse solucionado la crisis del Consejo de la Generalidad.

Dedicó elogios a los consejeros salientes, que continuaron en sus puestos hasta la solución de la crisis.

Este Consejo es interino y actuará hasta que se constituya y funcione el nuevo Parlamento catalán.

Los informadores preguntaron a Maciá si los consejeros sabían sus nombramientos y contestó:

— Solamente lo conoce uno de ellos, pero esta tarde se dará posesión a todos.

LA VISTA DE UNA CAUSA POR SEDICION

BARCELONA. — Se ha celebrado en la cárcel la vista de la causa por el movimiento sedicioso desarrollado en dicha prisión el día 2 septiembre de 1931.

Hay 13 procesados y están citados como testigos la mayoría de los empleados de la prisión.

Acudieron a presenciar la vista muchos obreros.

Después de darse lectura a los autos el fiscal calificó a los procesados en tres grupos: inductores, meros autores y ejecutores. Pidió para

los primeros diez años y un día de prisión; ocho años y un día para los segundos y dos años, once meses y un día para los ejecutores.

Esta mañana declararon varios procesados.

EL SEÑOR MACIA FIJA JALONES PARA LA GOBERNACION MEDIANTE EL ESTATUTO

BARCELONA. — El señor Maciá ha presidido el Congreso Nacional de la Esquerra republicana.

En este acto pronunció un discurso.

Dijo que hoy, que ya tienen aprobado el Estatuto, son libres.

Cataluña, con el Estatuto, se gobernará ella misma. Esto representa una grave responsabilidad. Vamos a la formación de un Gobierno en Cataluña y debemos buscar a los hombres más preparados. Para ello se precisa que se dé a este Gobierno un giro izquierdista.

Añadió que si un Gobierno de derechas le ofreciera la presidencia de la Generalidad renunciaría a ella.

— Nosotros opinamos — agregó — que existe incompatibilidad entre el cargo de diputado a Cortes y el de diputado de la Generalidad, aunque esto no podrá determinarse hasta que se celebren nuevas elecciones a Cortes. Pero podemos afirmar que quienes salgan diputados de la Generalidad no podrán presentarse a Cortes.

Habló de las Cortes catalanas diciendo que serán soberanas y marcarán el camino que debe seguir Cataluña y serán la representación auténtica del pueblo.

— Trabajemos todos con la Esquerra republicana en Cataluña, que será el triunfo del Gobierno de Cataluña que nos presentará ante el mundo como dignos de las libertades que hemos conseguido.

Fuó muy aplaudido.

con el siguiente elenco:
THE IBERO AMERICAN SYNCOPATORS
Orquesta atracción
ECHEVARRIA
Humorista intermediario

Añadió que había creído procedente subdividir Economía y Trabajo y que pensaba en la formación de un Consejo de Trabajo.

Facilitó la lista del nuevo Consejo, que es el siguiente:

- Presidencia y Agricultura, adscrita a Presidencia, Francisco Maciá.
- Cultura, Ventura Gassol.
- Gobernación, José Tarradellas.
- Economía, Manuel Serra Moret.
- Trabajo, Francisco Casals.
- Asistencia social, Antonio Xirau.
- Justicia, Pedro Comas.
- Hacienda, Carlos Pi Suñer.
- Fomento, José Lluhi.

JOSEPHINE WHYN
Bailes americanos
STRAPPY JONES
And Partner, nuevo coloso de la danza moderna
TINA SOTILEZA
Vedette hispano-americana
Victoria Pinillos
Vedette excéntrica, danzarina, cantora

TREVINO



Vd. que quiere tanto a su hijo

procúrele desde su más tierna edad la felicidad de ser fuerte y sano. Los trastornos intestinales tan frecuentes en los niños, esas diarreas tan persistentes durante la lactancia y dentición, hacen que el niño no se nutra y se críe débil, siendo su organismo terreno abonado para todas las enfermedades. Emplee en estos casos el

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

Es inofensivo en todas las edades.

RESTAURANT
LAS PALMERAS

COMPRE VD. SUS ZAPATOS EN

CALZADOS LA IMPERIAL

(S. A. de fabricación y venta)

Alfonso I, 39 ZARAGOZA

La más grandiosa colección de España

35 sucursales en Badajoz, Barcelona, Bilbao, Córdoba, León, Madrid, Murcia, San Sebastián, Sevilla y Valencia.

NECROLOGICAS

Falleció ayer, a los 73 años de edad, la bondadosa señora doña María Castillo Fuertes.

Perteneciendo esta señora a una distinguida y muy conocida familia zaragozana, su fallecimiento ha de producir en muy extenso círculo el consiguiente duelo, tanto más justificado por las excelsas cualidades morales de que se hallaba adornada.

Cristiana de arraigadas creencias y de muy declaradas virtudes, de nobles y desinteresados sentimientos de humanidad, su existencia fué un ejemplo admirable de humana perfección.

En sus relaciones sociales poníase de relieve su exquisita corrección, su afabilidad y su llaneza, componiendo un todo de extraordinaria simpatía, que captaba las voluntades, afirmando la fama de bondadosa a que en justicia se hizo acreedora.

Imponentes han de ser las manifestaciones de duelo que hoy han de tener lugar con motivo de los actos póstumo que han de celebrarse: el funeral que por el eterno descanso de su alma se le tributará a las diez y media de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y la conducción del cadáver, que tendrá lugar acto seguido, desde la casa mortuoria, Independencia, 27, a la referida iglesia, donde se le cantará un responso, y de allí al cementerio municipal de Torrero.

Expresamos a su esposo, don Ramón Abadías; su hija, doña Generosa; hijo político, don Pascual Soláns Latorre; nietos, Ramón, Eduardo y Pascual; hermana, doña Teresa; sobrinos y demás familia nuestra profunda condolencia por la dolorosa e irreparable pérdida sufrida.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El Consejo de ministros terminó de madrugada y estuvo dedicado a presupuestos

Cesan definitivamente dos jueces municipales.-Sustituto del señor Calviño.-Nueva Empresa para "El Sol" y "La Voz".-Más disturbios en Cuenca.-Estancia del "Conde Zeppelin" en Barcelona. Contra el gobernador de Almería.-Acuerdos de la Sociedad de Naciones

EL NUEVO GOBERNADOR DE VIZCAYA

MADRID. — Mañana publicará la "Gaceta" el nombramiento del nuevo gobernador de Vizcaya, a favor de don José María Amilibia, actual gobernador de Vitoria.

Le sustituirá en Alava don Fermín Solozábal Narváez.

CONSEJO DE MINISTROS. — SE TRATO EXCLUSIVAMENTE DE LOS PRESUPUESTOS

MADRID. — A las seis menos cuarto de la tarde quedaron reunidos los ministros en Consejo en el palacio de Buenavista.

El de Justicia dijo a los periodistas que en la sesión se trataría únicamente de presupuestos, porque así figuraba en la convocatoria. Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

A las siete de la tarde llegó al palacio de Buenavista el director general de Seguridad, que permaneció con el ministro de la Guerra durante más de una hora.

Los ministros dieron orden a sus chófers de retirarse y de que no volvieran hasta las doce y media de la noche, pues el Consejo no terminaría hasta esa hora.

Los ministros cenaron en el palacio de Buenavista.

La reunión ministerial terminó a las doce y cuarto.

Había estado a conferenciar con alguno de los consejeros don Luis Bello.

A la salida de los ministros los periodistas interrogaron al señor Al-

bornoz, quien les dijo que la reunión estuvo totalmente dedicada al estudio de los presupuestos.

Examinaron los de Presidencia, Guerra, Marina, Estado y Justicia.

Agregó el ministro que han quedado definitivamente separados del servicio los señores don Enrique Fernández Cruza, juez municipal de Santa Cruz de la Zarza, y don Julián Cánovas Martínez, que lo es de Totana.

El señor Prieto ratificó lo dicho por su compañero, agregando que mañana, miércoles, se reunirá nuevamente el Consejo de ministros para proseguir el estudio de los presupuestos.

Algo muy parecido manifestó el señor Giral, y agregó, al ser interrogado concretamente por los periodistas, que en los presupuestos se hicieron muchas reducciones estudiadas y que seguramente harán otras muchas en el de Obras Públicas cuando le llegue el turno.

Añadió el señor Giral que se había invertido el tiempo tan sólo en la cuestión presupuestaria, pues examinaron partida por partida, igual las de 500 pesetas que las de cincuenta millones.

—¿Cuándo cree usted que serán presentados a las Cortes? — interrogó un periodista.

—Sólo puedo decir a ustedes que debemos presentarlos al Parlamento antes del 15 del actual.

Terminó diciendo que mañana, martes, no habría Consejo ordinario.

COMO SE DECIA...—"EL SOL" Y "LA VOZ" HAN CAMBIADO DE EMPRESA

MADRID. — Hoy se ha efectuado la compra de acciones de la Empresa propietaria de "El Sol" y "La Voz".

El nuevo Consejo lo formarán estos señores:

Don Felipe de Cos, ingeniero de la Compañía de Ferrocarriles de Madrid a Cáceres y Portugal.

Don Amós Salvador.

Don Rafael María Tenreiro.

Don José María Roviralta.

El primero de los precitados señores será el presidente del Consejo de Administración.

CONTINUAN LOS ALBOROTOS

CUENCA. — Los grupos de obreros prosiguieron al anochecer y anochecho los alborotos callejeros.

Cerraron los comerciantes, como medida de precaución.

La Guardia civil invitó a que reabriesen los establecimientos.

Está detenida la Junta directiva de la Casa del Pueblo.

También han sido detenidos algunos alborotadores.

A las nueve de la noche los elementos socialistas, temerosos de que clausurasen la Casa del Pueblo, descajaron las puertas y se las llevaron.

Los guardias de Seguridad que fueron a impedir los alborotos se vieron precisados a pedir refuerzos.

Llegó la Guardia civil y le hicieron dos disparos desde una esquina.

Bastó un toque de atención para que los amotinados huyesen.

Ha sido concentrada más Guardia civil.

El gobernador, mediante un bando, ha declarado ilegal el paro.

EL "CONDE ZEPPELIN" ESTUVO EN LA CAPITAL CATALANA

BARCELONA. — A las seis de la tarde llegó al aeródromo de Prat de Llobregat el "Graff Zeppelin".

Se hallaban en el aeródromo doscientos soldados de Ingenieros para sostenerlo.

Esperaban la llegada del aparato todas las autoridades de Barcelona.

El gobernador dijo a los periodistas que por haberse anticipado la llegada del "Graff Zeppelin" había tenido que organizar rápidamente los servicios de vigilancia, puesto que el representante de la casa consignataria había impuesto que ni los invitados se situasen en el campo de aterrizaje, para evitar cualquier contingencia.

El gobernador dispuso que salieran fuerzas de la Guardia Civil y guardias de Asalto y una Compañía de Ingenieros para prestar servicio de vigilancia.

ca del campo en proporciones asombrosas.

También habla en la inmediatez de aquel lugar millares de automóviles.

Las autoridades saludaron a los jefes del dirigible, con los cuales cambiaron frases en extremo afectuosas y enviaron un saludo al Gobierno y al pueblo alemanes.

A las siete fueron soltadas las amarras del dirigible, que se elevó en medio de una entusiasta ovación.

El "Conde Zeppelin" lanzó sus proyectores sobre el campo y los del aeródromo fueron enfocados al dirigible.

El señor Maciá llegó en el momento en que la aeronave había partido.

Por ello envió a la tripulación un saludo por radio.

Dadas las dificultades que hubo para el desfile de los automóviles, volcaron tres de éstos y diez entraron en colisión.

Fué tal el número de coches que estuvo en el campo, que a las diez de la noche aún no había terminado el desfile hacia Barcelona.

POR QUE NO HUBO SESION MUNICIPAL

ALMERIA. — Debía reunirse el Ayuntamiento en sesión ordinaria.

No concurrió concejal de partido alguno, como protesta por la permanencia del gobernador.

Los dos independientes que fueron se negaron a presidir porque el alcalde estaba en la ciudad.

DE LA SOCIEDAD DE NACIONES

GINEBRA. — Fué acordado el ingreso del Irak en la Sociedad de Naciones.

Hicieron su entrada los delegados entre una ovación.

Quedó aprobado el laudo dado por la Comisión de Estudios a la cuestión de límites entre el Irak y Siria.

Por 41 votos, de 47, Polonia fué declarada reelegible para el Consejo.

La Comisión encargada de la cuestión del Chaco propuso enviar—y así se acordó—una propuesta a los países americanos neutrales para que designen una Comisión destinada a resolver el conflicto.

EL MARISCAL HINDENBURG CUMPLIO 85 AÑOS

BERLIN. — La jornada del 85 aniversario del nacimiento del presidente de la República alemana ha transcurrido en medio de la respetuosa veneración del pueblo.

Número 2.676

con este ticket recogerá usted gratis la «RADIO ECHOPHON» que regala por el mes de SEPTIEMBRE

Fábrica Manufactura del Vestido

REUMATISMO OBESIDAD

Instituto Antirreumático

Zurita, 11. - Teléfono 50-25

UNGUENTO CANIZARES
 LOS GRANOS PANADIZOS
 PANALES-TUMORES
 GOLONDRINOS-FISTULAS
 LLAGAS-ULCERAS-ETC.
 SON CURADOS EN BREVE TIEMPO
 CON ESTE PRIVILEGIADO REMEDIO

PEQUENOS SUCESOS

A UNA RECADERA LE DISTRAEN UN ENCARGO

En la plaza de San Miguel se apeó de un autobús Josefa Roche Salvador, recadera de Gelsa de Ebro.

Entregó a Jesús Torrecilla Marco, de 16 años, un encargo que llevaba para un cliente.

Consistía en un abrigo de señora y treinta huevos.

Pero Jesús lo pensó mejor, y en la ribera del Huerva se repartió el contenido con un amigo de ocasión.

Al percatarse Josefa Roche de su acción le denunció, y fué detenido.

Aterrizará un autogiro en Zaragoza

Nos comunican que se han recibido noticias en el Aero Club referentes al aterrizaje de un autogiro pilotado por un aviador inglés, y que en fecha próxima debe venir a España realizando un recorrido y haciendo escala en varios aeródromos.

En Zaragoza aterrizará en el aeródromo Palomar, y efectuará exhibiciones.

TITAN

DEL ORO ECONOMICO Y DE GARANTIA

?

A este interrogante, sólo cabe una respuesta categórica!

EL

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly - Baillière - Riera)
 EDICIÓN DE 1932

4 TOMOS 4

LE INFORMARÁ EXACTAMENTE DE TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC. DE ESPAÑA Y POSESIONES

54 MAPAS EN COLORES (los más completos que se han publicado)

SECCIÓN EXTRANJERA o pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo: **CIEN PESETAS** (franco de portes en toda España)

EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

CINE VICTORIA

Hoy último día de la extraordinaria película

BAJO FALSA BANDERA

Genial interpretación de CHARLOTE SUSSA

UNA LINEA ELEGANTE

Una adaptación exacta a su figura.
 Una confección del mejor gusto.
 Una elegancia exquisita.
 Una positiva economía en CORSES, FAJAS y SOSTENES encontrará usted visitando

CERDAN, 1

CORSETA

Cuide usted su estómago

porqué es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el **DIGESTÓNICO** del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

Cinema Alhambra

Grandioso éxito de la extraordinaria película del "Año Metro"

HAZTE RICO PRONTO

Por William Haynes, Leyla Hyams y Jimmy Durante

- ARAGON -

EL PROFUGO

Lupe Vélez y Warner Baxter

PARISIANA

Dos corazones y un latido

Por Lillán Harvey y Henry Garat. — Enorme éxito

INFORMACIONES TAURINAS

EN ZARAGOZA

UNA TARDE PERDIDA

Y UNAS PESETAS DESAPROVECHADAS

La fecha era propicia para organizar una novillada de "postín". La Empresa no se atrevió con ella. ¡Lástima! Porque la tarde "salió superior" y a la gente le dió por ir a la plaza, aunque el cartel no llamaba a nadie.

Comentario unánime: —¡Qué pena de día para esta mochada!

Total, que la Empresa desaprovechó unas pesetas, que no hubieran venido mal tal como se ha deslizado la temporada.

DE JIMENEZ A SANCHEZ

Del "descubrimiento"—que no nos atrevemos a llamar feliz—hecho por don Celestino, de Orihuela del Tremedal como lugar propicio para encontrar novillos de lidia, hemos saltado a Salamanca en busca de Sánchez (don Julián), bajo cuyo "común denominador" salieron seis novillos al ruedo zaragozano. No juzgaríamos que todos lo fueran. Nos pareció que de Aleas había alguno.

Es igual. Corretearon por el ruedo, hicieron danzar sin descanso a los toreros y hubo un bicho, el cuarto, buey de carretera, que pasó a través de la bronca.

Bueno es el habitual presidente cuando se acuerda del baturro del cuento:

—"Chufia, chufia. ¡Como no t'apartes tú!

Y claro es que sí que "chufaron", pero Montel no "s'apartó".

EL DE ALMERIA

Primer espada. José Alcántara. Ni estilo, ni valor, ni conocimientos.

Brindó su primero a "Maravilla", ocupante de una barrera del 2, y fué saludado con aplausos por el público.

Faena movida y despegada del almeriense, y dos pinchazos leves y media en el cuello.

Al boyancón lidiado en cuarto lugar le dió unos trapazos de cualquier manera, y, al salir de uno de ellos, el manso le tiró una tarascada y le alcanzó en la rodilla derecha.

Pinchó una vez sin soltar, sacudió luego un mandoble y se retiró a la enfermería a consecuencia del golpe dicho.

EL DE EPILA

Paco Bernad no se lució nada con el capote. Carece en absoluto de buen estilo.

El segundo novillo no paraba un momento y el espada no supo "pararse" con él. En uno de los pases fué cogido, sin consecuencias lamentables. Le mató de un bajonazo, que unos celebraron con muchas palmas, otros con algunos pitos, que los acentuaron cuando Paco inició la vuelta al ruedo que quedó en proyecto. (Brindó a Antofito "Maravilla").

Remató al que cogió a Alcántara de dos pinchazos y media ida y trasera.

En el quinto muleteó de pitón a pitón, sin orden ni concierto, y mató de un pinchazo, un metisaca y cinco golpes en el cabello.

EL DE SEVILLA

Pedro José Mejías está poco o nada puesto con los toros. Pero estuvo valiente, sin perder la cara a sus enemigos, y con deseos.

Dió al tercero unas verónicas aceptables y unos lances al costado por detrás muy valientes.

Con la muleta muleteó con sosería e ignorancia y mató de un pinchazo sin soltar y una entera en lo alto. (Muchas palmas y salida al tercio).

En el sexto fué por el aire un par de veces, no supo situarse en el terreno debido para muletear con desahogo, y despachó con una con salida del sable, otra alta y un descabello al segundo repique.

Había brindado este toro a "Maravilla".

SORTEO DE REGALOS

Antes de la lidia del cuarto novillo se hizo el sorteo de regalos.

Los cuatro premios fueron recogidos en el momento.

Observamos que durante el sorteo no había en el grupo agente de la autoridad que lo presenciara.

Y convendría que siempre lo hubiera, porque lo bien hecho bien parece.

DE LA COGIDA DE ORTEGA

Se ha hecho un rasgón en el cartel de ferias. ¿Toreará Ortega? ¿No toreará?

Para estar al tanto de lo que ocurría marchó ayer a Madrid el empresario don Celestino Martín.

Parece existe el propósito de aumentarle una corrida a Barrera y otra a "Bienvenida".

Y quedará el huequecito, nada fácil de llenar, de la corrida de los miuras.

Pero todo esto, hasta ahora, son proyectos. DON INDALECIO

Revertito, bien en su primero y mal en el sexto.

En Sevilla

BRAGELI, PILIN Y GITANILLO DE CAMAS

Con tiempo lluvioso comienza la corrida.

El ganado, de Pérez de la Concha, regular.

Brageli estuvo voluntarioso. Reebió en uno de los toros y en el que mató por cogida de Pilin.

Gitanillo de Camas, cumplió.

Pilin, al entrar a matar a su primero, fué cogido, resultando con dos cornadas.

Según el parte facultativo Pilin sufre una cornada en la región perineal de varios centímetros de profundidad, con fractura del coxis, y otra en el muslo izquierdo, de doce centímetros de extensión. Pronóstico grave.

En Beaucaire

EXITO DE PINTURAS

Con buena entrada han actuado los diestros Antonio Labrador "Pinturas" y Palomino.

"Pinturas" alcanzó un gran éxito. Toreó superiormente de capa y con la muleta hizo magníficas faenas. Salió a estocada por toro y cortó orejas.

Palomino fué muy ovacionado.

En Soria

RESES DE GALACHE, PARA LOS HERMANOS BIENVENIDA

Los toros de Galache han dado excelente resultado.

Manolo Bienvenida pareó a su primero y lo muleteó con adornos y eficacia. Cortó las orejas.

Volvió a banderillar en el tercero. A éste lo toreó bien y lo mató medianamente.

Excelente labor la que hizo en el quinto, pero sin fortuna al herir.

Pepe Bienvenida estuvo en extremo valeroso en el segundo y banderilló a éste y a los otros suyos, incluso al segundo de su hermano. Hizo una gran faena en el cuarto y cortó orejas, así como en el sexto, que fué en el que mejor estuvo.

CREOTAL

DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA

Pida muestras al representante en Zaragoza del

LABORATORIO CREOTAL

J. A. CARRION--San Miguel, 23

DANIEL DE SAN PIO

GARGANTA - NARIZ - OJOS

Cinco de Marzo, 2—Teléfono 2844

ORTOPEDIA

PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1

(Junto a Valenzuela)

EN MADRID Y PROVINCIAS

Marcial Lalandá y Vicente Barrera lograron cuajar faenas triunfales

En Madrid

SEIS BRAVOS TOROS DE PEDRAJAS PARA TRES NOVILLEROS "INDOCUMENTADOS"

Con seis de don Francisco García Pedrajas (procedentes de Parladé), se cerraron Atarfeño, José Neila y Eliseo Capilla, nuevo en Madrid. Estos muchachos, con toros mansos o medio mansos, en los que no se puede hacer faena, porque no la admiten, se hubieran tapado, se hubieran defendido; pero tuvieron la desgracia de que salieran seis toros bravos—alguno bravísimo, como el quinto—y su insignificancia artística provocó la protesta del público, que esperaba el destello de arte que exigen los toros.

Atarfeño, al que rompió plaza, lo toreó con el capote cerca, pero sin alegría. Con la muleta le dió cuatro o seis muletazos, porque el enemigo se caía y entrando ligero dejó media estocada, para repetir con un pinchazo.

A su segundo lo muleteó distanciando, movido y por la cara, equivocando los terrenos. Un pinchazo y una entera.

En el quinto, que mató en sustitución de Neila, toro bravísimo, que tomó cinco varas en el mismo terreno, arrancando pronto, fuerte y codicioso, dió unos trapazos por la cara y acabó con una estocada. El público gritó mucho al torero y ovacionó largamente al toro, al que se le dió la vuelta. Salió a recoger la ovación el mayoral de la ganadería.

Neila saludó con el capote a su primero, moviéndose excesivamente. Con la muleta toreó por la cara, sin sujetar al enemigo, que recorrió todo el ruedo. Un pinchazo; otro feo. Una atravesada, viéndose la punta del estoque en el brazuelo del toro. Varios intentos de descabello. En uno de éstos tuvo la desgracia de cortarse en una muñeca, con el estoque y pasó a la enfermería.

El debutante toreó con el capote, a su primero, apretado y valiente, pero sin mandar, sin jugar los brazos. Quitaron bien este torero y Atarfeño, oyendo aplausos.

Con la muleta, el muchacho valenciano estuvo cerca y voluntarioso, pero con el mismo defecto de no despegar los brazos del cuerpo. Acabó con media delantera con desarme y dió la vuelta al ruedo en premio a su valor. Al último lo toreó por la cara, oyendo protestas. En un pase fué volteado, haciéndole el quite Atarfeño. Acabó con el toro, y la corrida, de una baja, entrando con el brazo suelto.

La entrada buenísima en el sol y menos que mediana en la sombra.

En Barcelona

TORRES, GIL TOVAR, SOLORZANO Y PEPE BIENVENIDA

Con buena entrada se han lidiado seis toros de Conradi y dos de Terrones.

Primero.—Enrique Torres se cife con el capote.

Mata de una entera después de hacer una faena inteligente y eficaz.

Segundo.—Gil Tovar clava dos superiores pares de banderillas.

Hace una faena superior y agarra una media en lo alto. (Ovación).

Tercero.—Solórzano torea por verónicas metido entre los pitones.

Hace una faena muy valiente por naturales y de pecho. Sigue toreando

entre ovaciones y olés. Suenan la música. Con el estoque da varios pinchazos y acaba de una atravesada.

Cuarto.—Pepe Bienvenida lancea valiente. Con la franela hace una faena muy torera. Acaba de media en las agujas.

Quinto.—Torres es muy ovacionado al torear de capa.

Hace una faena de muleta dominando al toro. Cobra una estocada superior. (Ovación).

Sexto.—Gil Tovar hace una faena de alifio para acabar de una entera y atravesada.

Séptimo.—Solórzano da unas verónicas muy ceñidas.

Es muy ovacionado al hacer un quite por verónicas.

La faena de muleta es mediana. Mata de una ladeada.

Octavo.—Bienvenida es aplaudido al dar unos lances.

Termina de media en lo alto después de una faena breve y artística.

En Hellín

TOROS DE SAMUEL, PARA LALANDA Y MANOLO BIENVENIDA

Se han lidiado toros de Samuel, que fueron manejables.

Primero.—Marcial es ovacionado con el capote.

Comienza la faena con un pase de rodillas. Sigue por pases por alto y molinetes entre ovaciones. Mata de media en las agujas y descabella al primer intento. (Ovación y oreja).

Segundo.—Bienvenida clava dos pares superiores.

Con la muleta no hace nada sobresaliente y con el acero señala varios pinchazos.

Tercero.—Lalandá es aplaudido al torear por verónicas.

Comienza la faena con unos naturales, ceñidísimos, que levantan al público de los asientos. Continúa toreando muy valiente y artístico, adornándose en los pitones. La faena es magna, amenizada por la música. Entrando superiormente cobra un magnífico volapié. (Ovación, orejas y rabo).

Cuarto.—Bienvenida lo fija con unos lances superiores.

Hace una faena artística, ceñiéndose mucho y haciendo un variado repertorio de pases. Agarra una gran estocada. (Ovación, orejas y rabo).

Quinto.—Lalandá clava dos magníficos pares de banderillas.

Hace una faena de alifio y acaba de un pinchazo hondo y una entera.

Sexto.—Bienvenida se adorna con el capote.

Hace una faena breve y termina de un pinchazo y una contraria.

En La Línea

CHICUELO, BARRERA Y GALLARDO, CON TOROS DE GUADALEST

Con buena entrada se han lidiado toros de Guadalest.

Primero.—Chicuelo se luce con el capote.

Hace una buena faena de muleta y mata de una entera y de un pinchazo hondo.

Segundo.—Barrera torea por verónicas con gran estilo.

Realiza una enorme faena de muleta, entre los pitones, adornándose mucho. Cobra un gran estoconazo. (Ovación, orejas y rabo).

Tercero.—Gallardo lancea bien. Con la franela da pases superior-

res. Mata de un pinchazo y una entera.

Cuarto.—Chicuelo es ovacionado al torear por verónicas.

Hace una faena torera y valiente. Termina de una estocada y un descabello. (Ovación).

Quinto.—Barrera lancea bien.

Comienza la faena con cuatro pases escalofriantes sentado en el estribo. Sigue valiente, dando una serie de magníficos naturales. Al dar uno de ellos es cogido y volteado aparatadamente. Cuando se le conduce a la enfermería Barrera se desprende de los brazos de las asistencias y cogiendo el estoque termina con el de Guadalest de media superior. (Ovación, orejas y rabo).

Sexto.—Gallardo hace una faena valiente. Mata de media buena y un pinchazo.

En Granada

FUENTES BEJARANO, LEOPOLDO BLANCO Y JUANITO JIMENEZ

Con buena entrada se han lidiado toros de Flores.

Fuentes Bejarano hizo dos faenas temerarias, siendo aplaudido. Leopoldo Blanco, cumplió.

Juanito Jiménez derrochó valentía. A su primero, muy manso, le hizo una gran faena, coronada con una estocada superior. El público pitó al presidente, que no concedió la oreja.

En su segundo hizo una faena torera y valiente. Terminó de una en lo alto.

En Valencia

SIMAO DA VEIGA, REBUJINA, FERNANDO DOMINGUEZ Y REVERTITO

Comienza la corrida con un lleno completo.

Simao da Veiga rejoneó superiormente a un toro de Miura y a otro de Nandín, haciendo filigranas con la jaca torera.

En la lidia ordinaria se corrió ganado de Sotomayor, de mucho nervio y poder.

Rebujina, bien en sus dos toros. Cortó una oreja en el toro que mató en sustitución de Domínguez.

Fernando Domínguez, al dar una verónica, resultó cogido, pasando a la enfermería. Salió en el quinto y resultó nuevamente cogido, sufriendo un puntazo en la ingle.

DE LA FIESTA TAURINA

Domingo Ortega no toreará más esta temporada

La herida que sufre tardará veinticinco días en cicatrizar.—El conde de Santa Coloma ha vendido su ganadería a don Joaquín Bermúdez

ESTADO DEL DIESTRO ORTEGA. LO QUE HABIA TOREADO

MADRID.—El diestro Domingo Ortega ha llegado a Madrid.

A poco de ser hospitalizado se le hizo una nueva cura, apreciándose la gravedad de la herida, ya que la cornada casi le taraviesa el muslo.

Los médicos no creen que pueda cicatrizar antes de veinticinco días.

Se supone que no volverá a vestir el traje de luces durante la presente temporada.

Domingo Ortega llevaba toreadas noventa y tres corridas.

EL CONDE DE SANTA COLOMA HA VENDIDO SU GANADERIA

SEVILLA.—Hoy se ha firmado la escritura de la venta de la ganadería de Santa Coloma.

Ha sido adquirida por don Joaquín Bermúdez.

Había setecientas cabezas y se han pagado 455.000 pesetas, o sea a 650 por cabeza.

EN LA LONJA

El acto organizado por la Asociación de Arrendatarios de Pisos de Zaragoza

Tuvo lugar el domingo, en la Lonja, el acto que organizó la Asociación de Arrendatarios de pisos de Zaragoza acerca de los decretos de alquileres y nacionalización de la propiedad urbana.

En la presidencia se hallaban las siguientes representaciones: Por el Ayuntamiento, don Eduardo Castillo; por la U. G. T., el mismo señor; por la Asociación de vecinos e inquilinos de Madrid, los señores Baeza, Villaverde y Cossío; por la Federación de Vizcaya, el señor Achúcarro; por la Asociación de Logroño, el señor Mendi; por la Federación Catalana y la Asociación de Inquilinos de Barcelona, el señor Pérez Aznar; el señor Acín, de Zaragoza, ostentaba la representación de Sevilla.

La Asociación de Zaragoza solicitó del señor López Baeza que presidiera la sesión, y así lo hizo. Al ocupar la presidencia pronunció breves palabras explicativas del acto.

Habló el señor Acín para señalar los errores de interpretación en los decretos de alquileres, explicando los perjuicios que sufre con ello, a su juicio, la clase trabajadora.

El señor Cossío habla de las penas dificultades que hay en la tramitación de los juicios de revisión y aboga por la unión de todas las provincias españolas para lograr un fin único: el de la derogación de todos los decretos existentes y, en cambio, la promulgación de una ley clara, equitativa y justa.

El señor Villaverde, por la Asociación de Madrid, de la cual es letrado, estudia el aspecto jurídico de algunos casos que se han presentado y entiende que hubo en ellos manifiesta parcialidad en favor de los órganos que defienden los intereses de la propiedad. Pide, como el señor Cossío, una ley lo suficientemente clara para evitar las anomalías a que se ha referido.

El señor Castillo hace un llamamiento a la clase media, a industriales y a comerciantes, ante la situación del momento. Alude a las malas condiciones en que viven muchas familias, y termina exponiendo su confianza de que en plazo breve sean atendidas las peticiones de las Asociaciones de vecinos.

El señor Achúcarro se pronuncia por la unión de todas las Asociaciones y ataca duramente a los propietarios.

El señor Pérez Aznar saluda en nombre de las Asociaciones de Cataluña, Comienza ensalzando las Asociaciones de Inquilinos de España, con motivo de una asamblea nacional celebrada en Madrid, donde fué presentado para que fuese llevado a la práctica un proyecto de nacionalización de la propiedad urbana.

No vamos contra la propiedad—dice—, sino a la reglamentación del derecho de propiedad que los inquilinos admiten como un mal menor.

Estudia los tres decretos de alquileres promulgados por el señor Albornoz, haciendo resaltar las contradicciones que se observan en ellos, que permiten como arma de dos filos desestimar demandas de revisión que en justicia debieran ser atendidas.

Entra de lleno en el problema de la nacionalización, haciendo una descripción histórica de cómo se adquirió la primera propiedad, y entrando en el fondo de la cuestión analiza lo que la propiedad tiene declarado en el Registro Fiscal, deduciendo que si la propiedad española, en general, tributa por 133.000.000 de pesetas, cifras redondas, resulta, capitalizado el total de dicha contribución, que en España esa misma propiedad únicamente representa una cifra total de recaudación de alquileres de 2.666.000.000 de pesetas. Capitalizando la renta, resultaría un ingreso de 4.000.000.000 de pesetas por un gasto al Estado de 1.300.000.000 de pesetas, de cuya compensación habría de resultar un ingreso líquido de 2.000.000.000 de pesetas, con las cuales podría realizarse un vasto plan de obras públicas y con ello resolver el problema de trabajo, que es la base para poder atender al pago de los alquileres en España.

Termina recomendando el estudio de la nacionalización de la vivienda, el cual está presentado al Gobierno.

Finalmente el presidente hace el resumen de los discursos. Como todos los oradores anteriores, fué largamente aplaudido.

Las conclusiones, aprobadas por aclamación, son estas:

Primera. Derogación del decreto

LA PROMESA Y POSESION DEL PRESIDENTE

El acto destacado de la jornada de ayer en el Palacio de Justicia fué la posesión del presidente, don Gregorio Azaña Díaz, que, como ya se ha dicho es hermano del presidente del Gobierno.

La ceremonia revistió la solemnidad de costumbre, concurriendo a los estrados de la espaciosa Sala de Justicia el pleno de magistrados con el Cuerpo de fiscales, jueces de instrucción y municipales, presidente del Tribunal Industrial, comisión nutrida del Colegio de Abogados con el decano, jefe de la Abogacía del Estado, fiscal de lo Contencioso, registrador de la Propiedad, decano del Colegio notarial, secretarios de Gobierno y de Sala, secretarios de los Juzgados de instrucción y de los municipales y todo el personal de secretarías y subalternos.

El secretario de Gobierno, señor Costa, dió cuenta del decreto de nombramiento y el presidente ejerciente, señor Fraile, tomó al electo la promesa de ritual, dándole después posesión.

Después del acto, al que asistió también mucho público, el nuevo presidente obsequió con tabacos a los concurrentes.

Los fotógrafos de los diarios locales impresionaron una placas y después el señor Azaña se retiró a su despacho presidencial, donde siguió recibiendo numerosas visitas y felicitaciones.

Nosotros, desde esta sección diaria y por LA VOZ DE ARAGON, damos la bienvenida a tan ilustre magistrado y le deseamos feliz desempeño de las delicadas funciones al cargo anejas, como son las de administrar y regir la justicia en el territorio.

En la Sala de lo Civil actuaron los abogados Sres. Pastor y Fernando en la vista de un incidente de pobreza.

El Juzgado de Tarazona había concedido tales beneficios, a lo que se opuso el señor Pastor, por su cliente, en el pleito que el declarado pobre trata de entablar.

El señor Pastor acumuló datos para poner de manifiesto a la Sala la situación económica de su contrario, dándole la réplica el señor Fernando glosando la sentencia favorable a sus pretensiones.

En la Sala de lo Criminal el letrado señor Climente solicitó la ab-



Dos instantáneas del acto celebrado el domingo en la Lonja. Arriba: La presidencia y uno de los oradores en el uso de la palabra. Abajo: Un aspecto del salón durante la celebración de la asamblea de arrendatarios de pisos.

(Foto. A. de la Barrera)

del 16 de junio último y aprobación por las Cortes del proyecto de ley de alquileres, prometido por el ministro de Justicia, con el alcance y extensión con que se acordó en la reciente asamblea nacional y principalmente creando los Tribunales Mixtos de Inquilinos y Propietarios; reconocimiento del patrimonio mercantil e indus-

trial y del derecho al traspaso, concediendo una moratoria a los inquilinos sin trabajo para el pago de sus alquileres.

Segunda. Recabar de los Poderes públicos el estudio del proyecto de nacionalización de la propiedad urbana presentado al Gobierno por las Asociaciones de Inquilinos.

LA VIDA JUDICIAL

solución de su defendido, acusado de la comisión de un delito de lesiones graves.

La noche de Navidad del año último se encontraron dos rondas de mozos en un pueblo de la provincia y se armó su mijita de jaleo, pero, afortunadamente, no llegó la sangre al río.

Tampoco auvo mayor importancia el otro juicio celebrado con asistencia de los abogados señores Cuartero Camo y García Belenguer, más el fiscal, con motivo de una causa por imprudencia.

El 24 de junio del año último

una camioneta arrolló a un ciclista en un lugar cercano a esta capital y le produjo lesiones que tardaron en curar bastantes días.

Se discutió lo de siempre: si la imprudencia había estado de parte del conductor de la camioneta o del ciclista.

¡Allá películas!

Ha sido absuelto "El hijo de la prestamista" a que nos referimos en una de nuestras reseñas de días pasados.

También se absuelve a los acusados de encubridores del robo.

ENE

EN ALFAJARIN

Un labrador dispara dos tiros a un grupo de convecinos

Pascual Alonso Sanjuán, de 54 años, jornalero, vecino de Alfajarín, se presentó ayer en las Oficinas de Vigilancia.

Manifestó que a las 6'30, cuando se retiraba a su domicilio, le sorprendió un grupo de vecinos para tratar de coaccionarle a fin de que se afiliase en un partido político determinado.

Dijo Alonso que, lleno de pánico, disparó sobre el grupo dos tiros de revólver, sin saber si había o no herido a alguien.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado de guardia, ingresando Alonso en la cárcel.

UN HERIDO

Ayer tarde recibió el gobernador civil un telefonema del alcalde de Alfajarín.

Le noticiaba que al disparar Pascual Alonso cuatro tiros de pistola sobre un grupo de vecinos, resultó alcanzado y herido por uno de los proyectiles Julián Usón.

Seguridad y Vigilancia

DOS CABOS DE ASALTO ENCUENTRAN UNA PULSERA

En el paseo de la Independencia los cabos de Seguridad, compañía de Asalto, Rafael Ereza Fortuño y Felipe Gran Batlle, encontraron una pulsera.

Hicieron entrega de la alhaja en las oficinas del Cuerpo de Seguridad.

UN HOMENAJE

Agasajo al expresidente del barrio de Hernán Cortés

El pasado sábado por la noche los vecinos del barrio de Hernán Cortés, segunda parcelación, rindieron un homenaje al expresidente de la Junta del mismo don Antonio Royo Bordonaba.

En un café de honor con el que fué obsequiado se le hizo entrega de un pergamino nombrándole presidente honorario de la Asociación de vecinos.

Asistieron al acto los concejales señores Orensanz, Aramendía, Sánchez Guisande, Castillo, Viescas, Fernández Casas, Sáinz de Medrano y Muniesa.

El homenajeado dió las gracias al presidente de la Asociación, que ofreció el agasajo. Hablaron también los concejales asistentes al acto, que se ofrecieron a colaborar a la realización de las mejoras que se precisan en el barrio.

El señor Sánchez Guisande se ocupó preferentemente del funcionamiento del grupo escolar próximo a inaugurarse en el barrio, excitando a los vecinos a formar el Patronato que ha de asegurar el funcionamiento de aquél.

LA VIDA OBRERA DEL GOBIERNO CIVIL

FEDERACION DE INDUSTRIAS FERROVIARIAS (C. N. T.)

Presidió la reunión celebrada Benito Ramos Alquézar.

Disertó Valentín Los Mozos, del Comité de Madrid, sobre los conflictos ferroviarios.

UNA ASAMBLEA, EN MONTAÑA, DEL SINDICATO DE CAMPESINOS

Presididos por Daniel Alvarez Perales celebró el Sindicato su anunciada asamblea.

Hicieron uso de la palabra varios oradores.

Trataron: Domingo Pascual, de la necesidad de la acción; Aznar, de la bancarrota de la sociedad burguesa; el doctor Alcrudo, de la necesidad de vivir como problema de los pueblos; Servet Martínez analizó la ley de reforma agraria.

El presidente, Alvarez, hizo el resumen de las manifestaciones hechas por los oradores.

SOCIEDAD DE REPARTIDORES DE PERIODICOS (U. G. T.)

Celebraron los asociados su anunciada reunión, que fué presidida por Gonzalo López Figueiras.

Dió cuenta la Directiva de las gestiones realizadas durante la discusión de las bases presentadas, indicando se habían conseguido, entre otras mejoras: reconocimiento de la Agrupación, ligero aumento de jornales, mínimo de éstos de once pesetas semanales, subsidio de enfermedad y despido por antigüedad.

Fué elegida esta Directiva: Presidente, Mariano Clemente Campos; vicepresidente y contador, Antonio Asiaín Erazo; secretario, Toribio Morata Saz; tesorera, Lorenza Rabadán Gracia; vocal primero, Lorenza Rabadán Gracia, y vocal segundo, Pablo Lacambra Potol.

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día y noche

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Entre Añón y Alcalá de Moncayo dos pasajeros son despedidos de un automóvil

Regresaban el pasado domingo en automóvil a su pueblo, Vera de Moncayo, cuatro vecinos que habían estado de fiestas en Añón de Moncayo.

Cerca de Alcalá de Moncayo, en un viraje pronunciado, salieron despedidos dos de sus ocupantes, quedando lesionados.

Recogidos y auxiliados por sus compañeros fueron trasladados a Vera.

Pedro Giménez Lagata, de 24 años, jornalero, uno de los lesionados, en un coche fué conducido a Zaragoza e ingresó en el Hospital provincial.

Presentaba fractura de la escápula derecha y fuerte conmoción cerebral, de pronóstico grave.

Le curó el médico señor Teixeira y fué hospitalizado en la sala de la Madre Isabel.

POR UNA NOTICIA

Rectificación que hacen unos obreros

Hemos recibido un escrito firmado por un grupo de obreros del Frontón Euzkal Jal, relacionado con la noticia dada por la Prensa sobre el listero y empleado de oficina don Lucio Maté.

Los firmantes declaran que el señor Maté es persona dignísima, de honradez sin límites y cumplidor de sus deberes de trabajo y de ciudadanía y por ello protestan contra la acusación que le ha sido dirigida.

Aunque el escrito es breve, quienes lo suscriben hacen alguna acusación personal que nosotros no podemos publicar, por ser ajena a cuanto sobre el asunto ha publicado la Prensa, debido a información de índole oficial.

Conste, pues la protesta defensiva de los obreros en el hecho que concretamente se refiere al señor Maté.

EL DOMINGO REGRESO EL GOBERNADOR CIVIL DE SANTANDER

De Santander regresó el pasado domingo, por la noche, el gobernador civil, don Manuel Alvarez-Ugena, con su distinguida señora, después de haber asistido al acto organizado por Acción Republicana, donde habló el jefe del Gobierno, don Manuel Azaña.

Ayer recibió el gobernador muchas visitas, siendo un día de verdadera ajeteo.

EL SEÑOR AZAÑA VENDRA A ZARAGOZA

Conversando anoche el señor Alvarez-Ugena con los periodistas les confirmó el propósito de don Manuel Azaña de visitar Zaragoza.

Desde luego no está aún determinada la fecha exacta de su venida.

LA JUNTA REGULADORA DEL PRECIO DEL TRIGO

Hoy se constituirá bajo la presidencia del gobernador civil, en su despacho oficial, la Junta reguladora del precio del trigo.

Así lo confirmó el señor Alvarez-Ugena al hablar con los periodistas.

LOS DESLINDES DE LUESIA Y ORES

Comisiones de los pueblos de Orés y Luesia se entrevistaron ayer con el gobernador civil.

Trataron los comisionados de los deslindes de sus respectivos términos municipales.

LOS TRABAJOS DE EVALUACION DE DAÑOS

Según participó el gobernador a los reporteros, en esta semana quedarán terminados los trabajos que realizan los ingenieros agrónomos designados por la Dirección General de Agricultura para evaluar los daños y perjuicios sufridos por los pueblos damnificados en la provincia a causa de tormentas e inundaciones.

Redactarán los ingenieros sus informes correspondientes.

SIMPATICA FIESTA REGIONAL

El domingo se celebró el acto inaugural del curso en la Academia Oficial de Jota



El director de la Academia, Cecilio Navarro, y los profesores de baile Consuelo Navarro e Ignacio Zapata, con sus alumnos, en el acto de la inauguración del curso, que tuvo lugar el domingo, con toda brillantez, en los locales del Conservatorio de Música.

(Foto. A. de la Barrera)

Con asistencia de dos representantes del Ayuntamiento de Zaragoza—señores Sáinz de Medrano y don Jenaro Sánchez—y ante un pequeño grupo de invitados, amigos de la Jota, se celebró el domingo en los salones del Conservatorio de Música un acto de afirmación aragonesa.

La Jota—muchos no se han enterado de ello todavía—tiene un Centro oficial. Se fundó por la iniciativa y la voluntad baturra del más popular y extraordinario cantador de nuestros tiempos: Cecilio Navarro. Este logró del actual Ayuntamiento la constitución de una academia oficial con el plausible propósito de que nuestro glorioso arte popular adquiriera el renacimiento que merece, al enseñar a cantar con los más puros estilos a cuantos elementos con facultades se hallan desperdigados por la región aragonesa, y muchas veces substituyendo nuestro arte, por carencia absoluta de educación.

Un año tan sólo lleva funcionando la Academia y ya puede asegurarse que está dando frutos óptimos la siembra realizada con una labor concienzuda y tenaz. Los alumnos con que aquélla cuenta, instruidos en clase diaria por el propio Cecilio, constituyen ya una realidad digna de los mayores elogios.

Y para poner de relieve esta labor ante el Ayuntamiento y la ciudad organizó el célebre jotoero el acto que reseñamos. Así lo dijo el mismo en breves frases de introducción.

El concejal señor Sáinz de Medrano expresó en emotivos párrafos el sentir del homenaje dedicado no sólo a la Jota, sino también a su padrián, Cecilio Navarro, para el que tuvo cordiales elogios. Lamentó con sentido acento la indiferencia de muchos aragoneses hacia su canto regional, manifestando al propio tiempo la pasión que a él le inspira. Tuvo, por último, frases de aliento y de esperanza para el porvenir. Después leyó un bien rimado y valiente canto a la Jota, original de un amigo del jotoero, que modestamente oculta su nombre. El señor Sáinz de Medrano fué muy aplaudido.

Siguiendo el orden del programa, el popular Gregorio, de Aguarón, acompañado por Cecilio Navarro, interpretó con sin igual maestría la clásica Jota punteada, tan olvidada por la nueva generación y tan admirable por su rancio sabor folk-lórico.

A continuación fué interpretada una Jota de ronda con guitarra, guitarra y requinto, que fué cantada valientemente por José Sierra, de Sestrica; Angel Sanz, de Mediana, y Cecilio Navarro.

¡Cómo vibramos de emoción todos los presentes al escuchar a Cecilio aquella copla que dice!

Con permiso u sin permiso, ya está la ronda en la calle, que la ronda de los mozos no pide permiso a nadie.

Seguidamente se hizo la presentación de los más aventajados alumnos de la Academia, con su repertorio de estilos antiguos.

Estos son, por el orden con que se presentaron:

Marino Simón, de Utebo; Domingo

Guillera, de Montalbán (un chico todavía, que canta ya como un jotoero consumado); María Plou, guapa muchacha de 15 años, que apunta muy buen estilo; Lorenzo Gregorio, de Zuera; Valentín Olivero, caso asombroso de precocidad, de intuición y de facultades; Francisco Caballero, Antonio Gasca, de Embid de la Ribera; José Sierra, de Sestrica (segundo premio en Fuentes), y Angel Sanz, de Mediana; los cuatro con buena voz y gusto para cantar.

Después de ellos su profesor, Cecilio Navarro, se arrancó con unas coplas, y no pudimos por menos de exclamar: ¡Siempre es el número uno! ¡Qué alardes de facultades! ¡Qué pureza de estilos! ¡Qué sabor y qué gracia de expresión! Cada jota arrancó una ovación. ¡Y qué ovaciones!

Entre todos, treinta y cinco o cuarenta estilos diferentes.

Aún conservábamos la impresión emocional que nos hizo sentir el amo de la Jota, cuando salieron a bailar su hija Consuelo e Ignacio Zapata,

profesores de baile de la Academia. De cómo lo hicieron no podemos decir más sino que no es posible bailar la Jota con más agilidad y más arte. Se les aplaudió con entusiasmo.

El programa anunciado se había cumplido, pero Cecilio Navarro tenía reservada una gratísima sorpresa a los representantes del Ayuntamiento y de la Prensa.

Consistía en una segunda fiesta de Jota amenizada con un "lunch" espléndido, y que tuvo lugar en la sala de clases.

A petición se tocó nuevamente la Jota punteada, y después la Jota de ronda, cantando los alumnos varias coplas en animada competencia, y con ellos Cecilio Navarro.

Este inició el torneo con la siguiente:

Ya entra la ronda en la plaza cantando amor y majeza, a los acordes valientes de la Jota aragonesa.

La hija segunda de Cecilio, Mercedes, hizo los honores de esta fiesta obsequiando, incansable y con gran gentileza, a invitados y jotoeros. Su hermosura y simpatía fué una nota más de sugestión en la grata velada.

Los concejales señores Sáinz de Medrano y Sánchez mostráronse encantados durante toda la velada, y felicitaron cordialmente al despedirse al profesor de la Academia por la labor realizada, alentándole a proseguirla con el mismo entusiasmo, así como también prometiéndole una favorable gestión cerca del Municipio zaragozano para el mejor desarrollo de tan plausible obra.

De elogiar es el propósito de estos dignos representantes de la ciudad en pro de la Jota, o lo que es lo mismo, del sentir emocional de Aragón.

Quienes componen el grupo de "Amigos de la Jota" nos manifestaron el deseo de engrosar su Sociedad por cuantos simpaticen con la idea, pudiendo para ello inscribirse en la Academia.

P. C. DE C.

Una viajera sexagenaria fallece en un autobús

Al llegar a Zaragoza el autobús de la línea de Sádaba a Zaragoza falleció la viajera Lucía Cuartero Marcos, de 67 años, que venía de Sos.

Al parecer, murió de muerte natural.

Por orden del Juzgado de guardia el cadáver fué trasladado al depósito judicial.

"LA VOZ DE ARAGON" EN LAS DELICIAS

El día 12 de octubre se inaugurará la biblioteca escolar "Pedro Forn's"

ES CASI SEGURO QUE ASISTA AL ACTO DON MARCELINO DOMINGO

El próximo día 12 del actual tendrá lugar la inauguración oficial de la biblioteca escolar Pedro Forn, situada en las escuelas de Gimeno Rodrigo (Avenida de Madrid).

Repetidas veces hemos hablado ya de la marcha de este futuro Centro de enseñanza, en lo que se refiere a su preparación.

Su fundadora, doña Pilar Salvo, culta maestra de la escuela en que la biblioteca ha de tener su domicilio, pensó un día en lo necesario y útil que sería poseer una biblioteca infantil, donde los niños pudiesen pasar el tiempo que emplean por las calles con grave peligro de sus vidas.

Calculó que los gastos serían de unas quinientas pesetas, y, no sabiendo a quién recurrir, tuvo la feliz idea de que los mismos niños pagasen su biblioteca. Para llevar a efecto este ideal mandó construir unas huchas para que los niños depositasen en ellas la cantidad de cinco céntimos, cuota única que se pedía.

Algunos padres de niños y niñas que concurren a estas escuelas, dándose cuenta de los fines altruistas de la digna maestra, ofrecieron su colaboración, y el resultado de todo esto fué la formación de una Junta directiva, cuyos nombres ya dimos en otra reseña anterior y que hoy volveremos a repetir.

La señora Salvo, al observar el buen camino por el que marchaban las cosas, decidió que en vez de ser una biblioteca "infantil" se convirtiese en "escolar" y con miras de hacerla luego "popular".

Las huchas fueron colocadas en diferentes casas comerciales, industrias, Bancos, etc., con un resultado tan optimista que hubo necesidad de construir más aparatos recaudadores, ante la insistencia de algunas casas que deseaban cooperar en esta obra de cultura.

Los donativos de libros y dineros que se han recibido de todos los Centros oficiales bastarían por sí solos para llenar una biblioteca regular.

Pero más que el triunfo económico de la obra ha sido el triunfo moral.

Los creadores de este Centro instructivo recreativo pueden estar orgullosos ahora que la obra toca a su triunfal fin. Los periódicos que han tenido conocimiento del desarrollo de la idea la han expuesto como modelo de un altruismo digno de ser copiado por todos los maestros conscientes de su obligación educadora. Los maestros y maestras de los más remotos sitios, hasta los cuales ha llegado la noticia, se han apresurado a escribir pidiendo detalles, con intención de hacer ellos lo mismo. Y seguramente dentro de unos años la mayoría de los colegios españoles podrán tener su biblioteca recreativa, constituida en su mayoría por periódicos y revistas infantiles que hacen que el niño se acostumbre a emplear el tiempo en la lectura.

El resultado de esta posibilidad bien se podrá observar en la marcha de la que pronto empezará a funcionar.

Este asunto no sólo debe preocupar al maestro, sino a los Centros de enseñanza, Ayuntamientos, Corporaciones y hasta al mismo Gobierno.

El día de la inauguración está ya cercano y la Junta directiva prepara con actividad y esplendidez la última fase de su labor enaltecedora. Serán invitadas al acto todas las Corporaciones oficiales de Zaragoza, partidos políticos, Ayuntamiento, Gobierno, Diputación, etc., etc. Es casi segura también la asistencia del ministro de Agricultura, don Marcelino Domingo, que vendrá a Zaragoza como mantenedor de los Juegos florales.

En resumidas cuentas, una gran biblioteca que se inaugurará dentro de poco, la cual ha de intervenir muy directamente en la cultura venidera de los hombres.

TERCERA Y ULTIMA LISTA DE DONANTES

Cuerpos de Vigilancia y Asalto, 11'35 pesetas; Unión General de Trabajadores, 8'15; Banco de Bilbao, 0'45; Casa Cubero, 6; señor Latorre, 15; señora viuda de Alfonso, 12'50; Circulo R. Radical-Socialista (Delicias), 10'60; don Basilio Paraiso, 200; don Pedro García, cinco libros; don Casimiro Sarría, veinte idem; don Joaquín Uriarte, seis idem. Todavía faltan algunos donativos



De arriba a abajo y de derecha a izquierda: Maestras y maestros cursillistas de Zaragoza, Logroño y Teruel, que ayer iniciaron sus tareas con motivo del tercer ejercicio.

(Foto. A. de la Barrera)

de personas que los ofrecieron y que se encuentran fuera de la capital.

Según acuerdo reciente de la Directiva, en el salón que ocupe la biblioteca se pondrá un gran retrato de don Mariano Salillas, que al morir ocupaba la presidencia de dicha Junta. También acordaron hacer constar su sentimiento por la muerte de tan querida persona, que tanto trabajó por la biblioteca Pedro Forn.

Como la Junta estaba bastante incompleta por faltar algunos de los señores que la componían, se nombró otra, quedando formada de la siguiente forma:

Presidente, don Casimiro Sarria Górriz; vicepresidente, don Joaquín Uriarte Orés; secretario, don Antonio Calvo; vicesecretario, don Eduardo Pardo; tesorero, don Ricardo Martínez; contador, don Francisco Giner; vocales, don Enrique Rigabert, don Bernardo Abancéns, don Arturo Díaz, don Manuel Sanchiz, don Eusebio Pueyo, don Ramón Marcellán, don Eugenio Serrano, don Juan Pérez, don Mario Gracieta y don Francisco Oliver.

Todos están colaborando para que la inauguración de la biblioteca revista caracteres de gran acontecimiento. Nuestro deseo es que logren el triunfo más completo.

M. MARTIN NARANJO

LA VIDA MUNICIPAL

APROBACION DEL PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO

Por el delegado de Hacienda de la provincia ha sido aprobado el presupuesto extraordinario formado con el superávit del ordinario del pasado año.

REUNION DE LA JUNTA DE SANIDAD

Presidida por el alcalde, señor Pérez Lizano, se reunió ayer, a las siete de la tarde, en el teatro Principal, la Junta municipal de Sanidad, dejando resueltos varios asuntos de trámite.

LA SUBASTA DE PUESTOS PARA LA FERIA DEJA UNA BUENA RECAUDACION

Presidida por el teniente de alcalde señor Viesca continuó ayer mañana la subasta de puestos para la feria que funcionará, en la Gran Vía, durante las fiestas del Pilar.

No terminó ayer la subasta, que continuará en días sucesivos. Hasta la fecha la cantidad recaudada supera a la cifra calculada, ya que se han obtenido 63.000 pesetas.

LOS ESTUDIANTES DE TORTOSA EN EL AYUNTAMIENTO

Los estudiantes de la Escuela Profesional de Tortosa, que se encuentran en Zaragoza en viaje de estudios, estuvieron ayer de visita en la Casa Consistorial.

Durante el domingo recorrieron los monumentos más notables de la ciudad, Parque de Buena Vista y otros lugares, y en el día de hoy visitarán La Industrial Química, Escuela de Artes y Oficios, etc.

Anoche asistieron al Teatro Principal, invitados por el alcalde.

NECESIDADES DE LOS BARRIOS

El vecindario del barrio de Jesús ha dirigido una instancia al Ayuntamiento solicitando la instalación de bocas de riego.

LA LABOR DE LA INSPECCION VETERINARIA

Por la Inspección Veterinaria Municipal se ha destinado a la solubilización una vaca y cuatro ovejas; se han retirado de la venta, por insalubres, 300 kilogramos de frutas y 855 kilogramos de pescado, y se han inutilizado en los felatos 11 kilogramos de chorizo, un conejo y dos gallinas.

REPARACION DE UNA GARITA

La Alcaldía ha dispuesto la reparación de una garita de Abastos situada en la esquina de la calle de Valencia.

Almorranas, Varices, Ulceras
Cura radical
SIN OPERACION
JAIME LEDESMA
Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.
ALFONSO I, 6, entlo. Consulta 11 a 1
ZARAGOZA

DE LA VIDA EN SOCIEDAD

VIAJES

De Segovia ha regresado el joven oficial de Artillería don Emilio Franco de Blas.

—Después de haber pasado la temporada veraniega ha regresado de su casa de Jarque el doctor don Vicente Gómez Salvo, acompañado de su distinguida esposa.

—Ha regresado de San Sebastián nuestro estimado amigo don Mariano Pin, acompañado de su distinguida esposa, bellas hijas Carmen e Isabel y de sus hijos.

—De Canfranc ha regresado el culto licenciado en Derecho don José Féliz.

—Marchó a Madrid con objeto de continuar sus estudios en aquella escuela de Ingenieros de Caminos el distinguido joven don Mariano Aisa.

—De Teruel ha llegado la simpática y bella señorita Maruja Fernández.

—Procedente de Bechi (Castellón de la Plana), se encuentra pasando una temporada en nuestra ciudad la encantadora y bella señorita Conchita Albiach.

Le deseamos que su estancia en nuestra ciudad le sea grata.

—De Grañén ha regresado don Sebastián Bolea, acompañado de su distinguida esposa, doña Carmen García, y encantadores hijos Carmen, Feli y Sebastián.

—Ha llegado de Logroño don José Bandrés Paricio.

—Marcharon a Lumpiaque, con objeto de pasar unos días, los distinguidos jóvenes don Angel Barón Guerrero y don Jesús Bueno Bueno.

—De Saviñán, y con objeto de fijar su residencia en Zaragoza, ha llegado la distinguida señora doña Feotiste Sarto, viuda de Gimeno, acompañada de su encantadora hija María Teresa.

—De los baños de Sobrón ha regresado el diputado a Cortes por esta provincia don Antonio Guallar.

—De Soría ha llegado la encanta-

dora y simpática señorita Pilarín Herrero Checa.

—Ha regresado de Madrid, después de asistir al II Congreso Internacional de Otorinolaringología, don Daniel de San Pio.

—La celebración de los cursillos en nuestra ciudad nos deparó el domingo, por la noche, la satisfacción de saludar a las cultas y bellísimas maestras señoritas Elena Osés y Blanca Barrio, que, procedentes de Logroño, han venido a Zaragoza para tomar parte en el tercer ejercicio.

DIVERSAS

Por marchar a Madrid, a cuya capital se traslada su padre, el coronel de esta Comandancia de Ingenieros, don José Esteban, con objeto de hacer el curso para el ascenso a general, en honor de la encantadora da-

mita María Luisa Esteban, que con tantas simpatías cuenta en nuestra ciudad, se celebró en la tarde de ayer, en La Española, una fiesta de despedida, con que la obsequiaron sus amistades.

A la fiesta, que resultó muy agradable, asistió un numeroso grupo de sus amigos, entre las que recordamos a Paquita Lanao, Martina y Carmen Alfranca, Ana María Riera, Carmen Blanco, Rosario Núñez, Carmen Pastor, Teresita Sorolla, Luisita Benedí, Pilar Agelet y varios de sus amigos. Los señores de Esteban marcharán mañana, día 5, a Madrid.

MARUJA, MODAS

Ofrecó a sus distinguidas clientes y señoras en general su extensa colección de modelos en sombreros. Costa, 14, principal.

De las fiestas del barrio del Sepulcro

RESULTADO DEL SORTEO

La Comisión de festejos del barrio del Sepulcro procedió anteaer, 2 de los corrientes, a efectuar el sorteo, ante la autoridad, del regalo que a los vecinos hacía la Comisión, consistente en un magnífico dormitorio, y el número agraciado fué el 9.182.

Los objetos componentes de este regalo se encuentran a disposición de este número en el domicilio del presidente, calle del Sepulcro, números 31 y 33 (fábrica de Hoces), y en el mismo serán entregados al poseedor del número premiado, de cuatro a seis de la tarde.

A la vez se advierte que el plazo de entrega termina al mes de haberse sorteado. — Zaragoza, 2 de octubre de 1932.—La Comisión.

A un empleado le quitaron 2.900 pesetas

En un establecimiento bancario fué a extender un cheque de 2.903 pesetas un empleado de un Sindicato.

Pero al ponerse ante la ventanilla para abonar el importe notó que le habían sustraído los billetes, por cierto guardados en un bolsillo de la americana.

En las Oficinas de Vigilancia denunció la sustracción cometida.

Diputación Provincial

EL REPARTO DE SUBSIDIOS

La Corporación provincial lleva muy adelantados sus trabajos para el reparto de subsidios en los pueblos damnificados con la cantidad de doscientas mil pesetas enviadas por el ministro de la Gobernación.

Precederá desde luego el informe

que redacten los ingenieros agrónomos después de sus visitas a las localidades perjudicadas.

LA JUBILACION DEL DOCTOR GOMEZ SALVO

El doctor don Vicente Gómez Salvo, decano del Cuerpo médico de la Beneficencia provincial, ha enviado un escrito a la Comisión gestora de la Corporación.

Indica que el día 27 del actual cumple la edad precisa para su jubilación.

LAS GRANDES MANIOBRAS EN EL PISUERGA

A la Dirección, Cuerpos y unidades se les concede franquicia postal y telegráfica

Según órdenes del ministro de Hacienda se concede, para el mejor servicio en el desarrollo de las maniobras que se verificarán del 3 al 14 del actual en la región del río Pisuerga y por el tiempo indicado, franquicia postal y telegráfica a la correspondencia oficial que para asuntos del servicio expidan los Cuerpos y unidades actuantes.

Franquicia postal se concede durante el mismo período a la correspondencia particular de las tropas que tomen parte en las maniobras, sirviendo en los casos mencionados de franqueo el sello oficial de los Cuerpos y unidades.

Y franquicia postal, telegráfica y telefónica, a la Dirección de las maniobras y demás mandos subordinados, para la correspondencia oficial que expidan por asuntos del servicio mientras duren las maniobras, sirviendo de sello oficial el de dicha Dirección.

Estas concesiones precisadas siempre a condición de ser entregada la correspondiente correspondencia en las oficinas postales por los carteros de la Dirección, Cuerpo o unidades.

Junta reguladora de la venta de trigos

Recibimos esta nota:

"Para constituir la Junta Local de tenedores de trigo que determina el art. 2.º del decreto del Ministerio de Agricultura del día 20 de septiembre último, la Alcaldía ha convocado a una reunión que tendrá lugar mañana, miércoles, a las tres y media de la tarde, en la Casa Consistorial.

Al acto son citados los tenedores de trigo que hayan presentado las oportunas declaraciones, y en él tendrán voz y voto solamente los que hayan dado cumplimiento al bando publicado.

Con arreglo a los preceptos del decreto, la Junta que habrá de constituirse estará integrada por los vocales que acuerden los interesados, que no pueden ser menos de nueve, ni exceder de quince, divididos en tres grupos, según la cuantía de las existencias declaradas y los suplementos correspondientes.

Dada la importancia de la cuestión es de esperar que todos los ciudadanos interesados pondrán en ello todo el empeño que debe existir siempre que se trate de asuntos que afecten a la economía aragonesa.

Será objeto también de la reunión dar cuenta del expresado decreto; exponer, por orden de menor a mayor, las existencias de trigo vendibles de cada una de las declaraciones presentadas, invitando a los asistentes a que soliciten las aclaraciones o formulen los reparos que estimen pertinentes, viniendo obligado el firmante de la declaración a contestar las observaciones que se le hagan con referencia a la por él suscrita. Se clasificarán los declarantes con arreglo a la cuantía que hayan declarado para la venta en tres grupos de igual número, de mayores, medios y menores tenedores.

Quedarán excluidos de agrupación los que poseyeren cantidad inferior a diez quintales métricos.

SALDUBA - HOY

Arroz Milanesa. 1:50
Salteado de Ternera con alcachofas. 2:00
Tarde a las 2 y Noche a las 10 y a la salida a las 6:30 | Noche de Teatros y Cines.
Grandes conciertos por
LOS BANDONEON'S JAZZ

GUIA MEDICA

FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana

- MÓZOTA Torre Nueva, 17
- DEHESA.-Alfonso I, 35
- TORNER.-Avenida de Madrid, 103
- ANSUATEGUI.-Espartero, 1
- FELIU.-Don Jaime I, 55
- ROBREDO.-Paseo Sagasta, 13
- CHOLIZ.-Pignatelli, 32
- ARMISEN.-Plaza del Pueblo, 5
- MONTANER.-Armas, 74

FARMACIA DE RIOS

PLAZA DE LA CONSTITUCION--Telf. 2003--ABIERTA DIA Y NOCHE

FARMACIA ROBREDO

PASEO DE SAGASTA, 13--Telf. 4149--En la presente semana servicio permanente

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Dr. ALONSO LEJ

Profesor de la Facultad de Medicina
ALFONSO I, número 21, principal (Entrada, Torre Nueva, 44)

Dr. JOSE DUERTO

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7
CALLE DEL COSO, número 95

ANALISIS CLINICOS

Dr. de G. Rocasolano Turmo

vacunoterapia y Análisis Clínicos. Tratamiento eficaz y rápido de forúnculos y supuraciones rebeldes. Consulta de 8 a 8
PASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado
Teléfono 48-48

DISPONIBLE

MEDICINA INTERNA RUIZ MOSSO

Medicina general
CALLE DE COSTA, número 14
Consulta de 8 a 5

ENFERMEDADES DE LA MUJER

G. SORIANO PEREZ

Partos. — Rayos X. — Diatermia. Electricidad médica y Sol de altura
Consulta de 8 a 9
BERDAN, 88. — Teléfono 89-54

CORAZON, PULMONES, RAYOS X

Dr. LOPEZ BUERA

Consulta: 12 a 1 y 4 a 6
CALLE DEL COSO, número 47

PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel
Consulta de 12 a 1 y de 3 a 5
COSO, 132 duplicado

CLINICA MURO

enferm. venéreo-Matriz. impotencia
Consulta de 11 a 2 y 6 a 9
MARTINES, 16, pral.—Teléf. 17-87

N I Ñ O S

DOCTOR PEREZ ALBERT

Enfermedades de los niños
Rayos X
Consulta de 11 a 1 y 3 a 5
ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-23

ODONTOLOGOS

Dr. MUNDI

Médico dentista
Consulta de 10 a 1 y 3 a 7
COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

INFORMACION DEPORTIVA

El Zaragoza empató a dos con el Osasuna, en Pamplona

La jornada fué abundante en resultados inesperados

En pie la hinchada:
Hemos vuelto de Pamplona. Hemos aprendido muchas cosas allí. Algunas tienen mucho interés para los "hinchas" del Zaragoza.

Vosotros creeréis que no hay nadie que sienta más amor a un Club que vosotros mismos. También teníamos esa opinión. Todos estábamos equivocados. En Pamplona los "hinchas" rojos tienen por el Osasuna una pasión ciega. Por encima de todo el Osasuna. Hasta por encima del Estatuto. Además, las "hinchas" son casi tantas como "ellos"; y más entusiastas aún.

Para ver al Osasuna frente al Zaragoza acudió al campo más gente de la que, seguramente, acudirá aquí a ver la misma pugna.

Esto los "hinchas" del Zaragoza tienen que evitarlo. Los aficionados perennes, los antiguos y todos los que podáis arrastrar tienen que ir al campo aquel día... y todos los demás. Es un deber de la hinchada del Zaragoza.

Pero esa hinchada pamplonica que se deja matar por el Osasuna es de una caballería y tiene un espíritu de justicia tal—por lo menos con el Zaragoza de ayer—que no encontramos comparación. Aplaudió a los suyos con frenesí rabioso, que es la meta de lo frenético, y el "general" de los "hinchas", que llevaba una bandera roja y azul con unas inscripciones, como para hacer señales a Marte, por el tamaño, estuvo agitando toda la tarde mientras el Osasuna lo mereció... Pero cuando el Osasuna se desmoronó por la reacción del Zaragoza, y cuando estuvo a punto de quedar mal parado, la bandera se rindió y los "hinchas" pamplonicos aplaudieron a los del Zaragoza con el mismo entusiasmo que lo habían hecho a los suyos.

Es decir, que la mayor parte del público de Pamplona tiene sentido de lo justo.

Es otro deber de la hinchada de Zaragoza, que no se olvide ser justo.

Todos los "hinchas" son chillones...

Pamplona está cada día más bonita: sigue la moda, como las mujeres. Están ellas y la ciudad llenas de simpática y risueña coquetería y distinción.

Y tiene una sirena de las doce—para nosotros nueva—que nos transportó por unos instantes a Zaragoza. Esos instantes de mirar al reloj.

El partido comenzó con la negra para nosotros. Nos vimos en "globo" a poco de empezar y durante toda la primera parte no aterrizamos de la elevada situación 2-0, donde llegamos. Y en globo seguimos cuando Zorrozuá metió la cabeza, marcó el goal y nos dejó un paracaídas... y tierra a la vista.

Zorrozuá, que flota por el campo durante mucho rato, como un solitario, pero que cuando reacciona y se inspira, llega y ¡zas...! tiembla hasta el marcador, que cambia de cifra.

Un Chacartegui se había cortado el pelo al cero. Y ya se sabe lo que es salir a una "cámara" del pueblo, con ese detallito. La gente lo conoció en seguida; ese "pelao" decían, porque además, como despejaba siempre, no les era muy simpático. A nuestra derecha decía uno: "Ese tío es el más malo del equipo". Y a nuestra izquierda decía otro: "Con ese defensa no va a haber modo de pasar..."

Un Chacartegui metió un goal al Zaragoza el día del Donostia—vaya un día, ¿eh?—Un Chacartegui empató, en Pamplona, porque el segundo goal lo hizo él; entró, cogió un balón, avanzó, lo pasó a Almandoz, vino el centro raso y el remate de Anduiza: el empate.

El desinflamiento del Osasuna no nos lo explicamos. Dominaban intensamente. Actuaban valientes y fuertes. Se hacía juego fuerte y noble... y de pronto el Zaragoza que se hizo el amo y salvó Urdiróz, aquel Urdiróz—a quien saludamos y nos envió un saludo para sus amigos de aquí—y su compañero de la defensa, los demás no querían nada con el balón, ni con los defensas contrarios.

Falta en la delantera Tomásín. El domingo debutó Esteban, interior derecha; se entendió demastado con Ruiz. Mucha intensidad de juego y poca efectividad. Tomásín, en la delantera con Anduiza, le da otro tono al ataque. Se nota su ausencia.

En los once minutos en que fué dueño de la situación el Zaragoza, jugó el medio centro. Antes no tanto. Epelde y Salas anduvieron agobiados. Pero hay esperanza.

Osés hizo excelentes paradas. ¿Y cómo no vió el segundo goal? ¿O es que lo vió demasiado... demasiado alto? ¡Qué pequeños detalles pueden cambiar la fisonomía de un partido!

El Osasuna es fuerte y buen equipo. Tiene unos extremos rapidísimos, un trío central que va a la puerta como fieras. Y siempre hay mucho trabajo ante el marco. Hasta que se deshinchan. Y algún día no se deshincharán.

Un recuerdo para Pelayo Serrano. ¿Os acordáis de él? Estuvo arbitrando en Pamplona y no se notó. No fué precisa ninguna intervención armada. Salió del campo sonriente, despidiéndose de todos, sin ver un mal gesto ni oír un grito. Arbitró bien. Enhorabuena.

Cuando menos se lo pensaban, ese grupo de "hinchas" del paseo que no deja andar los domingos por la tarde en la acera impar, aterrizó el magnífico autobús de Berna. Eran cerca de las nueve. Habíamos salido de Pamplona a las seis y cuarto. No se lo querían creer. Y es que todavía no estamos acostumbrados a ver en el marcador de los autobuses cómo bailan en el cuentakilómetros los 80 por hora. Lo único que le faltaba eran las alas para volar. Cuando bajó el equipo, los "hinchas" los rodeaban, felicitándoles; todavía no se sabía, a ciencia cierta, el resultado. Vinimos más de prisa que el teléfono.

GUIPUZCOA-NAVARRA-ARAGON

El Osasuna y el Zaragoza empatan a dos

PAMPLONA.—Poco interés tuvo el partido que se jugó en el campo de San Juan entre el Osasuna pamplonica y el Zaragoza.

Era creencia general que los locales serían fáciles vencedores de sus enemigos los aragoneses, pero los "rojillos" pamplonicos, continuando las malas actuaciones hasta ahora realizadas, se han dejado igualar un partido que les era más fácil que a sus contrarios.

Desde luego hay que pensar que los navarros no han de ser este año el tan temido equipo por los grandes onces guipuzcoanos que en la capital de Navarra se dejaban siempre en sus actuaciones algún punto. Eran disculpables las derrotas anteriores, ya que sus enemigos eran equipos de alta clase, pero el de hoy parecía iba a ser fácil presa de los navarros, y no ocurrió esto, sino que los aragoneses, si jugaron buen encuentro, se encontraron con un empate en el que no podían pensar. Resultado éste que obedeció, más que a otra cosa, a la mala actuación de sus enemigos.

En la primera parte marcó sus tantos el Osasuna. Uno por Bienzobas, en bonita jugada combinada con Oyaneder, y otro por Custodio Bienzobas.

En la segunda parte el Zaragoza logró el empate. Primeramente marcó un tanto sin que se pudiera precisar quién introdujo el balón, y el segundo por mediación de Anduiza. Arbitró este encuentro, que no tuvo dificultades, el vizcaíno Serrano, que alineó así a los equipos:

Osasuna: Baralbar; Urdiróz I, Muguiro; Bezunartea, Bienzobas, Urdiróz II; Gil, Custodio Bienzobas, Pacho Bienzobas, Oyaneder y Catachú. Zaragoza: Osés; Chacartegui I, Chacartegui II; Epelde, Basterrechea, Salas; Ruiz, Esteban, Anduiza, Zorrozuá y Almandoz.

El Donostia vence con dificultad al Unión de Irún

IRUN.—Ninguno de los dos equipos que actuaron en Gai respondió con su juego a su fama tradicional. Se esperaba una victoria fácil de los donostiarras, pues los iruneses

que en años anteriores habían sido sus más formidables enemigos la temporada actual, debido a las bajas que el profesionalismo ha hecho en el amateur equipo irunés, han debilitado enormemente el conjunto fronterizo. En este encuentro tuvo, además, que alinearse sin su mejor jugador en la actualidad, el veterano Gamborena.

Los donostiarras presentaron su línea de ataque renovada con jóvenes jugadores de equipos de segunda fila, que no dieron ningún resultado. Larrondo, Aldazabal y Tota, que eran los debutantes, no gustaron. Ninguno de los tres respondió con su juego a la nominación que habían adquirido actuando en equipos de más baja clase. No se puede asegurar el resultado definitivo que puedan dar estos equipos, porque sabido es que después de haber actuado solamente ante enemigos de la talla del Erandio, Pasayako, etcétera, impresionan mucho el debut ante los equipos ases.

El juego en ningún momento tuvo interés. Fueron escasas las jugadas dignas de mención. Los goals fueron, en general, conseguidos después de jugadas de escasa brillantez.

Nueve minutos iban de partido cuando se inauguró el marcador.

Sánchez Arana, al rematar un centro de Altuna, marcó por primera vez para el Irún, y antes de terminar el primer tiempo Aldazabal resolvió de un fuerte cabezazo una melée ante la meta de Emery. Así logró el Donostia el empate.

En el segundo tiempo el juego fué, si cabe, peor que en el anterior. Todo él transcurrió en medio de patadas sin control del balón y sin ninguna dirección acertada de las jugadas, dando lugar a que el público se aburriese de lo lindo.

A los 39 minutos de este tiempo logró el Donostia el goal de la victoria. Ayestarán, de un tiro fuerte desde lejos y colocado, lo marcó.

Fuó árbitro de este encuentro el vizcaíno Saracho, que no gustó, pues tuvo fallos equivocados que pudieran dar lugar a algún incidente.

Equipos:

Unión de Irún: Emery; Eguiazabal, Mancisidor; Maya, Sotés, Villaverde; Altuna, Echezarreta, Urtizberea, Cajo y Sánchez Arana.

Donostia: Beristain; Goyenechea, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Larrondo, Civero, Aldazabal, Insausti y Tolete.

El Tolosa y el Logroño empatan a uno

TOLOSA.—En el campo de Berazubi lucharon los propietarios del terreno y el Deportivo de Logroño.

Contra lo que se esperaba, el Logroño no pudo vencer a su rival. Este, jugando un encuentro en el que puso a contribución todo lo que de él es dable esperar, terminó con empate lo que se preveía como fuerte derrota.

Los riojanos, impresionados por la buena actuación de sus rivales, no realizaron, sobre todo, su línea delantera, las buenas jugadas a que están acostumbrados.

El primer tanto fué logrado por los forasteros. Luisín, al recoger un pase de Calero, marcó, de fuerte tiro, el goal.

En la segunda mitad los guipuzcoanos se lanzaron con afán en busca del goal y lo lograron a poco de empezar, en una bonita combinación de los hermanos Larramendi.

Por el Logroño, la defensa y Juliac fueron los mejores, distinguiéndose por el Tolosa Larramendi I, Urquiola y Eguía.

Arbitró excelentemente Insausti, que alineó así a los equipos:

Tolosa: Eguía; Imparenza, Arza; Munguiro, Loasellete, Echerregui, David, Iruretagoyena, Larramendi I y Larramendi II y Urquiola.

Logroño: Urreaga; Alcalde, Recarte; González, Valentín, Tell; Araujo, Juliac, Luisín, Calero y Trabancos.

CASTILLA-SUR

Madrid, 7.—Betis, 0

MADRID.—Desde que en la temporada anterior el Madrid fuera eliminado en su propio campo de Chamartín por el Deportivo de la Coruña, el equipo campeón de la primera división de la Liga no se había presentado ante sus numerosos partidarios de la capital. Los resul-

tados obtenidos en los partidos amistosos jugados fuera de casa, y el del domingo anterior frente al Sevilla en la ciudad del Guadalquivir, si bien no eran absolutamente decepcionantes, no permitían al menos fundar grandes esperanzas en el equipo merengue para la temporada que ahora comienza. El partido de ayer sí permite creer que el Madrid puede dar también este año un gran rendimiento y figurar en la vanguardia de los clubs españoles.

Porque los siete tantos de diferencia conseguidos frente al Betis son fiel exponente de la diferencia de clase registrada en el encuentro, ya que, aun teniendo en cuenta que los andaluces merecieron en los últimos momentos perforar la meta de Zamora, no es menos cierto que fueron más de siete los tantos que pudo encajar Uruega. Pero este resultado—y es de él lo mejor—no se consiguió por la actuación feliz más o menos continuada de algunos de los integrantes del equipo, sino por la labor de conjunto de éste en la que el único lunar fué el medio centro, Valle, que no es todavía lo suficientemente ducho para formar en el eje de un once de tal categoría.

Ni siquiera la afortunada labor de Olivares, marcador de cinco de los tantos, puede destacarse de manera individualista; fué uno más de los que constantemente laboraron por la gran victoria del equipo. Precisamente se quebró, a última hora, la obra de conjunto cuando Hilario y Olaso se obstinaron en obtener su goal.

Sin echar en demasía las campañas al vuelo por esta jornada de triunfo puede, repetimos, decirse que el Madrid, con su gran trío internacional, con dos magníficos medios alas y con una línea delantera perfectamente dirigida por Olivares, en la que Regueiro luce todos sus conocimientos y perfección de pase y Eugenio inculca su gran brío, es el formidable once de estos últimos tiempos.

El Betis, que todavía no está "a punto", hizo desde el primer momento cuanto pudo para evitar la debacle que se le venía encima. Durante el primer tiempo apenas pudo dar señales de vida, ya que los medios, entre los que Soladrero fué su mejor elemento, tuvieron que replegarse para ayudar a Jesusín y Conde, de brío y violencia excesivos, que tuvieron que sostener todo el peso de la lucha. Reaccionaron en algunos momentos de la segunda parte, cuando decaían los ánimos madridistas, que consiguieron llegar al descanso con cinco tantos a favor.

La delantera bética actuó sin ligazón. Los interiores pasaron excesivamente largo a los extremos, que inútilmente se afanaban en la busca del balón.

La primera parte fué de un juego brillantísimo, menudeando las jugadas de gran clase a cargo todas ellas de la delantera blanca. Como ya hemos dicho, consiguieron en este período los madridistas cinco tantos. El primero fué un remate de cabeza de Olivares a un gran centro de Eugenio, que había recibido el balón del delantero centro citado.

El segundo fué logrado por Regueiro, aprovechando oportunamente, y con un gran tiro, un buen servicio de Olivares. Este logró el tercero y cuarto, después de buenas combinaciones con Hilario y Regueiro, respectivamente. Eugenio fué el autor del quinto; recibió el balón en el centro del terreno, se internó a gran velocidad y tiró fuerte, colocado, imparable.

En el segundo tiempo la labor madridista tuvo algunas lagunas, pero sin enemigo tuvieron momentos los merengues en que atacaron con más brío, con más coraje aún que en el tiempo anterior, buscando afanosamente aumentar el tanteo a su favor. No lograron más que dos tantos más, los dos marcados por Olivares, el primero al arrebatarse con la cabeza a Urquiaga el balón de sus manos, y el segundo resolviendo una melée en la que intervinieron más de diez jugadores.

Dirigió la lucha Montero, que estuvo más acertado en la primera parte que en la segunda, donde tuvo algunos errores que no fueron graves.

Betis: Urquiaga; Conde, Jesusín;

Peral, Soladrero, Roberto; Adolfo I, Adolfo II, Capillas, Lecue, Enrique. Madrid: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Regueiro (P.), Valle, Gurruchaga; Eugenio, Regueiro (L.), Olivares, Hilario y Olaso.

Sevilla, 2.—Athlétic M., 3

SEVILLA.—El terreno del Sevilla registró un lleno con motivo del partido entre el titular y el Athlétic madrileño.

Se inició la contienda con presión del equipo local que pronto reflejaba su afluencia en el marcador. A los diez minutos, hallándose la defensa atlética bastante adelantada, Abad bombeó una pelota sobre la puerta de Pacheco. Ventoltrá, en sprint magnífico, llegó ante el portero madrileño, y cruzó el balón fuera de su alcance.

Siguió afianzándose el equipo andaluz, y fué digno de anotar un tiro de Campanal que marchó alto. A los 25 minutos una fácil combinación de la delantera atlética llevó a ésta ante el terreno de Elizaguirre, y Rubio cedió el balón a Buiria, que a dos metros fusiló el tanto de empate.

Luego se registró una brillante jugada personal de Rubio, finalizada con un difícil tiro. El portero sevillano salió, y cuando parecía el goal inminente el balón se estrelló en el poste.

Acabó el primer tiempo con empate a un goal. Durante esta mitad ambas puertas se vieron comprometidas en dos o tres ocasiones, y, en general, presionó más el equipo sevillano. Durante este tiempo fueron lo más meritorio el buen juego que rindió Abad, los tiros de Campanal y las meritorias paradas de Pacheco.

A los cinco minutos de iniciada la segunda parte, un tiro de Abad choca con el poste atlético y da la impresión de que lo ha hecho por la parte de dentro. El público pide tanto, pero el árbitro decreta off-side y se originan algunas protestas.

Hubo después un acoso formidable del equipo sevillano. Campanal fué el principal elemento, prodigando su entusiasmo y sus tiros. En algunos instantes el embotellamiento del conjunto madrileño era absoluto. Sin embargo, a los 17 minutos, cuando el equipo madrileño estaba completamente dominado, Marín se hizo con la pelota y arrancó rapidísimo hacia Elizaguirre. En el trayecto cedió la pelota a Losada, quien sobre la marcha envió un chut formidable hacia la portería sevillana. De va, viendo el peligro inminente, fué hacia la pelota e intentó contenerla, pero sólo logró desviarla y hacer que llegase a la red por el lado contrario al en que se encontraba Elizaguirre.

Con este tanto inesperado de los madrileños el Sevilla se desmoronó unos instantes. Momentos de apatía que supieron aprovechar los madrileños para afianzar su ventaja. A los 23 minutos los blanquirrojos avanzaron otra vez sobre Elizaguirre. Un centro preciso de Marín obligó a salir al portero sevillano, y Losada, bien colocado, colocó la pelota fuera de su alcance. El público recibió con la natural desilusión este tercer tanto de los madrileños.

Después se tiró un golpe franco por Silvosa. Marín hubo de retirarse lesionado para reaparecer más tarde. Y cuando iba media hora de este segundo tiempo, surgió el segundo tanto del equipo local, que fué debido a un penalty. El madrileño Corral detuvo con la mano un tiro bien dirigido de Padrón. Este jugador fué el encargado de tirar el castigo y lo convirtió en tanto.

Después el juego se enlució. El Sevilla puso toda la carne en el asador para cambiar el resultado. Todos sus elementos se lanzaron al ataque con elogiabile tesón, aunque en muchas ocasiones con exagerada dureza. Ventoltrá pasó a interior. Pero nada consiguieron aunque hasta el final continuó la presión sevillista y la lucha interesante.

La presión sevillana, que fué intensísima hasta que el Athlétic marcó su segundo goal, bajó luego bastante.

Los equipos se alinearon: Athlétic: Pacheco; Corral, Mendaró; Santos, Rey, Antoñito; Marín, Losada, Rubio, Buiria y Costa.

Sevilla: Elizaguirre; Iglesias, Deva; Silvosa, Abad, Fedé; Ventoltrá.

Quesada, Campanal, Padrón y Braseró.

VIZCAYA

Alavés, 1.—Erandio, 1

VITORIA. — Sigue el Deportivo Alavés sin carburar. En su encuentro con el Erandio se dejó arrebatar un punto en su propio terreno de juego. De persistir en su mal juego no es difícil equivocarse al predecir su mala clasificación en este campeonato regional.

En el encuentro de ayer, en el que, en líneas generales, y por parte de ambos contendientes, se hizo un mal juego, los deportivistas, que en la segunda parte lograron imponer su juego, no supieron aprovechar estos momentos de dominio para vencer. Su delantera, bastante hábil en el centro del campo, se mostró nula del todo en el momento de tirar a goal. La demostración más palmaria de esto es que el único goal conseguido fué logrado por un defensa, Arana, que tuvo que subir a la delantera para darle algo de profundidad.

A poco de empezar el partido, los locales pudieron marcar un tanto, pero poco rato había transcurrido de esta jugada cuando sus enemigos pusieron en verdadero aprieto la meta erandiotarra. Una falta hecha a Sanmerton fué lanzada fuertemente por Euskalduna, dando milagrosamente en el travesaño cuando Lecea estaba completamente batido.

El marcador se inauguró a los 18 minutos. El tanto no fué muy claro. Un balón lanzado desde lejos se quedó botando delante de la portería, pero sin penetrar definitivamente en ella. Al parecer, y según criterio del árbitro, el balón había traspasado la línea del goal. El público protestó el fallo arbitral.

El resto del tiempo fué soporífero. Los veintidós jugadores se dedicaron a dar patadas al balón sin ton ni son, no precisando en absoluto ninguna combinación. En la continuación, y a poco de dar comienzo, un centro de Olano fué rematado de cabeza por Sarmenton y desviado a córner por el meta del Erandio. La jugada fué bonita. Domina el Deportivo e introduce varios cambios en su equipo, tendiendo principalmente a reforzar la línea delantera, ayuna por completo de tiradores. Arana, el defensa, pasó a delantero centro, Sarmenton a extremo y Olano a defensa y a poco de este cambio el Alavés logró el empate. El tanto fué una jugada verdaderamente formidable. Arana que, como hemos dicho, ocupaba el centro del ataque, desde cerca de 30 metros de distancia empalmó una bolea fortísima que se introdujo por el centro de la meta contraria, sin que nadie se diera cuenta. El público ovacionó la jugada y algunos impetuosos se lanzaron al terreno a abrazar al jugador. Persiste el dominio deportivista, pero la defensa del Erandio, bien organizada, impide que se marquen más goals; sobresa de todos los jugadores Juan Ramón, que, con la cara llena de sangre por haber sido objeto de varias patadas, defiende como un león su meta, acosada, y con el empate a uno terminó el partido.

Dirigió la lucha con acierto el vizcaíno Vallés.

Equipos:
Deportivo Alavés: Urréta; Arana, Euskalduna; Urquira, Antero, Castro; Olano, Trillo, Sarmenton, Albéniz y Urretavizcaya.

Erandio: Lecea; Arrizabalaga, Juan Ramón; Loredo, Simón, Alonso; Paco, Lucio, Toota, Ipiña, Mendiguren.

Arenas, 2.—Athletic B, 2

BILBAO.—En el terreno de Ibaiondo jugaron el Athletic y el club propietario, acabando el encuentro con un empate a dos goals.

En el primer tiempo el juego fué disputado y se notó ligera superioridad del Arenas, que desarrolló mejor táctica y más codicia. Su delantera, falta de acierto, desaprovechó muchas ocasiones.

En las jugadas del equipo blanquirrojo se notó cierto nerviosismo, que llevó a varios de sus jugadores a realizar un juego peligroso.

La primera parte acabó con un resultado de uno a cero a favor del Athletic. A los 16 minutos se lanzó un doble córner contra el Arenas. Tirado el segundo se originó una melée ante la puerta de Eguzquiza, que aprovechó Roberto para rematar de cabeza y conseguir el primer goal.

A los tres minutos de iniciarse la segunda parte incurrió en penalty el arenero Villagrà por desafuero a Lafuente y se encargó de tirar el

castigo Iraragorri, consiguiendo el segundo goal del campeón de Vizcaya.

Así el marcador la lucha perdió el interés, que volvió a recobrar cuando el Arenas logró iniciar su tanteo. A los 35 minutos un buen centro de Saro fué rematado por Emilin con la cabeza, quien batió por primera vez a Izipúza.

No había pasado un minuto cuando la delantera arenera realizó una escapada que permitió a Iriondo marcar el segundo goal del bando rojinegro.

Ahora, como queda dicho, la lucha ofreció interés y llegó a resultar emocionante en algunos momentos.

En el Arenas se distinguieron el portero, los defensas Urresti, Emilin e Iriondo, y en el Athletic Izipúza, Urquiza y Lafuente.

Arbitró discretamente Iturralde. Los equipos fueron:
Arenas: Eguzquiza; Llantada, Egustiaguirre; Calvo, Urresti, Villagrà; Saro, García, Iriondo, Barrios, Emilin y Alberto.

Athletic: Izipúza; Castellanos, Urquiza, Petreña, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Uribe y Chirri.

CANTABRIA

Racing, 4.—Torrelavega, 3

SANTANDER. — Lucharon el Racing Club y el Torrelavega. La lucha resultó emocionante porque los racinguistas encontraron en los del Torrelavega mayor oposición que la que suponían.

El resultado les fué favorable por cuatro tantos a tres.

El encuentro se celebró en los Campos de Sport del Sardinero.

Tetuán, 2.—Eclipse, 1

SANTANDER. — También se encontraron los equipos locales Tetuán y Eclipse. El Tetuán estuvo más afortunado que su rival y obtuvo la victoria por dos tantos a uno.

LEVANTE

Castellón, 1.—Gimnástico, 1

CASTELLON.—El Deportivo Castellonense no pudo vencer al Gimnástico Valenciano en su campo de Sequiol. Los locales, sin duda, enorgañados por su victoria del pasado domingo sobre el Valencia, salieron a jugar este encuentro con la plena seguridad de que la victoria sería lograda con toda facilidad. Y donde menos se piensa... el Castellón se dejó un punto.

Los castellonenses, en la primera parte, jugaron sin gran interés. Cre-

yeron que no era necesario emplearse a fondo para lograr el triunfo y no arriesgaron mucho sus ataques; sobre todo la línea de medios estuvo verdaderamente deficiente y no sujeta en ningún momento a los voluntariosos delanteros de Vallejo y fué un colador.

Sin embargo, en este tiempo logró su tanto el Castellón. Un balón bombeado por Itarte lo remató con acierto Lucas.

En el segundo tiempo, el Castellón, dándose cuenta de lo peligroso que era seguir sin dar importancia a sus enemigos, jugó con más interés y se impulsó fuertemente; pero esto, tardío, ya no surtió efectos. Sus enemigos, envalentonados, se defendieron admirablemente, y no sólo no se dejaron marcar ningún tanto, sino que lograron arrebatarse un punto a los deportivistas al lograr el empate. Almela, al rematar un centro de Torres, quien había aprovechado un fallo de Beltrán, fué el autor del goal, terminando el partido con el empate a un tanto en medio de una gran desilusión de los "istas" castellonenses.

Dirigió la contienda el colegiado madrileño Escartín, que estuvo deficiente y tuvo varias equivocaciones de bulto, con las cuales perjudicó al equipo local.

Fracasaron lamentablemente por los castellonenses Guillén, Ballester y Beltrán, siendo los mejores Itarte y Angelín. Por los gimnásticos, sobre todos, Hernández, siguiéndole en méritos el trío defensivo Adelantado y Torres.

Equipos: Gimnástico: Ruiz; Clivera, Orriols; Hernández, Caballero, Vilaplana; Bray, Gumbau, Almela, Adelantado y Torres.

Castellón: Roca; Valentín, Gomil; Beltrán, Guillén, Itarte; Ballester, Lucas, Pradel, Santaolalla y Angelillo.

Valencia, 11.—Sporting, 0

VALENCIA. — En el campo de Mestalla el Valencia derrotó por once tantos a cero al Sporting de Sagunto. Este equipo, en sus sucesivas actuaciones, está demostrando que no está en condiciones de formar en la primera categoría valenciana.

Visto el resultado no es preciso hacer extensa reseña del encuentro y resaltar la enorme superioridad del equipo campeón de Valencia.

A pesar del tanteo, no todo el conjunto valencianista brilló a gran altura. Se lucieron los defensas y Navarro. Por el Sporting únicamente el portero.

En la primera mitad el Valencia

consiguió cinco tantos por medio de Picolín, Montañés y Navarro (tres).

En el segundo tiempo Navarro volvió a marcar dos veces, otras dos Montañés y Pascual una. El tanto once fué marcado por el saguntino Luz, en su propia meta.

Arbitró sin dificultades Juaneda.

Equipos:
Valencia: Cano; Torregaray, Párriz; Ricar, Molina, Amorós; Torreflot, Picolín, Navarro, Montañés y Pascual.

Sporting: Borrás; Pérez, Zubies; Sesé, Luz, Santacatalina; Vicente, Baños, Palomares, Mengas y Villamón.

Levante, 3.—Saguntino, 0.

SAGUNTO. — El Levante se desmoronó sin dificultad del Saguntino con tres tantos a cero.

Los levantinos fueron en todo momento superiores a sus contrarios, y en la primera mitad, en la que dominaron plenamente, únicamente obtuvieron un tanto por mediación de Sans, cuando iban cinco minutos de juego.

En el segundo tiempo, a los cuatro minutos, Méndez obtiene el segundo tanto al rematar un centro de Puch, y Gallar afianza la victoria al rematar otro tanto cuando iban veinte minutos de juego.

Por el Saguntino, López y Calatayud.

Por el Levante, Sabater, Concuerta y Sanz.

Arbitró Vidal Royo, regular.

Equipos:
Levante: González; Calpe, Puch; Gallar, Concuerta, Sabater; Gros, Puig II, Sans, Méndez y Bravo.

Saguntino: Alanga; Gutiérrez, Cano; Trobal, López, Lloréns; Rino, Calatayud, Ródenas, Matías, Bono.

ASTURIAS

Sporting, 3.—Gijón, 1

GIJON.—En el Molinón contendieron el Sporting y el Club Gijón, siendo el resultado favorable al primero de ellos, por tres a uno.

A las órdenes del colegiado local señor Menchaca se alinearon los equipos:

Club Gijón: Bona; Riera, Aldeano; Avilesu, Pascual, Canal; Jaime, Enrique, Pañera, Pepín y Ordiales.

Sporting: Sión; Quirós, Pena; Antonio, Tronchín, Luisín; Nani, Herrerrita, Herrera, Pín y Angelín.

Empezó el partido con presión del equipo segundón y viéndose apatía en las filas del Sporting. Así el dominio se inclinó durante casi toda la primera parte al Club Gijón.

A los veinte minutos va una pelota alta hacia la puerta de Sión y ninguno de los defensas sportingistas achucha, por lo que el gijonés Enrique puede meter con facilidad y conseguir un chut, a media altura y cruzado, que se convierte en el goal del equipo derrotado.

Luego, el Sporting reacciona, pero su juego es impráctico, y aunque achucha la puerta gijonesa las pelotas van por alto o chocan en el larguero.

Al segundo tiempo el Sporting sale más decidido y pronto tiene resultados este interés. A los doce minutos Herrera remata de cabeza, en forma vistosísima hacia la línea de goal, un balón que le envió el centro de la izquierda y así consigue el tanto del empate.

Se impuso ahora el Sporting, y un balón fallado por varios jugadores del Club Gijón valió a Herrerrita para lanzar un chut flojo. Bona consiguió tocar la pelota, pero se le escapó de las manos y llegó a la red.

Cuando faltaban siete minutos para acabar la partida Herrera hizo un pase en bandeja a su hermano y éste marcó fácilmente el tercero y último goal del Sporting.

Oviedo, 7.—Avilés, 0

OVIEDO.—Teatinos fué escenario de la lucha de ovetenses y avilesinos, que revistió escaso interés dado lo desigual de las fuerzas.

El encuentro, muy fácil para los locales. Los avilesinos reaccionaron en algunas ocasiones, pero casi siempre estuvieron dominados.

No cesó esta situación ni al sufrir handicap el Oviedo por resultar lesionado y tener que retirarse Botella, que en el segundo tiempo, por la misma causa, pasó a extremo, bajando Inclarte al medio, ni tampoco el tener que abandonar el campo de juego Lángara, también lesionado.

De los siete goals que consiguió el Oviedo por ninguno su rival ares de ellos fueron hechos en el primer tiempo. El primero lo consiguió Muñoz al rematar raso un pase de Lángara. El segundo fué obra de este jugador por un tiro suave a la salida de un córner lanzado por Mugarra. Y el tercero lo consiguió en

las postrimerías de la primera parte el mismo Lángara en una jugada en combinación con Gallart. En esta parte tiró el Oviedo un penalty que no se reflejó en el marcador.

En el segundo tiempo Lángara, consiguió otros dos goals del Oviedo. Gallart hizo el sexto y un tiro de Sirio dió lugar a que el avilesino Amando, al intentar despejarlo, lo introdujese en su propia red.

Riera, que arbitró bien, formó a los equipos:

Stadium: Fafa; Armando, Goyo; Lafuente, Hilario, Gerardo; Cuesta, Mino, Miranda, Paredes y Ramon. Oviedo: Santander; Caliche, Botella; Sirio, Mugarra, Chus; Casuco, Gallart, Lángara, Muñoz e Inclarte.

MURCIA

Elche, 2.—Hércules, 3

ELCHE.—En el terreno del equipo local se celebró el encuentro entre éste y el Hércules de Alicante. El resultado de 3 goals a 2 a favor de los alicantinos.

La lucha fué presenciada por mucho público, parte del cual había venido de Alicante.

El encuentro dió lugar a frecuentes incidentes, lo mismo entre los jugadores que entre los espectadores, aunque ninguno de ellos tuvo importancia mayor.

En el primer tiempo resultó lesionado el defensa del Elche Maciá, variando este equipo su alineación. Irle bajó de la delantera a ocupar el medio, y el jugador a que sustituyó pasó a ocupar el puesto del lesionado.

La primera parte fué de juego igualado y duro. A los cinco minutos Suárez consiguió el primer goal del Hércules, y cuando faltaban cinco minutos para acabar el primer tiempo Cuenca hizo el del empate a favor del Elche.

En el segundo tiempo marcaron primero Suárez y Gamis para el Hércules, y después Soler para el Elche.

El arbitraje corrió a cargo de Almansa, que actuó bien.

Los equipos formaron:

Elche: Peque; Samper, Maciá; Miralles, Villanueva, Cuenca; Irle, Soler, Clemente, López y Baeza.

Hércules: Jover; Torregrosa, Maciá II; Páez, Gamis, Quico; Ramón, Aracl, Suárez, Gorduras y Maciá I.

Murcia, 6.—Gimnástica, 2

MURCIA. — En la Condomina el Murcia fué fácil vencedor de sus enemigos los cartageneros de la Gimnástica Abad.

El partido, como se desprende del resultado, fué fácil para los locales.

En la primera mitad el dominio fué igualado. Los murcianos no pusieron gran interés en marcar tantos y dejaron que la pelea transcurriese igualada durante estos cuarenta y cinco minutos, terminando el marcador con un dos a dos. Los primeros en marcar fueron los locales. Un centro de Biribi fué rematado al mismo tiempo de cabeza por Roig y Julio, penetrando en la meta enemiga sin poderse precisar cuál de los dos jugadores mencionados dió el impulso definitivo al balón. También de cabeza, y al rematar Uria un córner lanzado por Biribi, se logró el segundo goal murciano.

Después de estos dos tantos, los murcianos, que habían presionado algo durante este tiempo, aflojaron el tren y se dejaron igualar la pelea, siendo logrados los tantos gimnásticos: el primero en un barullo ante la meta de Elzo, resuelto por Gómez, y el segundo al lanzar Parra un penalty con que se castigó un balón que dió en el brazo a Sorribas.

En la continuación, ya en pleno dominio murciano, se marcaron cuatro goals siendo sus autores Julio, al terminar una jugada llevada por Biribi y Zamora. Zamora, en jugada personal, logró el segundo. El tercer goal de este tiempo tuvo un desarrollo espectacular. El defensa Sorribas llevó el balón desde su puesto en rápida carrera hasta el córner enemigo, desde donde lanzó un preciso centro que Roig remató con acierto. El último tanto fué conseguido por Roig al lanzar un penalty con que se castigó una intervención de Cuervo.

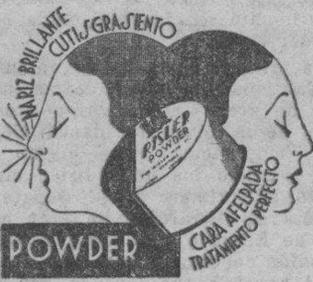
Cartagena, 4.—Imperial, 1.

CARTAGENA.—Fácil fué para el Cartagena vencer a su enemigo, el Imperial de Murcia. El partido no tuvo más interés que la consecución de los goals, pues el dominio correspondió por entero, durante los 90 minutos del partido, a los locales, que, como es natural, no tuvieron necesidad de emplearse a fondo para obtener un resultado favorable. En el primer tiempo, Bilbao, que fué el mejor jugador cartagenero, marcó dos tantos para su

RISLER

¡¡ASOMBRESE VD., SEÑORA!!

Mañana No Tendrá Ya Su Nariz Brillante

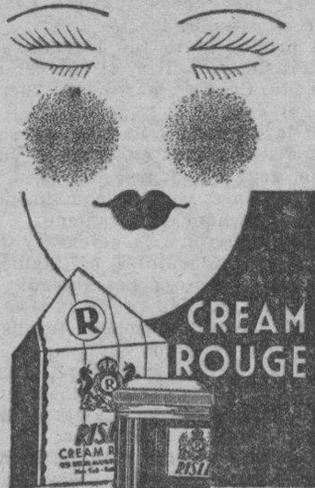


Si Su Cutis Es Grasiento y Su Nariz Reluciente, Sólo Vd. ES LA CULPABLE

Ahora todas las señoras de buen gusto que quieren conservar la piel fina, hermosa y afelpada para siempre usan los famosos POLVOS DE ARROZ "RISLER", cuya maravillosa fórmula elimina por completo la brillantez de la nariz y la grosidad del cutis. LOS POLVOS DE ARROZ "RISLER" no son unos polvos de arroz vulgares; son una verdadera fórmula científica para el tratamiento de su piel.

Si Quiere Vd. Dar Vida A Sus MEJILLAS Y LABIOS

sepa también que existe el COLORETE EN CREMA "RISLER", producto vegetal que colorea moderna y muy discretamente.



NO GASTE DINERO EN BALDE

Pida muestras y una receta que para el cutis de usted sola le hará gratuitamente el famoso doctor W. Kleitzmann. Indique edad, color y calidat de la piel, color del cabello. Dirigirse al concesionario general para España Sr. J. P. Casanovas. Sección 46. Aneha, 24, BARCELONA. (Mande 0'50 ptas. para gastos de franqueo).

THE RISLER MANUFACTURING C.º. New-York - "RISLER" Publicity n.º 851

equipo en los doce minutos primeros del partido. Marcados estos goals los cartageneros dejaron que la lucha se igualara, logrando Parra un goal para su séquito antes de terminar el tiempo.

En la continuación, y a poco de empezar, Bilbao elevó a tres los tantos para el Cartagena. Mediado el tiempo, Cayetano marcó por cuarta y última vez. Los últimos veinte minutos del partido fueron de franco aburrimento.

Por los vencedores hay que mencionar a Bilbao, Blasco II, Montoro y Pepele. Por los imperialistas, Plaza, Zorita y Parra.

Arbitró Bevia, que obtuvo una regular actuación, anulando dos tantos al Cartagena, uno en cada tiempo.

Equipos: Cartagena: Blasco I; Paz, Pepele; León, Montoro y Martínez; Blasco II, Reyes, Bilbao, Cayetano y Sobrino.

Imperial: Conesa; Plaza, Ramírez; Ibañes, Zorita, Giménez; Gomariz, Vilaplana, Parra, Solé y Rodríguez.

GALICIA

Deportivo Coruña, 2.—Unión Vigo, 2

LA CORUÑA.—Otro descalabro de los herculinos fué el encuentro que disputaron en Riazor al Unión Sporting Vigués. El partido terminó con empate a dos, no siendo lo peor el punto perdido con este empate, sino la mala actuación que tuvieron los jugadores locales. El resultado puede decirse que les favoreció, pues visto el desarrollo de la lucha nunca debieron empatar un partido en que por su juego tenían bien merecida la derrota.

Arbitró bien el gallego Gayoso, que alineó así a los equipos:

Unión de Vigo: Cheise; Paso, Santacreu; Vaquero, Lama, Manolito; Echegaray, Luis, Rogelio, Meila y Villar.

Deportivo de la Coruña: Rodrigo; Porto, Ferron; Froix, Esparza, Faría; Torres, Triana, León, Chacho y Vázquez.

Celta, 2.—Racing Ferrol, 1

VIGO.—Contendieron vigueses y racinguistas, inclinándose la victoria por los primeros.

En la primera parte marcó Chus, y en la otra Cupóns y Nolete, respectivamente.

Orense, 4.—Eiríña, 1

ORENSE.—El titular se ha apuntado un brillante triunfo al batir al Eiríña.

De salida, a los siete minutos, Toro aprovecha un fallo del pontevédres Eloy para marcar el primer tanto.

El mismo jugador, aprovechando otro fallo, consiguió el segundo tanto a los 32 minutos.

No hubo más goals en esta primera mitad. En la continuación el Orense juega a la defensiva, a pesar de lo cual, a los dos minutos, consigue un nuevo tanto en un avance por medio de Venancio. Arturo se encarga de afianzar la victoria al obtener un cuarto tanto a los 16 minutos.

Desde este momento el Orense ya no se preocupa de aumentar su ventaja e intenta, por el contrario, mantenerla jugando con una cerradísima defensa.

Ella no puede impedir que los forasteros salvaran su honor al conseguir un goal a los 43 minutos por mediación de Castillo.

Los equipos se alinearon así: Eiríña: Copena; Eloy, Ignacio; Soya, Quirós, Chicho, Pepena, Castillo, Gonzalo, Bielo, Guevara. Orense: Lamas; Cid, Pazo; Galeto, Blas, Antoñito; Venancio, Varela, Arturo, Toro y Pifeiro.

CATALUNA

Barcelona, 5.—Martínenc, 0

BARCELONA.—En las Corts se ha celebrado el encuentro Barcelona-Martínenc, que ha terminado con una amplia victoria para los azulgrana.

El Barcelona dominó constantemente a sus adversarios. En la primera parte los delanteros barcelonistas desbordaron continuamente la defensa adversaria. A pesar de ello los tiradores estuvieron desgraciados y no lograron marcar más que un solo tanto, obra de Goiburú.

La segunda parte tuvo las mismas características de juego; esto es, un dominio abrumador del equipo de las Corts. Esta vez los delanteros tuvieron mejor fortuna y lograron marcar cuatro tantos más, con los que se apuntaron una amplia victoria. Los tres primeros goals de esta segunda parte los logró marcar, seguidos, Samitier. Y el cuar-

to de esta parte, último del partido, lo obtuvo Parera.

En el Martínenc la línea que actuó con más entusiasmo fué la defensa.

Palafrugell, 3.—Español, 1

BARCELONA.—El Español ha tenido una pésima actuación frente al Palafrugell, y ha perdido por tres a uno.

Al comenzar el partido los primeros en marcar fueron los españolistas, pero inmediatamente sobrevino una reacción del Palafrugell que trajo consigo un dominio intensísimo. Al poco tiempo se marca el tanto de empate y unos minutos antes de terminar esta parte logra el Palafrugell el desempate.

En la segunda parte el Palafrugell domina también intensamente, debido a la malísima actuación de los medios y defensas del Español, especialmente de la pareja de backs. Un nuevo goal logra en esta parte el Palafrugell, con lo que eleva su victoria a tres a uno.

Sans, 4.—Badalona, 0

BARCELONA.—El Sans, que se hallaba en el último lugar de la clasificación, ha logrado vencer por cuatro a cero al Badalona. Con este resultado cambia su puesto con el del derrotado en la puntuación del torneo.

El partido ha sido muy interesante, a pesar de la fuerte victoria del Sans.

Júpiter, 0.—Sabadell, 1

BARCELONA.—En su campo, el Júpiter ha jugado un magnífico partido con el Sabadell. En la primera parte dominó el Júpiter, pero los delanteros estuvieron desgraciados y no lograron marcar.

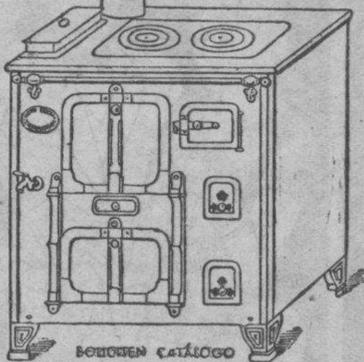
También en la segunda parte el Júpiter hizo magníficas jugadas, pero el Sabadell, además de defenderse muy bien, logró, en una arrancada impetuosa, marcar el único tanto de la tarde, que le dio la victoria.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

LAS MUJERES DEBILES E INAPETENTES, LAS EMBARAZADAS Y LAS QUE ESTAN ORIANDO se fortifican rápidamente con el *Vino Ona del Dr. Aristegui.*

COCINAS ECONOMICAS ERRAZU



MAYOR. 6 Y REFUGIO, 13

Casa Gervero

FÁBRICA DE ROTULOS ESMALTADOS

Rotulaciones de calles, estaciones, teatros, fondas y colegios. - Cruces y lápidas para cementerios.

DEMOCRACIA, núm. 41 TELEFONO 26-21

LANA DE CORCHO PARA COLCHONES

A 3 y 4 pesetas kilo

Fábrica de tapones de corcho

Alfombras de corcho para cuarto de baño Serrín y planchas para neveras

Tel. 24-58 Viuda de Saldaña Valenzuela, 14

L AVIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — San Francisco de Asís, confesor; Pedro, obispo; Queremón y Lucio, diáconos; Marcos y Marciano, mártires; Aurea, virgen.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de Zaragoza la Vieja, en San Miguel.

En Jerusalén, a las ocho, misa de comunión general de la V. O. T. de San Francisco de Asís. Oficiará el M. I. señor doctor don Ignacio Bersabé, secretario de cámara del Arzobispado. A las nueve, misa cantada por las religiosas. A las diez y media, la fiesta principal; celebrará el muy ilustre señor doctor Rafael Centenera, canónigo, y predicará el R. P. Ignacio de Pamplona, capuchino; la capilla la música del santo templo metropolitano del Salvador cantará la misa del maestro Torres.

Por la tarde, a las cinco y media, terminará el Triduo, con sermón por el R. P. Basilio de Gea, capuchino, terminando con la reserva y bendición papal. Antes de la bendición con el Santísimo se hará solemnemente la conmemoración del Tránsito de San Francisco.

Cultos de primer martes a San Antonio de Padua.—En los Capuchinos, a las siete y media; en la parroquia de la Seo, a las ocho; en San Felipe, a las ocho y media, y en San Gil, por la Pía Unión Antoniana, a las ocho, misa y comunión general, y por la tarde, a las cinco, el ejercicio con Exposición y plática.

Cultos con sermón a San Francisco de Asís: A las diez, en Santa Catalina y Colegio de Sordomudos; a las diez y media, en Santa Isabel de Hungría (Arrabal), con sermón por el R. P. Basilio de Gea, capuchino; en las Capuchinas, a esa hora, y por la tarde, a las cinco, función con sermón; en los Padres Capuchinos, por la mañana, y por la tarde, a las cinco y media, termina la solemne novena, con sermón por un Padre del convento.

En Santa Isabel de Hungría (Arrabal), a las cinco de la tarde, solemne función del Tránsito de San Francisco, con sermón, por don Cipriano Pérez.

Mes del Rosario. — Continúa este piadoso ejercicio en las iglesias y horas anunciadas el día 1 en esta sección.

Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a ocho de la tarde, en el convento de Madres Capuchinas.

Mañana, en la misma iglesia. Nota. — Hoy se gana indulgencia plenaria en las iglesias de la Orden Seráfica.

LA FIESTA DE LA SANTISIMA VIRGEN DEL ROSARIO

En muchas iglesias de Zaragoza se celebró el domingo pasado la fiesta de Nuestra Señora del Rosario con misas solemnes y cultos con sermón Pablo, donde se halla establecida la por la tarde. En la iglesia de San Rosa, desde el rosario de la aurora, cofradía vulgarmente llamada de la que se cantó procesionalmente por las naves del templo, a las cinco de la mañana, fué muy visitada la capilla de Nuestra Señora, asistiendo numerosos cofrades a las comuniones de siete y media y ocho, a la fiesta solemne que se celebró a las diez y media y a los cultos de la tarde, en los que predicó el R. P. Juan de la Cruz Eizaguirre. Después del sermón se organizó la procesión claustral con la peana de la Virgen, terminando con besamanos, que duró largo rato. A todos estos cultos asistió el Rvdo. Capítulo de la parroquia.

LA FIESTA DE SANTA TERESITA DEL NIÑO JESUS

Ayer, lunes, se celebró con toda solemnidad la fiesta de Santa Teresita en el convento de Padres Carmelitas de esta ciudad.

Son tantos los devotos de la Santita, que, además de la Asociación que bajo su advocación existe en un convento de religiosas del centro de la ciudad, está la Pía Unión de Santa Teresita, establecida canónicamente en el convento que los Padres Carmelitas tienen en el populoso barrio de las Delicias. Muchos son los veci-

nos del barrio que pertenecen a esa Asociación, pero son muchos más los que van desde Zaragoza; por eso en los nueve días que han precedido a la fiesta de la Santita, y en los que se ha celebrado solemnisísima novena, la iglesia se ha visto llena de fieles ávidos de escuchar la palabra del orador sagrado, R. P. Reinaldo, Carmelita de la Residencia de San Sebastián, que desde el primer día ha explicado en qué consiste la infancia espiritual que tanto recomienda la Santita en sus escritos, haciendo hincapié en que debemos honrar y acordarnos de pedir

los favores a Dios más que a los Santos, según se desprende de las enseñanzas de la Santita a sus religiosas.

El R. P. director de la Asociación celebró la misa de comunión, celebrándose a las diez la fiesta solemne con sermón, que predicó el mismo orador de la novena, y por la tarde se hizo la reserva solmne, en la que ofició el R. P. prior de la Comunidad, y al final se bendijeron las rosas en honor de la Santita.

Hoy, a las ocho de la mañana, se celebra solemne funeral por todos los difuntos de la Pía Unión.

LOS TEATROS Y LOS CINES

CARTELERA

Teatro Circo. — Compañía de sainetes líricos y zarzuelas.

A las seis y media: "La canción del olvido" y "El pobre Valbuena".

A las diez y media, "La viejecita" y "Las bribonas".

Teatro - Cine Goya. — El más moderno salón de espectáculos.

Estreno de una película cómica. Debut del maravilloso espectáculo "Vanities 1932", con el siguiente elenco: The Ibero American Sincopators, orquesta-atracción, con sus cantores y solistas; Echevarría, humorista intermedio; Josephine Whyne, bailarinas americanas; Strappy Jones and Partner, nuevo coloso de la danza moderna; Tina Sotileza, "vedette" hispano-americana; Victoria Pinillos, "vedette" excéntrica, danzarina, cantora. Sesiones a las siete y diez y media.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Hazte rico pronto", por William Haines, Leila Hyams y Jimmy Durante. Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"El prófugo", por Lupe Vélez y Warner Baxter, y Noticiario Fox. Sesión continua.

Frontón zaragozano

Hoy, martes, 4 de octubre de 1932

Noche, a las diez y media

MICHELENA y MODESTO contra ESQUIVEL y ECHABURU

ELORDI y SOLOZABAL contra MURICO y LEGUE

Detalles por carteles

Nadie puede creer que mi madre tenga 45 años

Ninguna arruga -y su cutis está ahora tan suave y fresco como el mío- dice: MISS EUROPA 1931



¿CUAL ES LA MADRE CUAL ES LA HIJA?

Las mujeres de nuestros días no están jamás obligadas a parecer viejas. Un producto asombroso llamado Biocel, extraído de animales jóvenes, restituye la juventud a la piel. Durante las experiencias de alimentación de la piel, realizadas por el Profesor Dr. Stejskal, de la Universidad de Viena, las arrugas han desaparecido por completo (véase el informe completo en la Revista Médica de Viena). Este notable Biocel está contenido en la Crema Tokalon, alimento del cutis, color rosa. Empleándolo, una piel viejada y marchita puede rejuvenecer fácilmente; las arrugas desaparecen y los músculos relajados de la cara se tonifican y aprietan.

La señora de Juilla, de 45 años de edad, la encantadora madre de Juanita Juilla, la Reina de la Belleza de Europa para 1931, declara: "Me toman a menudo por la hermana y no por la madre de mi hija. Me conservo

joven, haciendo uso, sencillamente, de la Crema Tokalon, Color Rosa, todas las noches antes de acostarme. Esa crema es la que me da este aspecto de frescor y de juventud que me quita 10 años de encima".

Emplee la Crema Tokalon, alimento del cutis, color rosa, por la noche al acostarse. Procura a la piel, que alimenta durante el sueño, el Biocel que restituye la juventud. Emplee por la mañana crema Tokalon, color blanco, para blanquear, suavizar y embellecer su cutis.

TRAJES A LA MEDIDA

Estando próximas las fiestas del Pilar, todo ciudadano saldrá elegantemente vestido ¿Dónde lo conseguirá por poco dinero? En EL SIGLO XXX, Manifestación, 33 (frente a la iglesia de San Cayetano). Comprando su traje en esta Casa, se economizará usted un 25 por 100 sobre las demás. Géneros de punto. Trajes para caballero y niños. Confecciones en general. No olvide usted que en esta Casa encontrará el mayor surtido, las mejores calidades a precios más económicos que nadie

Melchor Martínez EL SIGLO XXX. Manifestación, 33

ALGUNOS ANUNCIOS ECONOMICOS

VENTAS

VENDO baratísimo coche niño, último modelo, seminuevo. Camino de los Cubos, número 265.

VENDO escritorio con hermosa mesa y prensa copiar, estufa de carbón, moldes bizcochos, galletas, chapas y una máquina Crohs, produciendo 300 en ocho horas. Todo en buenas condiciones. Más detalles, Trovador, esquina café (Castillo).

SE VENDEN 200 ovejas gordas. Para informes, dirigirse a Francisco Barrachina, en Carcastillo.

SE VENDE una mula, pelicana, de labranza, y para carro; de seis años, y de siete cuartas de alzada. Tratar con Narciso Antón, calle Santa Engracia, núm. 25, en Laguardia (Alava).

CABRAS. Vendo 40 y dos chotos, juntos o separados. Sotero Gómez, en Cenicero.

FINCAS

SE VENDEN diez cahices y medio de tierra de regadío, con una casa en la misma finca, distante un kilómetro de la estación del ferrocarril. Para tratar, dirigirse viuda de Simón Lax, Fuentes de Ebro.

VENDO casa planta y dos pisos desalquilada. Horas para verla, de 10 a 12. San Pablo, 146. No se admiten corredores.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara 50, segundo.

URGE VENDER finca en Casablanca, propia granja; está vacante. Casa calle Clavel, renta 265 pesetas, precio 27.000. Otra, próxima calle Cerdán, 20.000. Otra, D. Jaime, para industrial, 35.000, desalquilada. Bolsa de la Propiedad, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

VENDO casa calle Gavín. Informes, Soberanía Nacional, Cuartel Guardia Civil, Allué.

PERDIDAS

PERDIDA de un imperdible brillante de la Avenida Madrid, Puerta del Portillo, in-

Lea usted, anuncie y propague "La Voz de Aragón", en

terior Hospital al paseo Pamplona, 2 triplicado, primero derecha. Se gratificará bien a quien lo devuelva.

PERDIDA de un potro de seis meses el día 27 septiembre, en el término de Erla y Sierra de Luna. Se gratificará en el Castillo de Paúles.

SE RUEGA quien haya encontrado una cadena pulsera, de oro, que se perdió el día 1 octubre calle Alfonso, paseo Independencia, San Gil, puente de Piedra, la devuelva. Coso, 117, corsetería. Se gratificará.

PERDIDA de 150 pesetas, jueves, desde Café Moderno a Banco Vizcaya. Ruégase devolución a Universidad, 7, segundo, quinta. Gratificaré. Trátase modesto empleado que tendrá que abonarlas.

HUESPEDES

VIAJEROS: Pensión Aragón establece abonos económicos durante temporada de verano; pensión 7 pesetas: cuartito, 2'50. Unico punto céntrico. Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

CASA particular, familia honorable, desea dos huéspedes fijos para gabinete amplio, soleado, con balcón a la calle. Alfonso I, 16, segundo.

PARA CASA particular y para estar como en familia se desean dos huéspedes. San Jorge, 20, primero.

SE DESEA un huésped, fijo, para estar como en familia. Ramón y Cajal, número 61, segundo izquierda.

TRASPASOS

TRASPASO una acreditada mercería con existencias. Informes, Pignatelli, 3.

LAMPARAS radio. El mayor surtido en toda clase de marcas lo encontrará en Radio Aficionado. Espoz y Mina, 26 duplicado, así como toda clase de piezas de repuesto.

TRASPASO confitería y depósito de licores, próximo a Zaragoza. Informarán, Contamina, 22, entresuelo.

POR AUSENCIA se traspasa buena casa de huéspedes 20 años existencia, con todos fijos, buena ocasión, hermoso piso, mucho sol, mejor punto

ella encontrará cuanto pueda serie de suma utilidad

Zaragoza. Razón, San Lorenzo, 12, entresuelo.

GRAN NEGOCIO. Por ausencia de los dueños se traspasa comercio mixto en pueblo de mucha producción, con una venta diaria de 200 a 250 pesetas. Para más detalles informarán en Boquiñeni, fonda de M. Emperador.

LA EDUCACION. Julio Fombuena Gómez. Traspasa establecimiento total o en parte, con facilidades de pago. Clientela fija. Música y accesorios. Librería. Papelería y objetos de escritorio. F. Galán, 21. Teléfono 84. Alcañiz.

SE TRASPASA en inmejorables condiciones la Hojatería, Lampistería y Fontanería de Mariano Galve, de Alcaños adelantos modernos y más de 70 años de existencia. Se traspasa, por enfermedad del dueño, concediendo facilidades de pago.

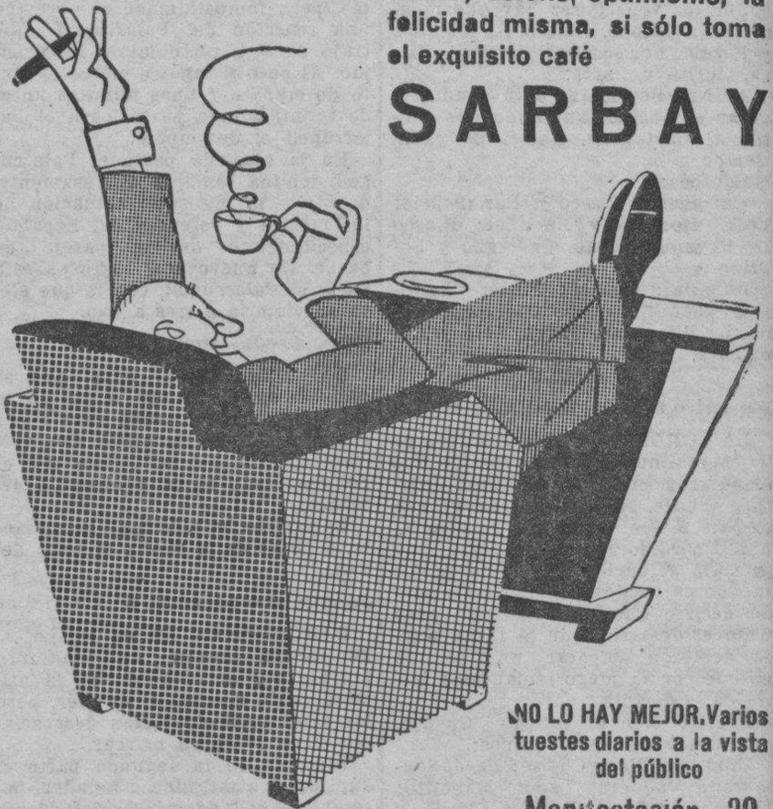
VARIOS

LICENCIADOS! ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro horas certificados de penales, Fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preclados, 64, Madrid.

APORTARIA cantidad necesaria para pequeño negocio o industria en marcha, interviniendo en la gestión administrativa. Dirigirse con amplias referencias, detalles y condiciones a T. Abella, Lista Correos, Zaragoza.

AGRICULTORES. Trigos para siembra. Mantoba, Ricardito, catalán, caspino y hembrilla de aguas del Jalón, del Gállego y Lérida; cebada y avena para pienso; pulpas, salvado y harinas. Consulten precios, más barato que nadie. Mariano García, Epila.

CAMPESINOS sin tierra y pequeños propietarios, sabed: la ley de reforma agraria está en vigor y no alcanzaréis beneficios si no os organizáis rápidamente. Información detallada facilitará Agencia Informaciones Agrarias. Epila.



Sabor, deleite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

SARBAY

NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a la vista del público

Manifestación, 20

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y POR CANTIDADES ILIMITADAS Para CONSTRUIR y REFORMAR casas, CAMBIAR HIPOTECAS viejas con particulares. — AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 AÑOS NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES Información gratuita por los agentes de préstamos ENRIQUE ARMISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA Alfonso I, núm. 12, entlo. = Teléfono 45-51—Zaragoza



Desde hoy, hasta el día 17, final de las Fiestas del Pilar, obsequiamos a cada comprador de la capital y de fuera rebajando los precios de venta actuales de las

MEDIAS

UNA PESETA por par. Exclusivamente calidades finas.

SEDA ARTIFICIAL: A pesetas 3'45, 3'75, 4'85 6'60 y 6'90 el par

Ahora, una peseta menos

SEDA NATURAL: Lisas, a pesetas 7'75, 8'75, 10'50, 10'75 y 11'50 el par. Con espiga, a pesetas 9'75, 10'50 y 11'75 el par

Ahora, una peseta menos

Grandes surtidos en tamaños y colores

Corsetería MANUEL GRACIA

COSO, 9 (frente al Arco de San Roque)

En la imprenta de este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER



Aparatos LUZSINGER

Zaragoza: Independencia, 28

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
10'01 a 50 "	0'20
50'01 a 100 "	0'30
100'01 a 250 "	0'50
250'01 a 500 "	0'75
500'01 a 750 "	1
750'01 a 1.000 "	1'30
1.000'01 a 1.500 "	1'50

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

VERANEANTES. Pisos de todas clases. Sindicato Inicial, Jaca.

ARRIENDO en Lumpiaque grandiosa bodega vinaria subterránea, cabida sólo en envases roble 700 alqueces; material elaboración completo. Informes, Alfonso I, 18, entresuelo derecha, Zaragoza.

SE ARRIENDA una habitación espaciosa y mucho sol, de 85 pesetas. Razón, Miguel de Ara, núm. 8, taller.

PISO con siete habitaciones, mosaico, sol y bien ventilado, en 65 pesetas. Razón, Alba 6, entresuelo.

ARRIENDO parcela barrio Cariñena, casa dos pisos, once departamentos, 600 metros huerta, agua, vertido; instalación eléctrica toda. Informes, guarda o Pignatelli, 94, principal izquierda.

PISCOS. Se arrienda en Morata de Jalón la dehesa llamada Peñarrosa, de muy buenos pastos de labores, viñedo y monte, con hermosas corralizas, para más de mil cabezas de ganado lanar, y también es divisible para dos ganaderos, por sus buenas condiciones. Precios y condiciones, dirigirse al propietario, Victoriano Mercado, en Morata, o en Zaragoza Pizarro, número 9.

EN LA CALLE DE PALAFOX, 23 Y 25, arriendo espaciosos locales, propios para almacén. Informarán, Cádiz, 9, principal.

PISO nuevo, ventilado, soleado, siete habitaciones, próximo plaza Aragón, cocina económica, despensa, timbres, lavadero, luz, galería en cristallada, mosaico, hermosas vistas, 100 pesetas. Doctor Casas, número 12.

SE ARRIENDA un piso 45 pesetas, otro 25 pesetas mes. Buen sol. Mesa, 10 (Arrabal), informarán.

ENSEÑANZAS

COLEGIO "LICEO IBERICO", situado en la plaza Constitución y Mártires, 1, principal, y tercero. Métodos modernos de enseñanza. Niños y niñas, desde los cinco años de edad. Párvulos, 7'50 pesetas mensuales. Curso elemental, 10 pesetas. Curso medio, 15, y curso superior, 20 pesetas.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil; Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS.**

ACADEMIA de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 10 pesetas enseñanza completa de conducción de coches

le doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 3 (Calle Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

"PROODOS". Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Caligrafía, Dibujo Idiomas, Oposiciones, Ingenieros, Normales, 1.ª Enseñanza. Candalija, 8 (junto Alfonso I).

VENTAS

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Rómea, 2. Teléfono 41-50.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, Carpintería Miguel Ferrando.

LEÑA de haya y roble. Vendemos leña de ambas clases, en trozos manuales que no exceden de un metro de largo, para panaderías o industrias y también cortada expresamente para cocinas y calefacción. Dirigirse a Hijos de Victoriano Echavarrí, Olazagutia.

SE VENDE molino triturador para toda clase de plenos, seminuevo, de discos, con un rendimiento de 700 kilos por hora, con una fuerza de 3 a 6 HP. Lo doy muy barato. Para verlo y tratar en Villagardea de Campos, Máximo Brizuela.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrífugas (elevación de aguas), motores gasolina 2 3 y 5 HP., husos tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres Angel Talamás. Avenida Siglo XX, 73, y Lapuyade, 68 (Torrero).

BUEN NEGOCIO. Se vende molino maquillero de aceite pesado, con mucha clientela. Para informes, dirigirse, en Cisneros, a Santiago Díez.

TRILLADORA de docientas fanegas de rendimiento, disponible para trillar. Tratar con el acreditado viverista don Prudencio Martínez, en Nájera.

VENDO galera poco usada, para 3.500 ó 4.000 kilogramos, buena construcción. Razón, barrio Movera, torre Hornero, o Avenida del Pilar, 39, primero derecha, Francisco Estiváñez.

VENTA de un motor de gasolina 3 HP. y una transmisión de dos metros, juntos o separados, en perfecto estado de conservación. Del precio y condiciones informará su dueño, don Indalecio Carnero, en Villanueva del Campo.

GANADEROS. Nuevo invento alemán cura meteorismo en quince minutos sin medicamentos ni tocar al animal. Garantizámoslo por escrito, comprometiéndonos devolver dinero si no resultare cierto. Apartado 118, Barcelona.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

VENDO camión Stewart, para 3-4 toneladas de carga útil, con rueda gemela atrás, en inmejorable estado y a toda prueba. Dirigirse a José Moral, Melgar de Fernamental.

MAQUINA de escribir, de ocasión, se vende. Avenida Siglo XX, 17, primero.

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

OFERTAS

COLCHONES confeccionados desde 11 pesetas, en almohadones La Campana de Oro. **SE NECESITA** oficial o medio oficial que sepa su obligación; ganará buen sueldo y propinas, más manutención. Ramón Isern, practicante. Ontiñena (Huesca).

URGENTE se necesita oficial vaclador, bien impuesto en todo lo concerniente al oficio. Se tomará a prueba. Razón, Ciprés, 3, taller.

DEMANDAS

JOVEN de 20 años, huérfano, se ofrece para trabajar a lo que le salga; tengo nociones de herrero; sé leer y escribir; buenos informes. Joaquín Carro, calle Cazes, núm. 4.

SE OFRECE hombre para recados, ayudante de almacén o cosa análoga. Pocas pretensiones. Pablo Falcón Laborda, Danzas, 14 (tienda).

SE OFRECE ama joven, 26 años, para criar en Tosos. Buenos informes. Razón, calle del Sepulcro, tienda de vinos, Tosos.

SE OFRECE joven para ayuda cámara o colegio internado. Señals, Casta Alvarez, 2, piso cuarto.

OFRECESE buen corredor de comercio, mucha práctica, buenos conocimientos e informes. Pocas pretensiones. Escribir a P. Gómez, Navarra, 22, primero izquierda.

TENEDOR de LIBROS, titulado, correcto, 27 años, ofrécese para contable, auxiliar, secretario particular, administrador de fincas, etc., Zaragoza o fuera. Gratificaré con 50 duros a quien esto agencie. E. N. Olmedo. Apartado 147 (Mercantil).

COMERCIOS. Tapicerías. Persona competente en el corte y confección de cortinajes terciopelo, damascos, encajes, visillos, colchas, se ofrece trabajar en casa. Rosario Abajo. Lista Correos.

COLCHONES confeccionados desde 11 pesetas, en almohadones La Campana de Oro.

SE OFRECE joven de 22 años, tapicero; aceptaría trabajo. Dirigirse a Mayor, 51, entresuelo.

ZAPATEROS: Se ofrece cortador patronista; presentará modelos para caballero y señora a quien lo solicite. Razón, E. Ramón, Avenida de Madrid, 87, bajo.

REPRESENTACIONES de todas clases aceptaría a comisión, para Pamplona y pueblos de la provincia de Navarra. Dirigirse a J. S. Iturralde, 8, tercero, en Pamplona.

Es el purgante ideal que os niños toman como una golosina. Tiene todas las ventajas del aceite de ricino y ninguno de sus inconvenientes. Exija siempre PALMIL y desconfíe de las imitaciones.

SE OFRECE ama, de 30 años, leche cinco meses, para criar en su casa de Talamantes. Informes, el secretario de dicho pueblo.

MODISTA económica. Batas, a 2'50; vestidos, desde 5 pesetas. Razón, Fita, 19, principal derecha.

SEÑORA se ofrece para cuidar niños, señora sola o poca familia. Razón, Avenida de Madrid, 35, tercero.

CON DIPLOMA de la Escuela Superior de Comercio, de Berlín, se ofrece joven de 30 años, desde 8 años en España, gran práctica comercial, buen vendedor y organizador, conoce idiomas. Pretensiones modestas. Faragó, Coso, 144, primero.

SE OFRECE matrimonio joven para buena portería sabiendo leer y escribir, o para cosa análoga. Buenos informes. Plaza de Asso, 5, primero segundo.

REPRESENTACIONES de todas clases aceptaría a comisión para esta plaza, Pamplona, Vitoria, Logroño y regiones. Dirigirse a D. Peribáñez. Lista de Correos.

SE OFRECE joven, 20 años, defecto físico extremidad inferior, buena letra, para auxiliar de secretaria u oficina, pocas pretensiones. Escribid a Jesús Gasca, Ayuntamiento, Encinacorba.

OFRECESE joven 31 años, casado, cultura, para administrador, contable, mecanógrafo, delineante, mozo almacén, listero, habiendo ocupado cargos importantes. También aceptaría portería lujo, conociendo mecanismo ascensores, etcétera. Dirigirse P. G., cédula 87.980. Lista de Correos.

SE OFRECE mujer joven para trabajar en donde convenga; todo el día o por horas. Prudencio, 32, tercero.

CABALLERO, 28 años, profesor mercantil, larga experiencia en todos los ramos de la industria y del comercio; certificados y referencias de casas importantes, donde ha prestado sus servicios; ofrécese para contable, jefe de correspondencia, cajero, auxiliar de oficinas, etc., etc. Escribid, señor Pellicena, Puebla de Híjar (Teruel).

MOTOR. Se vende de 15 HP., horizontal (Campbell), Diesel, en perfecto estado. Ha trabajado tres meses. Puede probarse y ver funcionar. Para tratar, con Faustino Moreno, en Vinuesa.

SERRIN por sacos. Almacén de coloniales. Domingo Campos. C/1 Berges, 7, Zaragoza.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

APARATO radio, 225 pesetas, directo corriente alterna, marca Godas, de tres lámparas, con altavoz en elegante mueble; garantía un año. Exclusivas Radio Aficionado, Espoz y Mina, 26 duplicado.

BAZAR GONZALO
Calle Ramiro el Monje, 27 (Correría)--HUESCA

Grandiosa liquidación a precios baratísimos por cesación en el negocio. Muebles, aparatos de luz, etcétera

Se traspasaría el establecimiento en buenas condiciones, a persona de solvencia

VERDADERA ganga. Máquina de escribir marca "Royal", en 350 pesetas, en muy buen uso. Informarán, sastrea Melús, Roda, 14.

ABONOS. Cemento marca "El Cangrejo", se vende en casa de Luis Samaniego, en Ribón de Soto.

SE VENDE: un carro de transporte, seminuevo, para dos y media a tres toneladas, bien equipado con bolsas y tolde; otro carro, también seminuevo, para una y media a dos toneladas; un macho de nueve años y once dedos y una mula cerrada. Todo en buenas condiciones de precio. Informará don Julián Silva, en Medina de Rioseco.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer máquinas escribir, bicicletas, uhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiler mantillas y telas. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compra venta. Viuda de Vicente Pérez Roggero, 21 y 23.

MOTORES eléctricos, a gasolina y aceites pesados. Bombas para riegos, molinos. S. A. de Importación y Ventas. Calle de Regalado, 5, Valladolid.

RADIO corriente continua, aparato directo, desde 125 pesetas con lámparas. Exclusivas Radio Aficionado, Espoz y Mina, 26 duplicado. Visite esta casa; verá modelos inmejorables en continua o alterna.

PRESNAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

GRANDES ALMACENES DEL PILAR. Se venden estanterías, mostradores, cajas de viajantes y aparatos de luz.

SE DESEA comprar mesa de despacho. Dirigirse oficinas del Partido Republicano Radical, Cuatro de Agosto, 27, primero izquierdo.

MUEBLES en general y sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

MUEBLES. Venta mismo taller. Armarios luna, 80 pesetas; idem dos lunas, 125. Armario comedor, 80; mesas, 25. Mesillas, 12. Lavabo completo, 17. Camas, sillas, entredoses, cómodas, etc. Paseo María Agustín, 23, Interior.

SE VENDE auto cabriolet Hudson, dos plazas interiores, seis cilindros, en muy buen estado. Dirigirse a Manuel Garrido, calle de Bruil, número 5 garage.

COMPRO carro con muelles, torno y aparejado, para un caballo pequeño; cubas de quince a veinte alqueces de vino, o cambio, y también vendo cinco de 30 a 40 cántaros y uno de 60. Razón, Repollés, 2, carritos de mano.

REPARACIONES aparatos radio. La casa Radio Aficionado dispone del mayor surtido en material de radio, además de personal especializado, pudiendo servirle rápida y económicamente. Espoz y Mina, 26 duplicado.

MASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres hijos de Juan Guiltart. San Agustín, 6.

SE VENDE dos vacas, preñadas, de cinco a seis meses, de cuatro y cinco años, raza holandesa. Se darán baratas. Para tratar, con Eulogio Abalgar, en Fonzateche.

COLCHONES confeccionados desde 11 pesetas, en almohadones La Campana de Oro.

VENDO tractor Fordson, seminuevo, a toda prueba, y yegua francesa, 5 años, con potra de cuatro meses. Para verlos y tratar, Joaquín Romero, Tauste (Zaragoza).

VENDO galera poco usada, buena construcción, por cesar labranza; facilidad pago. Razón, Movera, torre Hornero, o Avenida del Pilar, 39, primero derecha, Francisco Estiváñez.

AUTOMOVILISTAS: No comprar automóviles, motos ni camiones sin antes visitar "AUTOCASION". Os ahorraréis tiempo y dinero, encontrareis de todos modelos, para todos gustos y bolsillos, todos seminuevos y garantizados, al contado y a plazos. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

SE VENDE una báscula para pesar hasta 500 kilos. Para ver y tratar en Monzalbarba, Valentín Illera.

IMPRESORES, ocasión! Por desalojar local urge venta material imprenta, tipos, cajas, chibaletes, molde para bolsas, tableros estanterías, valla cristales despacho, perforadora, etc., etc., y magnífica máquina automática que tira tres mil ejemplares por hora. Precio y condiciones, P. Cativiela, Don Alfonso I, número 10, Zaragoza

MUEBLES: Armarios con luna, color guinda, a 90 pesetas; mesas de comedor, a 25 pesetas; mesillas noche, a 12 pesetas; Armario comedor, camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo. M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo).

ESCOPETAS sin gatillo, garantizadas, toda clase pólvora, desde 70 pesetas; cambio radiogramola 8 lámparas por auto. Cerdán, 43, principal.

VENDO garita seminueva. Razón, Cuatro de Agosto, 15, El Gato Negro.

MUEBLES EN GENERAL Y SIN COMPETENCIA

Casa Castilla
Contado y plazos

SAN JORGE, 3 y 5 (antiguos locales de Correos)-ZARAGOZA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 750 PTAS.
 AÑO..... 80'00
 NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

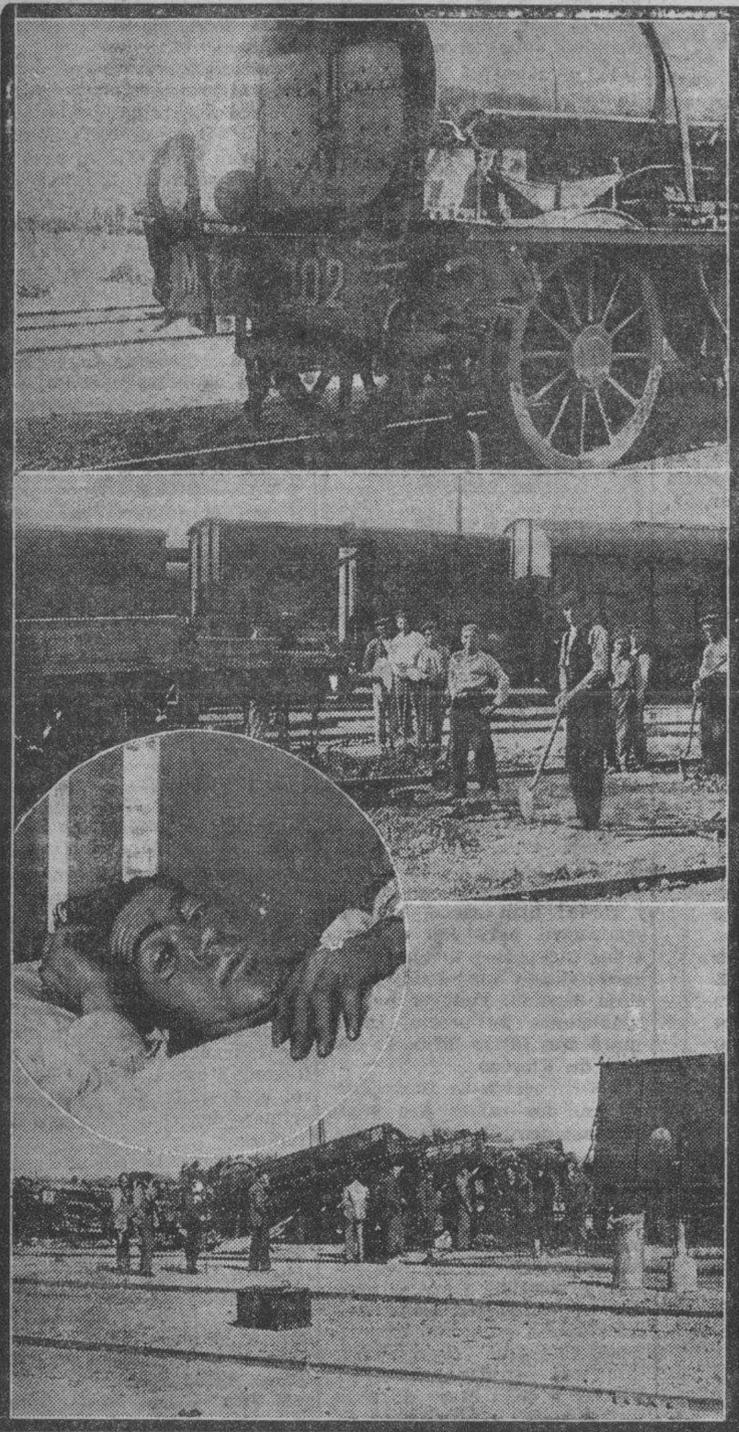
Sociedad Anónima

AÑO 1932

Número de 16 páginas

EN LA ESTACION DE ALMOZARA

Chocan dos trenes de mercancías y quedan heridos varios empleados, resultando algunos vagones con averías



De arriba a abajo. — Máquina del tren 3.802 después del choque. — Brigadas de obreros dejando la vía expedita. — Andrés Martín Rubio, guarda-freno, herido menos grave. — Varios vagones destrozados del segundo tren de mercancías.

(Fotos. A. de la Barrera)

EL ACCIDENTE

El domingo pasado por la noche, a las 10'10 horas, estaba preparado para salir de la estación de Almozara el tren de mercancías núm. 3.802. Apareció el tren número 1.807, también de mercancías, que cruzaba con el primero en Almozara, pero, inopinadamente, hizo su entrada por la misma vía. Se produjo entonces un choque violentísimo de los dos trenes. Bastantes vagones descarrilaron y otros quedaron materialmente volcados sobre algunas unidades. A consecuencia del fuerte encontronazo quedaron heridos algunos empleados de servicio en los respectivos convoyes.

EN EL HOSPITAL

Inmediatamente cuantos empleados había en la estación, con solicitud ejemplar, acudieron en socorro de sus compañeros lesionados. Fueron todos conducidos al Hospital provincial, donde el médico de

guardia, señor Teixeira, con los practicantes de servicio señores Ochoa y Hueso, curó a estos heridos: Andrés Martín Rubio, de 31 años, ferroviario, de Manzanares (Ciudad Real), contusión en la región malar izquierda y conmoción cerebral de pronóstico reservado. Quedó hospitalizado en la sala de la Madre Isabel. José Duce Mendoza, de 33 años, ferroviario, que vive en Azoque, 18, contusión, leve, en el muslo derecha. Celedonio Bueno Yagüe, de 59, ferroviario, domiciliado en Avenida de Madrid, 139, herida contusa en el dedo índice de la mano derecha y contusiones, leves, en el codo y hombro derechos. Juan Lorenzo Arguedas de 56 años, ferroviario, con domicilio en Pamplona, 17, herida contusa en la región superciliar derecha, leve. Los restantes heridos fueron curados en su clínica por el médico de la Compañía.

LOS CURADOS POR MEDICOS DE LA COMPAÑIA

Los ferroviarios que fueron curados por los médicos de la Compañía M. Z. A. fueron: Tiburcio Ibáñez Julián, Manuel Aznar Yarza, Santiago Bello Sanz, Ramón Bárcenas Juan, Faustino Broceño Galiana, Hilario Salado Cabecera, Miguel Aguilar López, Andrés Nieto Sandoval y Francisco Merio Sánchez. Todos presentaban lesiones leves.

LOS DESTROZOS EN EL MATERIAL

Fueron grandes y de importancia los destrozos causados por el choque en los vagones que formaban ambos trenes. Hubo coches que materialmente quedaron montados encima de otros. Algunos quedaron reducidos a un montón informe de astillas y hierros retorcidos. Al observar la destrucción que causó el siniestro no se concibe cómo salieron tan bien librados los ferroviarios que iban de servicio en ambos convoyes. Brigadas de obreros estuvieron ayer dedicadas a retirar de la vía cuarta, donde ocurrió el choque, restos de vagones y material destrozado.



Vuelven a estar de moda los casos de conciencia, cuyo planteamiento es a veces entretenido y cuya resolución exige poner en juego íntimos sentimientos. Nosotros siempre nos hemos pintado solos para resolver los casos de conciencia, de la conciencia de los demás. Por esto, este nuevo entretenimiento de moda tiene tantos adeptos, aunque ellos no hayan sabido nunca resolver sus casos propios.

Tienen algo inconfundible estos días anteriores a las fiestas: aroma de pintura, brillar de luces despolvadas, "pintas" extrañas por las calles, acelerar de obras, algo, en fin, que señala en la casa grande el día de los acontecimientos próximos.

Leemos: "La asamblea del ramo de la piel se celebrará en Valencia, en lugar de Zaragoza." O sea que nos quedamos sin asamblea, y encima nos quitan la piel.

"El señor Prieto quiere crear un Cuerpo especial de camineros motoristas para vigilar las carreteras." Entonces se darán perfecta cuenta de los caminos en los que es imposible transitar.

"40.000 estudiantes matriculados en las Universidades." ¿Existe o no la crisis en las carreteras?

Los vagones de ferrocarril transportan pollos entre los viajeros, que hacen que el tren vuele presuroso y cumpla el horario prometido. PATYNAZO

Un vecino hiere a otro de tres cuchilladas

En la calle Mayor de la villa de Sástago, frente a la casa de la Unión General de Trabajadores, por cuestiones que se ignoran, Francisco Tremps Estrada, de 24 años, agredió, con un cuchillo, a José García Aznar, de 30. Le produjo tres heridas contundentes en la región temporal y parietal izquierdas. Fué curado por el médico don José Gil, que calificó sus lesiones de pronóstico reservado. Francisco Tremps fué detenido por la Guardia civil, en su domicilio, y puesto a disposición del Juzgado municipal.

EL PASADO DOMINGO

Se celebró en la Escuela de Artes y Oficios Artísticos el acto de repartir los premios a los alumnos distinguidos



Alumnas y alumnos de la Escuela de Artes y Oficios premiados durante el curso pasado, que en el acto inaugural del domingo les fueron entregadas tan preciadas distinciones. (Foto. A. de la Barrera)

VIAJE POR LAS PROVINCIAS ARAGONESAS

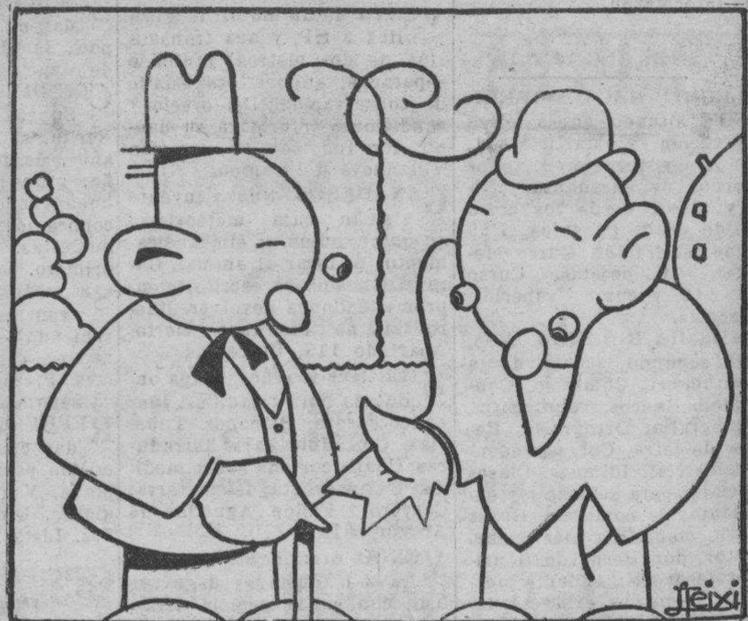
En pro de la unión económica de Aragón

El domingo estuvo en Huesca y Barbastro una comisión de representantes de algunas entidades de nuestra ciudad en la cual iban el presidente de la Diputación provincial y los de la Económica Aragonesa, Cámara de Comercio, Sindicato de Iniciativa y algunas personas que los acompañaban en viaje de propaganda para hacer la unión económica de Aragón en que se ha de transformar la Económica de Amigos del País y que puede ser una de las bases fundamentales de una estructuración regional aragonesa en un futuro próximo. Tanto las corporaciones como las entidades económicas de la provincia hermana les colmaron de atenciones y surgió un punto de coin-

cidencia básico, cual es trabajar por un resurgimiento de la economía aragonesa en conjunto, estudiando las fuentes de riqueza y procurando la unión de las tres provincias de Aragón en este ideal. Los excursionistas trajeron las mejores impresiones y pronto, quizás, podrán verse los resultados de esta labor entusiasta. advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso comestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan; la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna

Para tartamudos

Por "Teixi"



—¿Qué me dice usted del Congreso de Otorinolaringología?
 —¿Qué quiere usted que le diga! Que el otorinolaringólogo que lo desotorinolaringolice será buen otorinolaringolizador.
 Nota del caricaturista. — Se les hizo de noche.